

Sandvik
Årsredovisning
1997

Sandvik Aktiebolag; (publ) ORGANISATIONSNUMMER 556000-3468

Årsredovisning 1997

Innehåll

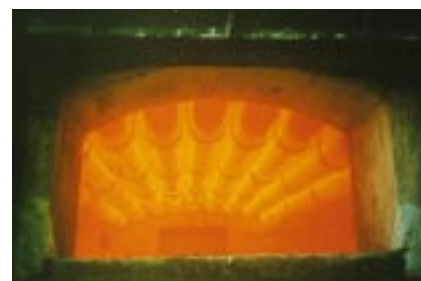
1997 i sammandrag	2	Sandvik och de anställda.....	36
Detta är Sandvik.....	4	Förvaltningsberättelse	38
Sandvik-aktien	8	Koncernens resultaträkning	43
Koncernchefens kommentar	10	Koncernens balansräkning.....	44
		Koncernens finansieringsanalys.....	46
Affärsområden		Redovisning moderbolaget	47
Sandvik Tooling.....	12	Redovisningsprinciper.....	51
Sandvik Coromant.....	12	Tillämpning av US GAAP	53
CTT Tools.....	16	Noter och kommentarer.....	54
Sandvik Mining and Construction.....	18	Vinstdisposition	67
Tamrock	18	Revisionsberättelse.....	67
Sandvik Rock Tools	22	Styrelse och revisorer.....	68
Sandvik Specialty Steels.....	24	Koncernledning,	
Sandvik Steel.....	24	koncernstab och servicebolag.....	70
Kanthal	28	Affärsenheter	71
Sandvik Hard Materials.....	30	Bolagsstämma	76
Sandvik Saws and Tools	32	Utbetalning av utdelning	76
Sandvik Process Systems.....	34	Nyckeltal.....	78

1997 i sammandrag

- Stark efterfrågan. Faktureringen ökade med 21 %.
- Tre stora företagsförvärv: Tamrock, Kanthal och Precision Twist Drill. Efter förvärven uppgår faktureringen till över 40 000 MSEK i årstakt.
- Inlösen av aktier med 4 000 MSEK.
- Industrivärden ny, stor ägare efter Skanska.
- Förbättrat rörelseresultat jämfört med 1996.
- Föreslagen utdelning (7,00 SEK) utgör ca 70 % av vinst per aktie.

	1997	1996
Ordergång, MSEK	34 603	27 543
Fakturerad försäljning, MSEK	34 119	28 265
varav utanför Sverige, %	93	93
Resultat efter finansiella intäkter och kostnader, MSEK	4 205	4 453
Avkastning på sysselsatt kapital, %	17,7	20,2
Avkastning på eget kapital efter skatt, %	14,3	16,2
Vinst per aktie, SEK	10,15	11,20
Utdelning per aktie, SEK	7,00 *	6,50
Antal anställda 31/12	38 406	30 362

* enligt förslag



KANTHAL ÄR SPECIALISERAT PÅ MOTSTÅNDSMATERIAL FÖR ELEKTRISK UPPVÄRMNING AV T EX INDUSTRIUGNAR.



PRECISION TWIST DRILL ÄR USA:S LEDANDE TILLVERKARE AV SPIRALBORRAR I SNABBSTÅL.

TAMROCK ÄR EN VÄRLDSLEDANDE LEVERANTÖR AV BORRMASKINER FÖR BERGBRYTNING.



FÖRSÄLNINGEN AV RULLBORRKRONOR FRÅN SANDVIK ROCK TOOLS ÖKADE KRAFTIGT UNDER ÅRET.



SANDVIKS STYRELSEORDFÖRANDE PERCY BARNEVIK MED DEN NYE STYRELSELEDAMOTEN CLAS REUTERSKIÖLD, VD I INDUSTRIVÄRDEN.



SANDVIK COROMANT HAR BYGGT UT KAPACITETEN FÖR TILLVERKNING AV HÄRDMETALLVERKTYG I KINA.

Detta är Sandvik

Sandvik-koncernen, med huvudkontor i Sandviken, är ett av Sveriges största exportföretag. Med 300 bolag och representation i 130 länder spänner verksamheten över hela världen. Koncernen har 38 000 anställda och en omsättning på över 40 miljarder kronor i årstakt efter förvärv under 1997.

Sedan starten 1862 har Sandvik utvecklats från ett mellansvenskt stålverk till ett internationellt materialtekniskt verkstadsföretag med en världsledande position i utvalda nischer.

Två faktorer, som i hög grad bidragit till denna utveckling, är en målmedveten satsning på marknadsföring i nära kontakt med kunder över hela världen och en ständig produktförnyelse med inriktning på avancerad teknologi. Årligen satsas över en miljard kronor på forskning och utveckling av nya produkter och produktionsmetoder.

Vår marknad består av industrikunder där våra produkter utgör en del i bearbetningsprocessen. Ungefär två tredjedelar av produkterna är industrikonsumtionsprodukter och en tredjedel är investeringsvaror.

Kunderna finns inom många olika områden, bl a bil- och flygin-
dustri, gruvor och anläggningsverksamhet, kemi-, olja/gas-, kraft-, massa/pappers-, vitvaru-, elektronik-, medicinteknik-, läkemedels- samt övrig verkstadsindustri. Sandvik har målsättningen att inrikta allt mer av verksamheten på områden med

större tillväxtpotential än för industrin i sin helhet.

Organisation

Totalt omfattar Sandvik-koncernen sex separata affärsområden som svarar för forskning och utveckling (FoU), produktion och försäljning av sina respektive produkter.

Sandvik Tooling (Sandvik Coromant och CTT Tools): Verktyg och verktygssystem för skärande metallbearbetning.

Sandvik Mining and Construction (Tamrock och Sandvik Rock Tools): Borrmaskiner, lastare, utrustning och verktyg för bergavverkning.

Sandvik Specialty Steels (Sandvik Steel och Kanthal): Rör, band, tråd och stång i rostfria och höglegerade stål, specialmetaller och värmematerial.

Sandvik Hard Materials: Ämnen, komponenter och valsar i hårdmetall.

Sandvik Saws and Tools: Handsågar, metallsågblad, skiftnycklar, filar och andra handverktyg.

Sandvik Process Systems: Stålbånd, processanläggningar och automatiska sorteringsystem.

I Sandvik-koncernen ingår också den fristående och börsnoterade företagsgruppen Seco Tools.

För gemensam service finns två bolag, vars största kunder utgörs av de svenska Sandvik-enheterna, men som även säljer tjänster till dotterbolag utanför Sverige och till externa kunder.

Sandviks organisation omfattar dessutom ett antal intressebolag, vilkas verksamhet i allmänhet är kopplad till något av affärsområdena. I gruppen övriga koncernbolag ingår bolag eller bolagsgrupper med en från de sex affärsområdena skild marknadsstrategi.

Sandviks styrelse och koncernledning presenteras på sid 68-70.

Kärnområden

Basen för Sandviks verksamhet är att förse marknaden med kvalificerade produkter och tjänster inom följande kärnområden:

- Verktyg och verktygssystem för skärande bearbetning av metaller och kompositmaterial.
- Utrustning och verktyg för gruvbrytning och anläggningsarbeten.
- Komponenter och material med höga krav på slitstyrka, korrosionsmotstånd, högttemperaturegenskaper, utmattnings- och renhet.
- Handverktyg för professionell användning.
- Processsystem och automatiska sorteringsystem.

SANDVIK AB

STYRELSE

KONCERNLEDNING

KONCERNSTABER

AFFÄRSOMRÅDEN

SANDVIK TOOLING

SANDVIK COROMANT

CTT TOOLS

SANDVIK MINING AND CONSTRUCTION

TAMROCK

SANDVIK ROCK TOOLS

SANDVIK SPECIALTY STEELS

SANDVIK STEEL

KANTHAL

SANDVIK SAWS AND TOOLS

SANDVIK PROCESS SYSTEMS

SANDVIK HARD MATERIALS

SEPARATA AFFÄRSENHETER

ÖVRIGA KONCERNBOLAG

INTRESSEBOLAG

REGIONBOLAG

AB SANDVIK INTERNATIONAL

SANDVIK SOUTH EAST ASIA PTE. LTD.

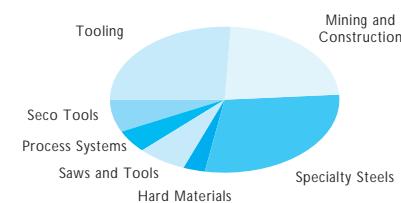
SANDVIK LATIN AMERICA, INC.

SERVICEBOLAG

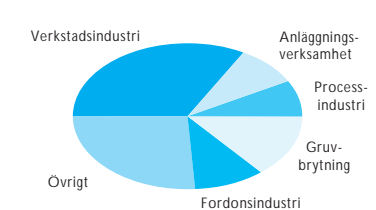
AB SANDVIK INFORMATION SYSTEMS

AB SANDVIK SERVICE

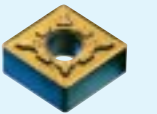
FAKTURERING PER AFFÄRSOMRÅDE*



FAKTURERING PER KUNDOMRÅDE*



* LÄGET AVSER ÅRSTAKT EFTER FÖRVÄRV 1997



SANDVIK COROMANT: HÅRDMETALLVERKTYG



CTT TOOLS: SNABBSTÅLSVERKTYG



TAMROCK: UTRUSTNING FÖR BERGAVVERKNING



SANDVIK ROCK TOOLS: BERGBORRVERKTYG



SANDVIK STEEL: ROSTFRITT STÅL OCH SPECIALLEGERINGAR



KANTHAL: VÄRMEMATERIAL



SANDVIK HARD MATERIALS: ÄMNER OCH KOMPONENTER I HÅRDMETALL



SANDVIK SAWS AND TOOLS: SÅGAR OCH ANDRA HANDVERKTYG



SANDVIK PROCESS SYSTEMS: STÅLBÄND OCH PROCESSSYSTEM

Affärsidé

Sandvik skall inom sina kärnområden utveckla, tillverka och marknadsföra långt förädlade produkter av främst hårdmetall och andra hårda material samt av rostfritt stål och speciallegeringar.

Verksamheten skall i första hand koncentreras till nischer där Sandvik redan är – eller har möjlighet att bli – världsledande.

Sandvik skall aktivt bidra till att kundernas produktivitet och lönsamhet förbättras. De produkter och den service vi erbjuder skall ge maximala kundvärden vad gäller prestanda, kvalitet, snabbhet, säkerhet, flexibilitet och totalekonomi. Sandvik skall vara kundens självklara förstaval.

Strategi

Sandvik skall bedriva en avancerad och bred forsknings- och utvecklingsverksamhet för att uppnå produktivtets- och kvalitetshöjande, tidsbesparande och kostnadsänkande effekter, både hos våra kunder och i den egna verksamheten inom följande fyra områden:

- Material- och skiktbelägnings-teknik
- Produkt- och applikationslösningar
- Produktions- och process-teknologi
- Informations-, kommunikations- och logistiksystem

För att säkerställa bästa produktförsörjning och stöd till Sandviks kunder skall marknadsföringen ske främst genom egen personal men också i samverkan med ett antal utvalda industridistributörer. Direktkontakten med marknaden är även grundläggande för att våra FoU-insatser skall bli kundanpassade.

Tillverkningen av Sandviks produkter skall i huvudsak ske i egna anläggningar. Detta säkerställer högsta kvalitet, tillgänglighet och kostnadseffektivitet samt bidrar till vår strävan att skapa en god miljö.

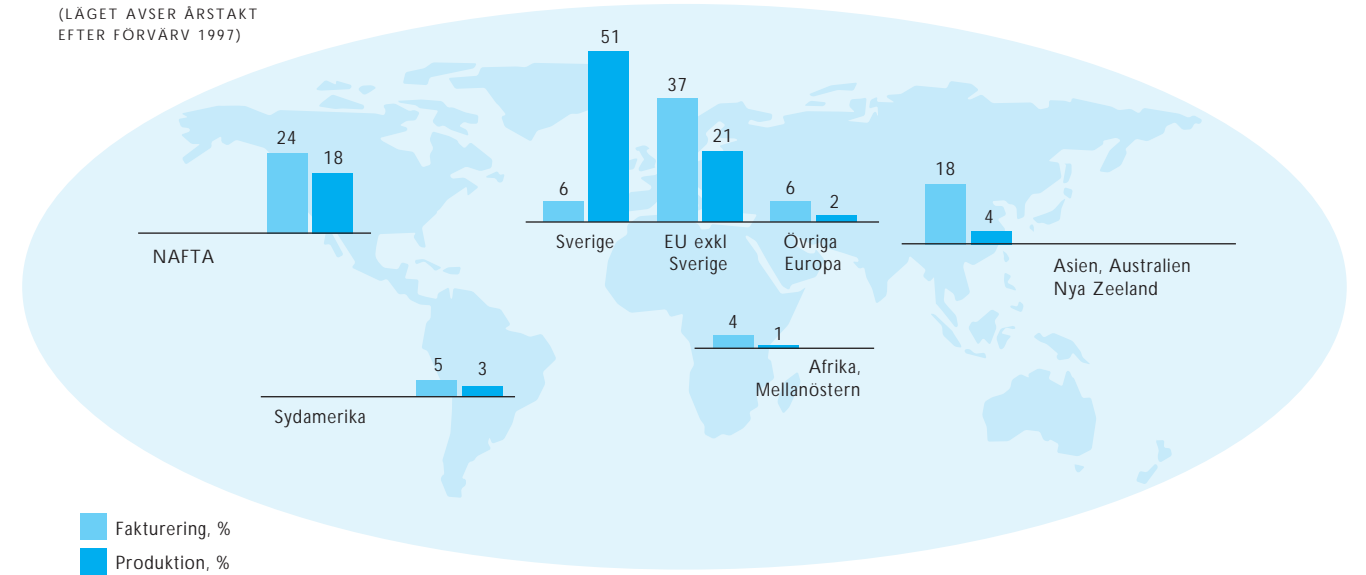
Standardiserad tillverkningsteknologi och i vissa fall egen tillverkning av strategiskt viktig produktionsutrustning garanterar samma höga kvalitet, oberoende av var i världen tillverkningen sker.

Vi skall utnyttja de synergieffekter som finns mellan koncernens olika verksamhetsområden och marknader – i FoU, produktion, marknadsföring och administration.

Sandvik skall verka för att skapa arbetsförhållanden som stimulerar de anställda till goda arbetsinsatser, personligt ansvar och egen utveckling. Vi skall också främja jämställdhet oavsett kön, ras, hudfärg, religion samt nationellt eller etniskt ursprung.

Sandvik skall i förhållande till kunder, leverantörer, anställda och övriga intressenter uppträda med hög etik och agera som god medborgare i alla länder där vi verkar.

KONCERNENS FAKTURERING OCH PRODUKTION FORDELAD PER MARKNADSOMRÅDE. (LÅGET AVSER ÅRSTAKT EFTER FÖRVARV 1997)



Framtida tillväxt

Ett av koncernens viktigaste mål och grunden för de finansiella målen är en fortsatt hög tillväxt. Samtidigt skall en löpande utveckling och anpassning av koncernens verksamhet till ändrade affärsmässiga förutsättningar äga rum.

Koncernens goda lönsamhet ger utrymme för ökade satsningar på FoU och för investeringar i produktion, marknadsföring samt kompletterande företagsförvärv som medel att åstadkomma en ökad tillväxttakt.

Intensifierade satsningar kommer att ske på geografiska marknader där våra marknadsandelar är små och där möjligheterna att växa ter sig speciellt goda.

Tillväxten skall i huvudsak uppnås genom en kombination av egen expansion, företagsförvärv och bildandet av samriskbolag inom våra befintliga affärsområden.

Sandvik och miljön

Frågor om yttre miljö och arbetsmiljö ingår som en integrerad del i Sandviks totala affärsverksamhet. Beslut gällande verksamhet som påverkar miljön skall vägledas av vad som är ekologiskt motiverat, tekniskt möjligt och ekonomiskt rimligt.

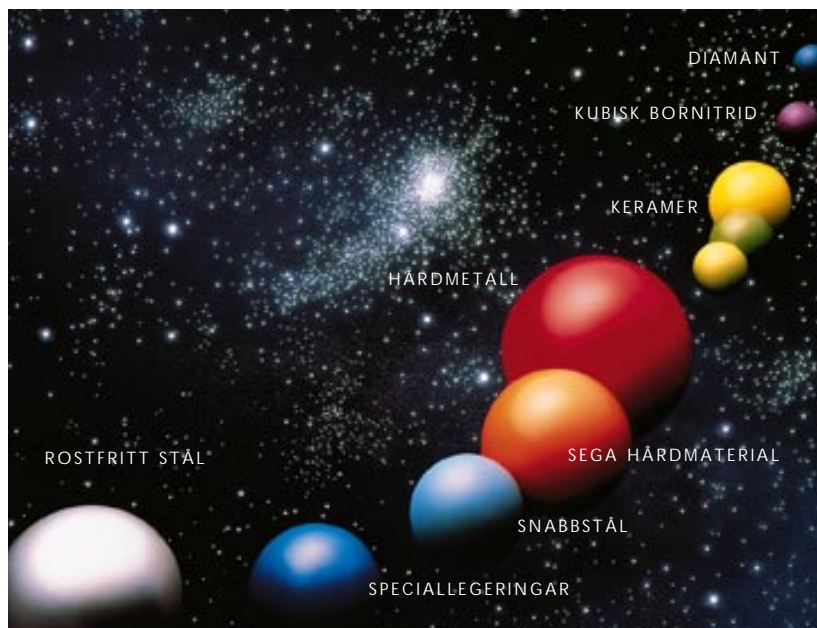
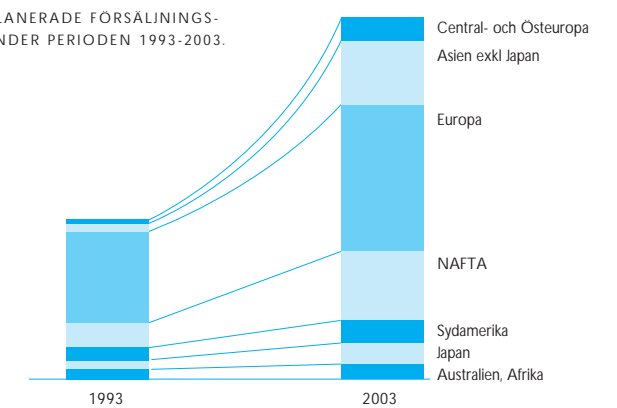
Vi skall ständigt sträva efter att förbättra vår påverkan på yttre miljö och arbetsmiljö. Vi siktar på att minimera förbrukningen av energi, knappa resurser och material som är skadliga för människa och miljö.

Som minimikrav gäller att vi skall bedriva vår verksamhet på sådant sätt att den inte skadar våra anställda eller försämrar deras eller andras hälsa. Vi skall efterleva gällande lagstiftning och ingångna avtal beträffande yttre miljö och arbetsmiljö samt följa god industriell praxis i de länder där vi bedriver verksamhet.

Vi skall påverka våra leverantörer, så att deras verksamhet gällande oss följer principer som är jämbördiga med vår egen policy i aktuella avseenden. Vi anser, att gemensamma och miljöeffektiva krav och normer bör etableras på internationell nivå och kommer att samarbeta med andra i framtagande av sådana.

Vi skall stödja våra anställda i att omsätta denna policy i handling ●

SANDVIKS PLANERADE FÖRSÄLNINGSTILLVÄXT UNDER PERIODEN 1993-2003.



VÅRT MATERIALKUNNANDE SPÄNNER ÖVER ETT BRETT OMRÅDE.

Sandvik- aktien

Börskursen för Sandviks A-aktie ökade under 1997 med 23 % jämfört med 30 % för verkstadsindustrin i genomsnitt och 24 % för generalindex. Under den senaste 2-årsperioden har börskursen inkl. utdelning ökat med 45 % i snitt per år. Generalindex inkl. utdelning har under samma period ökat med 35 %.

Sandvik-aktien var den trettonde mest omsatta aktien på Stockholms Fondbörs under 1997. Totalt omsattes 119 miljoner aktier varav 73 miljoner A-aktier. Omsättnings-hastigheten var 46 % (42) att jäm-

föras med 66 % (66) för hela Stockholms Fondbörs.

Sandviks börsvärde uppgick till 59 miljarder kronor vid utgången av 1997 (51 miljarder) och Sandvik värderades som nionde största företaget på Stockholms Fondbörs.

Utdelningspolitik

Det överordnade ekonomiska målet för Sandvik-koncernen är att skapa en attraktiv avkastning och värdetillväxt för dem som investerar i Sandvik-aktien.

Målet är att Sandvik-aktiens

per aktie – allt räknat över en konjunkturcykel.

Med föreslagen utdelning (7,00 kr per aktie) har utdelningsökningen varit i genomsnitt 33 % per år sedan 1993. Utdelningen utgör 69 % av vinst per aktie 1997. Den genomsnittliga utdelningsandelen under de senaste fem åren uppgår till 54 %.

Under de senaste åren har vi kraftigt ökat vår information till finansmarknaden och bli inrättat en speciell funktion för aktiemarknads-kontakter.

Aktieägare

Antalet aktieägare uppgår till ca 46 000. De 10 största ägarna svarar för 50 % av antalet aktier och 58 % av rösterna. Totalt beräknas börsföretag, försäkringsbolag, fonder och stiftelser äga 71 % (74) av antalet aktier. Antal utlandsägda aktier uppgår till 21 % (18) och motsvarar 9 % av rösterna.

Optioner

Från maj 1993 marknadsnoteras standardiserade optioner i Sandviks B-aktie.

Fördelning av aktier och röstetal

Aktieslag	Antal aktier	% av antal aktier	% röst
Serie A	189 450 259	73	96
Serie B	69 245 741	27	4
Totalt	258 696 000	100	100

De största aktieägarna i Sandvik AB (december 1997)

	i % av röstvärdet	i % av antal aktier
Föreningsparbankens Aktiefonder	15,1	14,4
AB Industrivärden	11,2	8,5
Allmänna Pensionsfonden, Fjärde Fondstyrelsen	9,7	7,4
Handelsbankens Pensionsstiftelse	5,5	4,2
Försäkringsbolaget SPP	4,0	3,2
AMF Pension	3,5	3,2
Allmänna Pensionsfonden, Femte Fondstyrelsen	2,5	1,9
Skandia	2,3	1,8
Trygg-Hansa	2,2	2,1
Handelsbankens Aktiefonder	2,0	1,6

Aktiernas fördelning i Sandvik AB (december 1997)

Ägare till antal aktier	Antal aktieägare	% av alla aktieägare	Äger tillsammans aktier	% av aktiekapitalet	Medeltal aktier per ägare
Högst 500	34 292	75	5 866 747	2	171
501-1000	5 228	12	4 215 031	2	806
1001-10000	5 382	12	15 111 485	6	2 808
10001-100000	563	1	16 715 993	6	29 691
Fler än 100000	178	0	216 786 744	84	1 217 903
	45 643	100	258 696 000	100	5 668

Data per aktie, SEK

	1997	1996	1995	1994	1993
Resultat ¹⁾	10,15	11,20	13,40	8,75	3,85
Eget kapital	67,30	72,00	66,40	57,50	51,60
Utdelning (1997 enligt förslag)	7,00	6,50	6,00	3,75	2,25
Direktavkastning ²⁾ , %	3,1	3,5	5,2	3,1	1,9
Utdelningsandel ³⁾ , %	69	58	45	35	58
Börskurser A, årshögsta	272	186	148	143	134
årslägst	182	111	108	100	73
vid årets slut	226	184	116	119	116
Börskurser B, årshögsta	274	187	148	142	134
årslägst	182	111	109	99	73
vid årets slut	227	185	116	119	115
P/E-tal ⁴⁾	22,3	16,4	8,7	13,6	30,1
Börskurs i procent av eget kapital ⁵⁾	336	262	175	207	225

Genomsnittligt antal omsatta aktier per dag

	1997	1996	1995	1994	1993
Stockholms Fondbörs, A	294 655	166 337	136 425	177 768	93 381
B	183 824	295 718	251 004	248 539	180 667
London Stock Exchange, A	72 781	77 550	50 774	41 878	92 229
B	220 707	215 816	178 555	164 235	208 346

Noter:

¹⁾ Årets koncernresultat per aktie

²⁾ Utdelning dividerad med börskursen för A-aktier vid årets slut

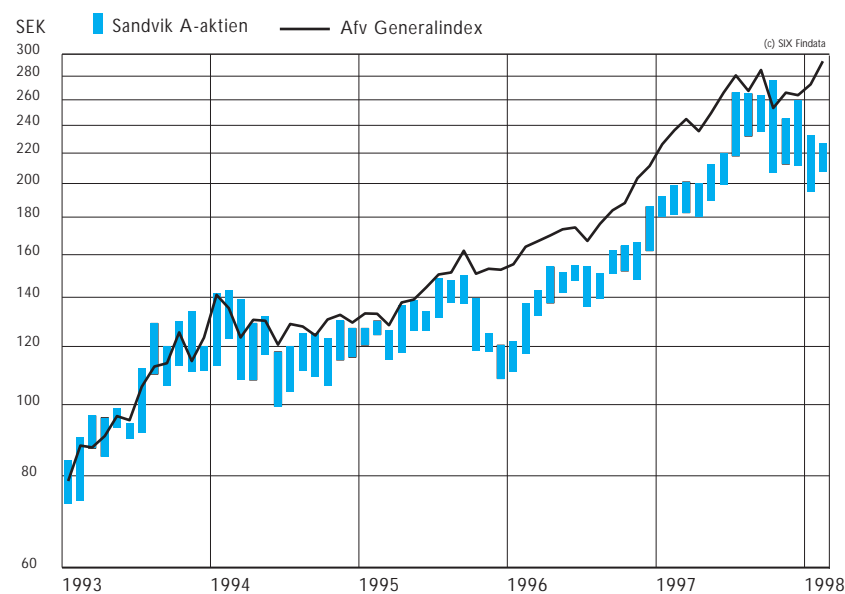
³⁾ Utdelning dividerad med resultat per aktie

⁴⁾ Börskursen för A-aktier vid årets slut i relation till resultat per aktie

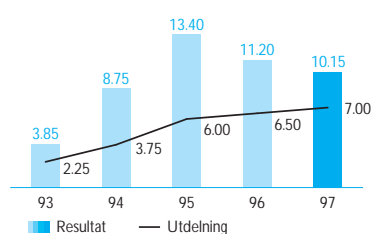
⁵⁾ Börskursen för A-aktier vid årets slut i procent av eget kapital per aktie

Kompletterande definitioner, se sid. 52.

KURSUTVECKLING PÅ STOCKHOLMS FONDBÖRS, SANDVIK A



RESULTAT OCH UTDELNING PER AKTIE, SEK



utdelning och värdetillväxt skall ligga över genomsnittet för vår bransch och klart över räntan på riskfria, långsiktiga finansiella placeringar samt att aktieägarna skall få en utdelning på minst 50 % av vinsten

Analys

Följande företag har under 1997 skrivit företagsanalyser om Sandvik:

- ABN AMRO GOVETT
- ALFRED BERG FONDKOMMISSION
- ARAGON FONDKOMMISSION
- AROS SECURITIES
- BZW EUROPE LIMITED
- CARNEGIE FONDKOMMISSION
- CAZENOVE & CO
- CHEUVREUX DE VIRIEU NORDIC AB
- DEN DANSKE BANK
- DEN NORSKE BANK
- DEUTSCHE MORGAN GRENFELL
- ENSKILDA SECURITIES
- ERIK PENSER FONDKOMMISSION
- FISCHER PARTNERS FONDKOMMISSION
- FORENINGSBANKEN FONDKOMMISSION
- GOLDMAN SACHS INTERNATIONAL
- HAGSTRÖMER & QVIBERG FONDKOMMISSION
- HANDELSBANKEN MARKETS
- JAMES CAPEL & CO.
- J.P. MORGAN SECURITIES LTD.
- LEHMAN BROTHERS
- MATTEUS FONDKOMMISSION
- MORGAN STANLEY
- MYRBERG FONDKOMMISSION
- NOMURA EQUITY RESEARCH
- NORDBANKEN TRADING
- NORDISKA FONDKOMMISSION
- PARIBAS
- SBC WARBURG
- SOCIÉTÉ GÉNÉRALE EQUITIES
- SPARBANKEN SWEDBANK FONDKOMMISSION
- UBS, UNION BANK OF SWITZERLAND
- OHMAN J:OR FONDKOMMISSION

En framgångsrik strategi

1997 blev ett händelserikt och nytt bra år för Sandvik-koncernen: betydande marknadsframgångar, fortsatt hög resultatnivå, stora strategiska företagsförvärv och ny kapitalstruktur efter aktieinlösen. Omsättningen i årstakt ökade med nästan 40 % inklusive förvärv. Vår expansionsstrategi har varit framgångsrik.

Med år 1993 som bas fastställdes en kraftfull expansionsstrategi för den kommande tioårsperioden. Strategin baserades främst på organisk tillväxt inom befintliga affärsområden men inkluderade även kompletterande företagsförvärv.

Vi lade fast målet att öka volymtillväxten till 6 % per år jämfört med de 4 % vi haft under den närmast föregående tioårsperioden, dvs en relativ ökning med 50 %. Efter fyra år kan vi konstatera att vi kommer att överträffa även detta mål. Vår försäljningstakt ligger nu på drygt 40 000 MSEK jämfört med knappt 22 000 MSEK 1993. Denna kraftiga expansion beror på både organisk tillväxt och företagsförvärv.

En av de viktigaste framgångsfaktorerna för den organiska tillväxten är resultatet av vår intensiva och kontinuerliga satsning på forskning och utveckling. Genom ett ständigt flöde av nya avancerade produkter har vi skapat ett kompakt tryck på marknaden. Vi har parkerat oss i toppen av den svenska patentligan.

Med FoU avser vi inte bara arbetet med att ta fram nya produkter, material, sorter och kvaliteter utan även att förbättra, förändra och förnya tekniker, processer och system. Detta gäller inom såväl produktion, logistik, marknadsföring som övrig administration. Under de

senaste åren har vi t ex lyckats sänka tiden för utvecklingen av nya hårdmetallverktyg med 50 %. Med en ökad utvecklingstakt öppnas möjligheter för nya försäljningsökningar och högre marknadsandelar.

Marknader med stor potential

Expansionsstrategin förutsätter försäljningsökningar både på nya framväxande marknader och mer mogna marknader. NAFTA är Sandviks näst största enskilda marknadsblock och svarar för nästan 25 % av koncernens omsättning. Under de senaste åren har vår organisation successivt lyckats ta marknadsandelar, öka försäljningen och förbättra resultatet. Det finns för närvarande inga tecken som tyder på att denna positiva trend skall brytas.

EU kommer även i fortsättningen att utgöra Sandviks största marknadsområde med främst Tysklands tillverkningsindustri som drivande motor. I Europa har vi stora resurser för både produktion och marknadsföring och här finns fortfarande goda möjligheter att stärka positionerna ytterligare.

Den allmänna ekonomiska utvecklingen i Asien har under en följd av år skapat en betydande potential för Sandviks olika produkter. Även om tillväxttakten minskat efter den valutaoro som spred sig hösten 1997 ökade vi förra året vår försälj-

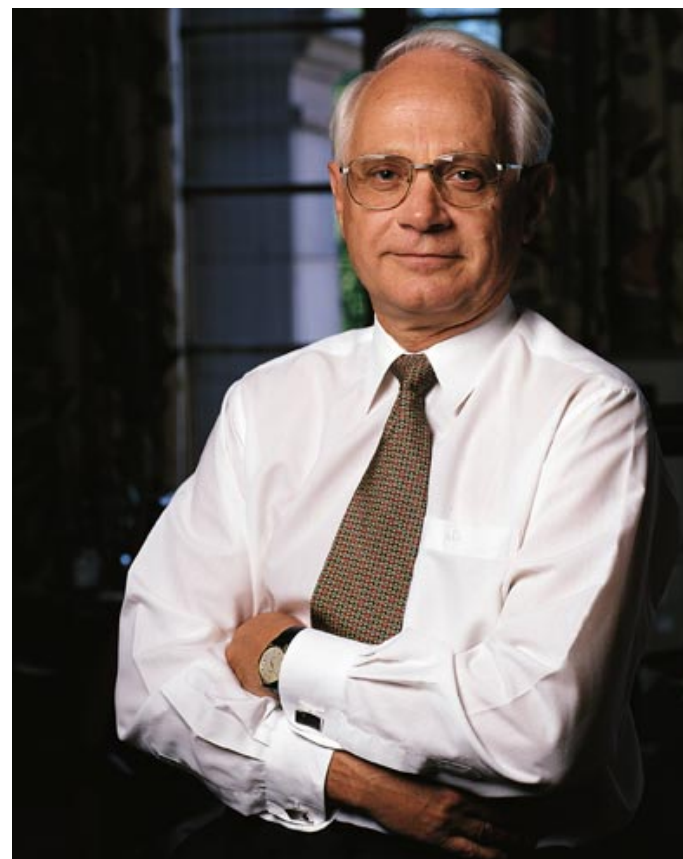
ning på denna marknad. Den nuvarande ekonomiska situationen i Sydostasien innebär att vi konsoliderar verksamheten med sikte på den framtida tillväxt som detta marknadsblock kan erbjuda.

Vi är sedan många år väl representerade i Japan. Även i Indien har vi funnits länge och här ökar vi ägandet i vårt dotterbolag samtidigt som vi breddar vårt produktprogram. I Kina har vi under senare år genomfört en kraftig uppbyggnad av våra produktions- och marknadsföringsresurser vilket redan givit gott resultat.

Inom de sk konverteringsmarknaderna har vi skaffat oss ett bra utgångsläge inför framtiden genom strategiska företagsförvärv, lokal produktion och uppbyggnad av marknadsorganisationer. Industriutvecklingen i Östeuropa har öppnat möjligheter för våra avancerade produkter och vi har ökat försäljningen kraftigt i ett flertal länder.

Omfattande investeringar

Försäljningstillväxten har förutsatt ökade investeringar i såväl produktion som marknadsorganisation. De flesta investeringarna sker i spets-teknologi för ökad tillverkning av mer avancerade produkter. Investeringarna innebär förutom höjd produktionskapacitet också förbättrad



aktier i Tamrock, som har stora synergimöjligheter med Sandvik Rock Tools.

Även förvärvet av Kanthal skedde i två steg under de senaste åren. Kanthal är världens främsta tillverkare av högtemperaturmaterial och har starka kopplingar till Sandvik Steel. Ett annat strategiskt företagsköp gjordes inom Toolingområdet under 1997 genom förvärvet av det amerikanska företaget Precision Twist Drill, som är en av världens

kvalitet, kortare ledtider, bättre arbetsmiljö, lägre kostnader och ökad produktivitet.

Stora investeringar har gjorts inom framför allt stål- och hårdmetallområdena. Exempelvis har under de senaste åren kapaciteten i stålverket i Sandviken ökat med 40 % och i Gimo har vi byggt ut skär- och verktygstillverkningen samt uppfört en fabrik för tillverkning av hårdmetallpulver. Vi har även ökat den lokala produktionskapaciteten på flera marknader genom en utbyggnad av befintliga anläggningar och företagsförvärv. Sammanlagt har vi under de senaste tre åren investerat över 13 000 MSEK i anläggningar och företagsköp.

Genom kompletterande förvärv, en av hörnstenarna i expansionsstrategin, har vi med 14 nya företag ökat årsomsättningen med drygt 11 000 MSEK. De två största och mest uppmärksammade förvärven var det finska företaget Tamrock och svenska Kanthal. Tamrock, som är en världsledande tillverkare av bergbormaskiner, har varit ett delägt Sandvik-bolag sedan 1989. I två etapper under 1996 och 1997 lyckades vi förvärva samtliga

ledande tillverkare av spiralborrar i snabbstål. Stora resurser satsas nu på integration av förvärven. Genom att utnyttja synergimöjligheterna genereras ytterligare tillväxt och resultatförbättring.

Kompetenta medarbetare som är motiverade och har möjlighet att utvecklas är en nyckelfråga för framtiden. Efter förvärven uppgår nu antalet anställda i koncernen till drygt 38 000 personer. Den snabba expansionstakten har medfört att vi rekryterat många nya unga medarbetare under senare år. Inom moderbolaget i Sverige, den äldsta delen av koncernen, är idag ca 30 % av våra anställda yngre än 35 år. Det är en styrka för fortsatt expansion.

Ny kapitalstruktur

Sandvik-aktien skall vara en attraktiv investering. I samband med att vi fastställde strategin för koncernens fortsatta expansion lade vi också grunden för en offensivare utdelningspolitik. Utdelningen har i genomsnitt under de senaste fem åren varit över 50 % av nettovinsten per aktie.

Genom koncernens goda resultatutveckling och kassaflöde under

senare år uppstod en viss överkapitalisering. För att förbättra kapitalstrukturen genomfördes under året en aktieinlösen på 4 000 MSEK. Koncernens huvudägare från 1983, Skanska, utnyttjade erbjudandet om aktieinlösen och avyttrade även Sandvik-aktier för ungefär lika stort belopp. Ny stor ägare blev det börsnoterade investmentbolaget Industrivärden.

Efter aktieinlösen, ökad utdelning och företagsförvärv har koncernen en ny finansiell struktur. Nettokassabehållning har förändrats till nettoskuld. Soliditeten har minskat men är fortfarande på en hög nivå. Tillsammans med den starka operativa rörelsen ger det fortsatt stor handlingsfrihet.

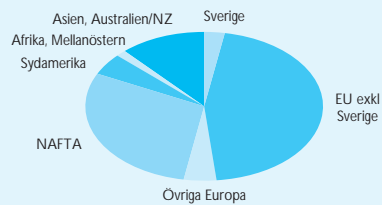
Sandviks strategi bygger på att vi skall vara kundens självklara förstahandsval. Det skall vi vara genom att aktivt bidra till kundens produktivitet och lönsamhet med tekniskt konkurrenskraftiga produkter. Våra produkter och system säljs med ekonomiska argument som bas. Bara den inriktningen kan ge en långsiktigt god avkastning på satsade resurser både för kunder, aktieägare och anställda ●

Sandviken i mars 1998

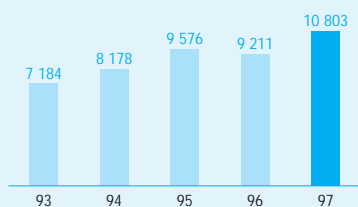
Clas Åke Hedström

Verkställande direktör och koncernchef

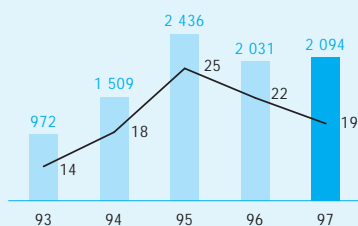
FAKTURERING PER MARKNADSOMRÅDE



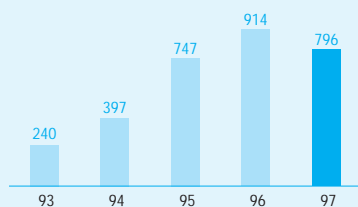
FAKTURERAD FÖRSÄLNING, MSEK



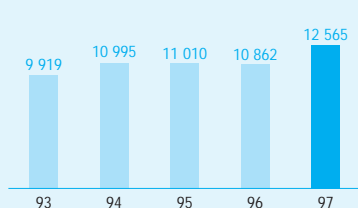
RÖRELSERESULTAT, MSEK
— 1 % AV FAKTURERING



INVESTERINGAR I ANLÄGGNINGAR, MSEK



ANTAL ANSTÄLLDA 31/12



AFFÄRSOMRÅDE

Sandvik Tooling

Affärsområdet omfattar verktyg och verktygssystem för skärande metallbearbetning. Sandvik Coromant är världens ledande tillverkare av hårdmetallverktyg och CTT Tools har motsvarande position när det gäller verktyg i snabbstål.

Verktygsmarknaden för skärande bearbetning av metaller utvecklas i stort som konjunkturen inom den internationella verkstadsindustrin. Världsmarknaden för skärverktyg uppgår till ca 70 miljarder kronor. Kunderna finns inom fordonsindustrin, flygindustrin, stålindustrin och övrig verkstadsindustri.

Sandvik Automation, som tidigare varit en separat enhet inom affärsområdet, omstrukturerades under 1997. System för verktygsadministration och övervakning är numera en integrerad del av Sandvik Coromant.

Omsättningen för affärsområdet uppgick till 10 803 MSEK och rörelseresultatet var 2 094 MSEK. Avkastningen på sysselsatt kapital översteg med god marginal koncernens krav på 20 %.

Sandvik Coromant

Sandvik Coromant är marknadsledande inom utveckling, tillverkning och marknadsföring av verktyg i hårdmetall, keramik och extremt hårda material som diamant och kubisk bornitrid för skärande metallbearbetning.

Sandvik Coromants försäljning förbättrades kraftigt under 1997 till följd av ökad efterfrågan och en gynnsam valuta. Försäljningsökningen uppgick till 15 % (7 % i fast valuta och för jämförbara enheter).

Våra kunder är företag som genom skärande bearbetning förädlar produkter i olika material, t ex stål, aluminium och kompositmaterial. Kunderna finns inom främst fordonsindustri, stålindustri, flygindustri och

övrig verkstadsindustri.

Ett tiotal konkurrerande företag har tillsammans drygt hälften av världsmarknaden för skärande metallbearbetning. För den återstående delen svarar ett stort antal lokala eller mycket specialiserade företag. Sandvik Coromant är ledande på de europeiska och sydamerikanska marknaderna. På den nordamerikanska marknaden är Kennametal den största konkurrenten. I Asien är



MED HJÄLP AV HÄRDMETALL-VERKTYG FRÅN SANDVIK COROMANT KAN FLYGPLANS-TILLVERKARE VÄRLDEN ÖVER BORRA, SVARVA OCH FRÅSA I EXTREMT SVÅR-BEARBETADE MATERIAL.

forskning och utveckling, vilket var i särklass mest inom branschen. Under året skedde betydande investeringar i laboratorietrustning för fortsatt utveckling av analys- och provningsmetoder.

Vårt utvecklingsarbete inriktas framför allt mot nya skärmaterial, skiktbeläggningar och verktygssystem som ger kunden ökade prestanda, snävare toleranser och ökad flexibilitet. Forskningen bedrivs i egna laboratorier och i samarbete med kunder, universitet och högskolor. Sandvik är sedan många år ett av de svenska företag som har flest sökta och beviljade patent i Sverige.

Nya produkter

För svarvning av gjutjärn och stål, som är de vanligaste materialen inom fordonsindustrin, introducerades kompletta geometri- och sortprogram. För fräsning utvecklades en ny hårdmetallsort som har ett mycket brett användningsområde genom en avancerad kombination av flerskiktsbeläggning och ett extremt segt substrat.

På den stora EMO-mässan i Hannover visade Sandvik Coromant för första gången en helt ny borrar för svärbearbetade rostfria austenitiska och duplexa stålsorter. Den nya TwinGrade™ borrar är baserad på två olika hårdmetallsorter och är utvecklad, konstruerad och tillverkad i samarbete med CTT Tools och Sandvik Hard Materials.

Det modulära verktygssystemet Coromant Capto visade fortsatt kraftig försäljningstillväxt. Under

några japanska företag stora leverantörer. Vi är det mest väletablerade icke-japanska företaget på Asienmarknaderna, med tillverkning av hårdmetallverktyg i såväl Japan och Kina som i Indien.

Marknads- och affärsläge

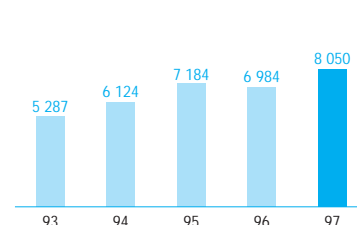
Inom NAFTA-blocket och i Sydamerika var försäljningen stark under hela 1997, medan den i Europa var svag under början av året för att därefter stärkas gradvis. Tillväxtmarknaderna i Östeuropa utvecklades mycket gynnsamt. Valutaoron i Asien dämpade efterfrågan under andra halvåret inom hela området, med undantag för Japan och Kina.

Produktiviteten inom verkstadsindustrin har kunnat höjas ca 100 gånger under detta sekel tack vare utvecklingen inom skärande verktyg och verktygsmaskiner. De skärande verktygen utgör endast 2-4 % av

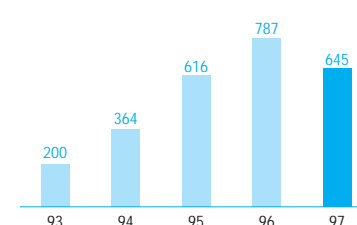
totalkostnaden för en färdig komponent men ger ofta, korrekt utnyttjade, kunden en kostnadsbesparing på 10-30 %. Med ökande global konkurrens och högt kvalitetsmedvetande skärps fokuseringen på förhöjd produktivitet, vilket medför ökade krav på de skärande verktygen. Genom rätt verktygsval finns förutsättningar för en kund att snabbt höja produktiviteten utan omfattande investeringar.

Utvecklingen av nya produkter och produktionsmetoder är därför av avgörande betydelse för Sandvik Coromants fortsatta konkurrenskraft. Av vår årsomsättning investerades 1997 ca 6 %, eller 490 MSEK, inom

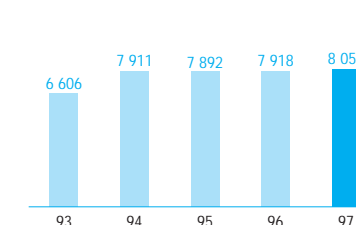
FAKTURERAD FÖRSÄLNING, MSEK



INVESTERINGAR I ANLÄGGNINGAR, MSEK



ANTAL ANSTÄLLDA 31/12



året tecknades ytterligare licensavtal vilket medför ökad spridning av systemet och valfrihet för kunden avseende leverantör. I moderna bearbetningsmaskiner kan man idag tillverka högkvalitativa komponenter i små serier på ett mycket flexibelt sätt genom att verktygsbytena kan ske snabbt och effektivt. Med Coromant Capto kan kunden svarva, fräsa och borra i en och samma maskin med maximal kvalitet och noggrannhet.

Samarbetet med stora maskintillverkare intensifierades och ett antal utvecklingsprojekt initierades. Traditionellt har maskiner och verktyg utvecklats var för sig. Nu anpassas fler och fler maskiner efter verktygssystemens möjligheter vilket skapar förutsättningar för fortsatta förbättringar av utnyttjandegrad, mångsidighet och produktivitet inom verkstadsindustrin.

Utveckling och försäljning av AutoTAS-system för verktygsadministration integrerades i Sandvik Coromant i samband med utvecklingen av Sandvik Automation. AutoTAS är ett viktigt system för utveckling av sk Partnership Sourcing som innebär att vi blir leverantör av samtliga skärande verktyg till kunden. Flera mycket intressanta överenskommelser träffades med ledande internationella företag under året.

Vi bedriver sedan ett flertal år ett aktivt arbete i syfte att minska vår förbrukning av begränsade naturtillgångar. Som exempel kan nämnas att vi etablerat program för insamling av använda hårdmetallskär hos kunderna för återvinning av råvaror som volfram, kobolt och tantal. Programmet startade i Europa och har nu även introducerats i Brasilien och

USA där intresset är stort. Under 1998 står Japan och Kanada i tur. Sandviks miljöarbete återspeglas också i att system för recirkulering av plastförpackningarna för våra produkter har introducerats på ett flertal marknader.

Investeringar

Vi har idag produktion vid ett 40-tal anläggningar runt om i världen. Vår tillverkning bygger på en gemensam råvarubas, standardiserade processer och utrustning samt enhetliga kvalitetsnormer. Inom varje större marknadsblock finns en eller flera produktionsanläggningar som kan tillgodose de lokala kundernas önskemål om specialverktyg.

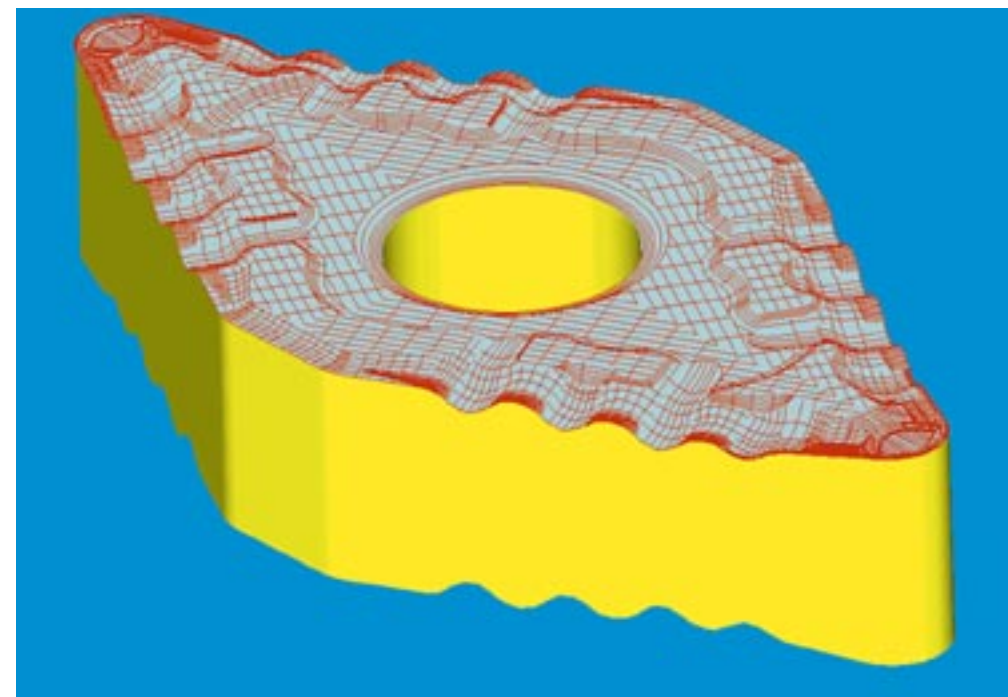
Investeringstakten för ökad kapacitet och etablering av tillverkning på nya marknader har varit speciellt hög under den senaste treårsperioden. Vid huvudanläggningen i Gimo ökades kapaciteten både för vändskär och verktyg. Här togs även en ny fabrik för tillverkning av hårdmetallpulver i drift. Genom att pulverproduktion nu sker i anslutning till produktion av vändskär skapas ytterligare förutsättningar för förbättrad kvalitet och rationalisering.

Utanför Sverige gjordes betydande investeringar i USA, Kina och Ryssland under året. Den utbyggda hårdmetallfabriken i Langfang utanför Peking togs i drift planenligt. Anläggningen är idag den modernaste i Kina och kapacitetstillskottet är väl anpassat till den förväntade expansionen på den kinesiska marknaden. Vid det helägda dotterbolaget MKTC i Moskva avslutades ett treårigt investeringsprojekt.

Under året förvärvade Sandvik Coromant majoriteten av aktierna i det polska hårdmetallföretaget Sandvik Baildonit S.A. i



LARS PETTERSSON,
VD FÖR SANDVIK COROMANT.



KVALIFICERAD DATORTEKNIK
ÄR EN FÖRUTSÄTTNING
FÖR SANDVIK COROMANTS
UTVECKLING AV NYA
HÄRDMETALLSKÄR.

Katowice. Företaget är Polens största tillverkare av hårdmetallverktyg och produkterna säljs under varumärket Baildonit på i första hand den polska marknaden. Sedan samarbetet inleddes 1994 har företaget gradvis tillförts ny teknik och produktionsutrustning vilket medfört att kvaliteten höjts och konkurrenskraften stärkts.

Logistik

Vårt produktprogram omfattar ca 25 000 standardartiklar, varav omkring 20 000 finns i centrallagren i Gimo i Sverige, Schiedam i Nederländerna och Erlanger, Kentucky i USA. Produktionsenheterna runt om i världen är länkade till centrallagren genom ett gemensamt styrsystem som säkerställer leveransförmågan och optimerar det globala kapacitetsutnyttjandet.

Sedan flera år har Sandvik Coromants kunder över hela världen tillgång till en mycket snabb och effektiv leveransservice oavsett om försörjningen sker från lokala lager på de olika marknaderna eller via något av centrallagren.

Marknadsföring

Av Sandvik Coromants omsättning kommer 97 % från verksamheter utanför Sverige. Försäljningen sker i huvudsak direkt till större och medelstora kunder samt via distribu-

törer och återförsäljare till de mindre kunderna. En nära kontakt mellan producent och kund är en förutsättning för att nya behov snabbt skall kunna upptäckas och resultera i nya produkter eller tjänster. Även då försäljning sker genom distributörer upprätthålls en nära kundkontakt genom ett omfattande försäljnings- och teknisktöd. Marknadsföringsorganisationen har under de senaste åren byggts ut kraftigt, framförallt i Asien och Östeuropa.

Marknadsföringen genom Internet ökar i betydelse och är idag koncentrerad till produktinformation och teknisk service. Över 6000 CAD-ritningar på verktyg erbjuds elektroniskt till verkstadsindustrin världen över. Genom att ange en produktkod kan kunden snabbt få tillgång till den ritning som behövs när en ny komponent skall börja tillverkas.

Som en viktig del i servicen till kunderna ingår även utbildning i skärande bearbetning och bearbetningsekonomi. Kompetensen är nödvändig för att kunderna skall kunna tillgodogöra sig de produktivitetsvinster som moderna verktyg och maskiner möjliggör. Sandvik Coromant erbjuder därför utbildning inom detta område hos kunden eller i något av de 17 egna Training Centers som finns runt om i världen.

Genom en mycket konkurrens-

kraftig marknadsorganisation, avancerade produkter, hög teknisk kompetens samt en högteknologisk utrustning för forskning, utveckling och produktion står vi väl rustade att möta en förväntad fortsatt stark efterfrågan ●



SANDVIK COROMANTS UTBYGGDA FABRIK
FÖR HÄRDMETALLVERKTYG I KINA.

CTT Tools

CTT Tools är världens största tillverkare av snabbstålsverktyg för skärande metallbearbetning och expanderar nu även inom det allt mer växande området verktyg i solid hårdmetall. CTT Tools omfattar varumärkena Dormer, Prototyp, Titex, Master, Union Butterfield, Precision och Triumph.

CTTs försäljning ökade under 1997 med 26 % (4 % i fast valuta och för jämförbara enheter). Efterfrågan var inledningsvis betydligt svagare än förväntat i Europa, men situationen förbättrades markant under andra kvartalet. Det starka brittiska pundet påverkade exportindustrin i England negativt vilket på sikt även kan ge effekter på den inhemska marknaden. Uppgången i Tyskland berodde främst på exportindustrins tillväxt.

Marknads- och affärsläge

Världsmarknaden för snabbstål är ca 30 miljarder kronor och omfattar cirka tusen olika tillverkare. Marknaden för snabbstålsverktyg är mogen och CTTs tillväxt sker i huvudsak genom ökade marknadsandelar och strukturförändringar i branschen.

Efterfrågan på solida, roterande hårdmetallverktyg växer däremot kraftigt och marknaden beräknas uppgå till ca 10 miljarder kronor. Inom detta område finns många konkurrenter och ingen klar marknadsledare. Hårdmetallverktyg är tillverkade i liknande utförande som snabbstålsverktyg men framställs av pressade hårdmetallstavar som i huvudsak tillverkas av Sandvik Hard Materials. Verktyg i solid hårdmetall klarar högre bearbetningshastigheter och har bättre slitstyrka än motsvarande verktyg i snabbstål men

kräver å andra sidan stabila, vibrationsfria maskiner och särskilt anpassade arbetsförhållanden.

CTT har under de senaste åren expanderat kraftigt inom området solid hårdmetall och är idag en av de främsta tillverkarna i Europa. Marknadsandelen ökar och målet är att inom tre år nå samma ledande position som inom snabbstålsbranschen.

Huvuddelen av CTTs försäljning sker genom industridistributörer som vi har nära kontakt med genom våra tekniska experter. En större förändring pågår inom distributionsledet med ökad försäljning via katalogföretag samt genom framväxt av allt större distributionskedjor.

Investeringar

Under 1997 förvärvades det amerikanska företaget Precision Twist Drill Co. (PTD) med säte i Crystal Lake utanför Chicago, Illinois. Företaget är en av USAs ledande tillverkare av snabbstålsverktyg. Omsättningen var 1997 120 MUSD och antalet anställda 1.600 personer. Vår ledande position på snabbstålsmarknaden förstärktes genom förvärvet och vår totala omsättning ökades med ca 50 %. PTDs distributionsorganisation är mycket väl utvecklad och kommer att utgöra en plattform

ANDERS ILSTAM,
VD FÖR CTT TOOLS.



TILLVERKNING AV
SNABBSTÅLSVERKTYG
VID PRECISION TWIST
DRILL, USA.



AVANCERADE SNABBSTÅLS-
VERKTYG FRÅN CTT TOOLS
ANVÄNDS INOM MODERN
MEDICINTEKNIK.



En ny hårdmetallprodukt utvecklades tillsammans med Sandvik Coromant och Sandvik Hard

Materials där två hårdmetallkvaliteter sintras samman för att få olika egen-

skaper i skärepp och kärna. Titex presenterade ett stort antal nya hårdmetallborrar. Dessutom introducerades en ny ytbehandling för torrbearbetning som avsevärt sänker den totala bearbetningskostnaden för kunden.

Efterfrågan förväntas vara fortsatt stark på våra huvudmarknader under 1998 vilket ger oss förutsättningar att öka tillväxten ●

för vår förväntade expansion i USA. Under hösten startades ett struktureringsarbete inom PTD som väntas ge betydande positiva effekter på lönsamheten redan under 1998.

Fortsatt stora investeringar gjordes i CNC-maskiner och utrustning för ökad automatiserad produktion vid CTTs olika enheter. Övergång till vakuumbäddning skedde i flera fabriker för att undvika miljöfarliga hårdsalter. Tillsammans med maskinleverantörer utvecklades nya slipmaskiner för högre kapacitet och flexibilitet.

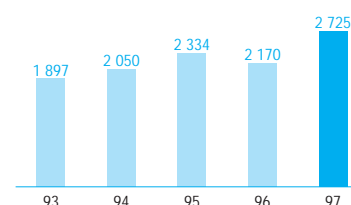
En produktionsenhet i England stängdes och huvuddelen av denna produktion flyttades till Sverige. Prototyp startade ett eget säljbolag i Frankrike och förvärvade sin agent i Italien. Titex beslutade att investera i en ny fabrik för tillverkning av gängtappar i Indien.

Fortsatt utveckling

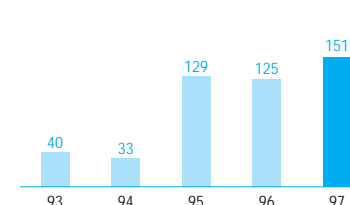
Stora förbrukare av verktyg söker i ökad utsträckning att begränsa antalet leverantörer. Därför skapar de inköskanaler som ofta integreras med övrig verksamhet inom områdena inköp och lagerhållning. Tillsammans med Sandvik Coromant och vissa större distributörer deltog CTT som leverantör aktivt i denna omställningsprocess.

Dormer introducerade en ny spiralborr med självcenterande spets. Produkten har fått stor efterfrågan inom verkstadsindustrin. Prototyp kompletterade sitt gängtappsprogram, avsett för bl a flygindustrin, med ytterligare typer av ytbehandling.

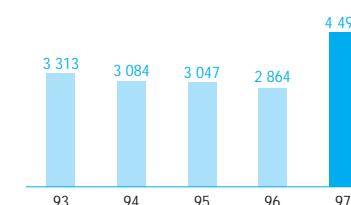
FAKTURERAD FÖRSÄLJNING, MSEK



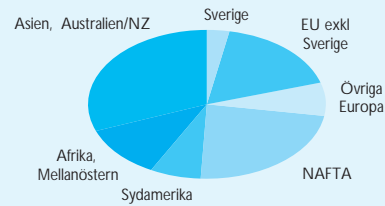
INVESTERINGAR I ANLÄGGNINGAR, MSEK



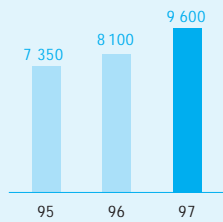
ANTAL ANSTÄLLDA 31/12



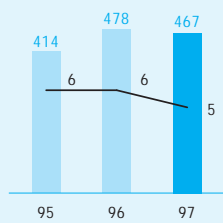
FAKTURERING PER MARKNADSOMRÅDE*



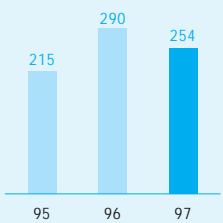
FAKTURERAD FÖRSÄLNING, MSEK*



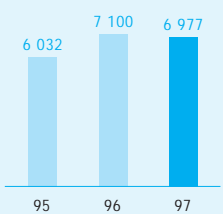
RÖRELSERESULTAT, MSEK*
— 1 % AV FAKTURERING



INVESTERINGAR I ANLÄGGNINGAR, MSEK*



ANTAL ANSTÄLLDA 31/12*



* SIFFROR SOM OM TAMROCK ÄGTS HELA PERIODEN. RESULTATET DELVIS BERÄKNAT.

AFFÄRSOMRÅDE

Sandvik Mining and Construction

Affärsområdet, som omfattar företagen Tamrock och Sandvik Rock Tools, har marknadens bredaste produktsortiment för bergavverkning inom gruv- och anläggningsindustrin. Tamrock är en världsledande tillverkare av utrustning för borrhning, brytning, demolering och transport av berg och mineraler. Sandvik Rock Tools är en av världens främsta leverantörer av hårdmetallverktyg för bergbearbetning.

Tamrock har sedan 1989 varit ett delägt Sandvik-bolag. Under 1997 förvärvade Sandvik hela Tamrock vilket skapar stora synergimöjligheter med både Sandvik Rock Tools och Sandvik i övrigt. Tillsammans kan de båda företagen erbjuda kunden maximal produktivitet genom totallösningar omfattande såväl maskinutrustning och service som verktyg.

Sandvik Mining and Constructions fakturering 1997 var 3 582 MSEK och rörelseresultat 234 MSEK. Häre ingår Tamrocks fakturering och resultat från 1 november 1997.

Tamrock

Tamrock är en världsledande leverantör av bormaskiner, lastare och utrustning för bergavverkning i gruvor, för anläggningsarbeten och för närliggande områden. Företaget, som har huvudkontoret i Tammerfors, Finland, grundades år 1856 och ingår sedan 1997 i Sandvik-koncernen.

Tamrocks försäljning steg under 1997 med 20 % till 7 560 MSEK (6 300). Resultatet förbättrades jämfört med föregående år trots en förlust inom området för kolgruveutrustning. Tamrock konsolideras i Sandvik-koncernen från november 1997. För årets första 10 månader ingick Sandviks andel av Tamrocks resultat som intressebolag.

Produkter och kundområden

Tamrock erbjuder kunden avancerade produkter, kvalificerad service, innovativ teknik och problemlösningar för bergbrytning, rivning och förflyttning av hårda bergarter, kol, mjuka mineraler och annat bulkmaterial.

Våra produkter och utrustningar är industriella kapitalvaror, vilka ofta utgör en del av ett omfattande,



TAMROCKS STÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDE ÄR INRIKTAT PÅ GRUVBRYTNING, DAR FÖRETAGET HAR EN VÄRLDSLEDANDE STÄLLNING

serviceintensivt system hos kunderna. Effektiviteten är avhängig av regelbundet underhåll som innefattar såväl sliddelar som förbrukningsmaterial.

Tamrocks största verksamhetsområde är inriktat på gruvbrytning i hårda bergarter, dvs för produktionen av bas- och ädelmetaller. Kunderna är gruvbolag eller entreprenadföretag knutna till gruvor. En del av verksamheten är beroende av kapitalinvesteringar för nya gruvprojekt och expansion av existerande gruvor. En betydande del hänför sig till ersättning och användning av utrustningen. Gruvinvesteringarna påverkas av metallpriserna och gruvbolagens långsiktiga förväntningar.

Vår verksamhet för entreprenad- och anläggningsindustrin har kunder

som arbetar med infrastrukturprojekt: byggande av vägar, järnvägar och vattenkraftanläggningar, produktion av betong och cement, stenbrytning, brunnsborrning samt demolering och återanvändning av byggnader och andra konstruktioner. Bland kunderna finns internationella och lokala, allmänna och specialiserade entreprenörer. Affärsutvecklingen är främst kopplad till offentliga investeringar för anläggningsarbeten och utveckling av infrastrukturen och är starkt beroende av den allmänna tillväxten i ekonomin.

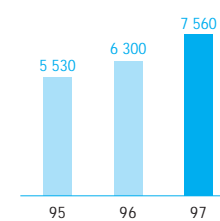
Vi är också en leverantör till

världens gruvindustri för kol och mjuka mineraler. Kolbrytningen i världen växer stadigt men långsamt i relation till konsumtion och produktion av energi. Övriga mjuka mineraler är i huvudsak råmaterial för den kemiska industrin.

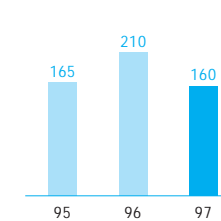
Tamrock-företaget Roxon levererar komponenter till bandtransportörer samt andra utrustningar och system för hantering av bulkmaterial, främst till kunder inom gruv- och anläggningsindustrin. Roxons produkter och tjänster används i hela materialhanteringskedjan från gruvor och stenbrott vid transport, lastning och lossning samt hos slutförbrukaren, t ex ett kolkraftverk.

Konkurrenssituationen varierar mellan de olika verksamhetsområdena. Beträffande utrustning för

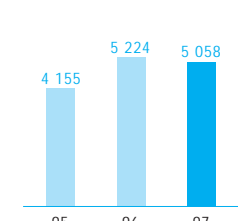
FAKTURERAD FÖRSÄLNING, MSEK



INVESTERINGAR I ANLÄGGNINGAR, MSEK



ANTAL ANSTÄLLDA 31/12





TAMROCK ÄR ENGAGERAT I OMFATTANDE INFRASTRUKTURPROJEKT ÖVER HELA VÄRLDEN.

bergborrning och lastning, så är svenska Atlas Copco, amerikanska Ingersoll-Rand och japanska Furukawa de viktigaste konkurrenterna. Inom kolgruveområdet är de större konkurrenterna Joy och Long-Airbox, båda baserade i USA.

Marknads- och affärsläge

Metallpriserna fluktuerade kraftigt under 1997. Guldpriset föll drastiskt, nedpressat av både verklig och förväntad försäljning av centralbankernas guldreserver. Under året noterades det lägsta priset på 18 år, även om en svag uppgång skedde vid årets slut. Prisökningarna för basmetaller under första halvåret blev kortvariga, trots att priset på zink var det högsta under 1990-talet. Utsikterna försämrades under slutet av året på grund av den ekonomiska krisen i vissa östasiatiska länder.

Efterfrågan inom området gruvdrift i hårda bergarter varierade mindre än metallpriserna, men aktiviteten sjönk under andra halvåret. Speciellt framtidsutsikterna för de kanadensiska och australiska gruvindustrierna blev allt dystrare, och många små och medelstora guldgruvor påverkades negativt av det låga guldpriset. Utvecklingen i Latinamerika och Afrika var god under hela året.

Inom verksamheten för entreprenad- och

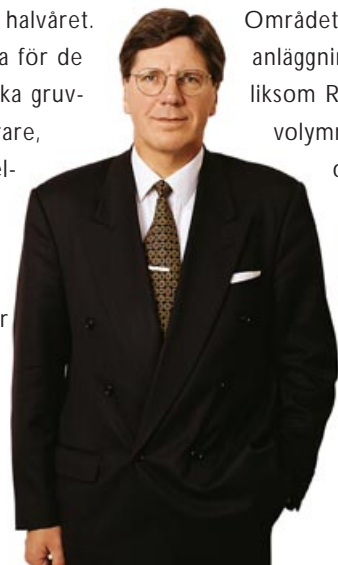
anläggningsindustrin var efterfrågan god i USA och i vissa europeiska länder. I Ostasien var investeringsaktiviteten inom väg- och vattenbyggnad avvaktande redan tidigt under året. I Kina var tillväxttakten fortsatt god.

Kolbrytningsverksamheten varierade under 1997. I USA var den lägre än förväntat medan den var fortsatt god i Sydafrika. I Australien försämrades den goda efterfrågan mot slutet av året. Kolgruvorna i Australien är i hög grad inriktade på export till Japan och andra asiatiska länder och drabbades därför hårt av det försämrade ekonomiska klimatet.

Roxons verksamhet utvecklades positivt under året med ett flertal nya stora order. Trots de ekonomiska problemen i Ostasien fortsatte projekten, men osäkerheten ökade och investeringsbesluten försenades.

Området gruvdrift i hårda bergarter nådde god omsättning under 1997, men orderstocken vid årets slut var klart lägre än i början av året.

Området entreprenad- och anläggningsindustri hade liksom Roxon också en god volymmässig utveckling och avslutade året med en större orderstock än 12 månader tidigare.



JOUKO M. JAAKKOLA, VD FÖR TAMROCK.

Verksamheten för kolbrytning hade låg omsättning och underutnyttjad kapacitet under hela året. Resultatet blev klart negativt och ytterligare omstrukturering inleddes. En förbättrad orderingång under årets sista månader resulterade i en acceptabel orderstock för 1998.

Fortsatt utveckling

Det inledda samarbetet mellan Tamrock och det finländska företaget Rauma Nordberg har varit positivt för båda parter. Samarbetsavtalet förlängdes samtidigt som Sandvik förvärvade Rauma-koncernens aktier i Tamrock i slutet av året.

Det viktigaste investeringsprojektet under året var moderniseringen av produktionslinjerna för borrarutrustning vid fabriken i Tammerfors, där den första etappen blev färdig i början av 1998.

Under 1997 sålde Tamrock affärsverksamheter och tillgångar som saknade klar koppling till kärnrörelsen. Bl a avyttrades aktieinnehavet i Oy Tamrotor Ab, som tillverkar industriella kompressorer. Därmed är vi helt fokuserade på gruvdrift och entreprenadindustri.

Tamrocks produktutveckling var fortsatt omfattande. Ett flertal nya produkter introducerades, bl a en ny kontinuerlig sk bolter miner för kraftigt förbättrad produktivitet inom kolbrytning. Roxons nya dammkontrollsystem baserat på partikeljonisering innebär stora miljöfördelar för kunderna vid hantering av bulkmaterial.

På entreprenadmarknaden blev den nya borrarigen, Pantera 800, för användning i stenbrott en stor försäljningsframgång. Ett nytt system för underhåll och produktionskontroll av lastare ger högre produktivitet vid underjordsbrytning av hårda bergarter.

Tamrock deltar dessutom i flera tekniska utvecklingsprogram som syftar till ökad lönsamhet för kunderna.



TAMROCK ÄR EN LEDANDE TILLVERKARE AV GRUVLASTARE.

Bland annat pågår ett intressant utvecklingsprojekt för mer ekonomisk brytning av hårda bergformationer än tidigare med sk roadheaders. Ett annat exempel är ett projekt som syftar till förbättrad underjordsbrytning av hårda bergarter genom ökad automatisering.

Samarbetet mellan Tamrock och Sandvik Rock Tools intensifierades successivt under året. Arbetet fokuserades på integrering av marknadsföring och försäljning samt synergier inom forskning och utveckling. Genom att Tamrock blivit ett helägt dotterbolag i Sandvik-koncernen har möjligheter skapats för ytterligare samverkan och synergier ●



TAMROCKS ANLÄGGNING FÖR TILLVERKNING AV BERGBORRMASKINER I TAMMERFORS, FINLAND.

Sandvik Rock Tools

Sandvik Rock Tools är en av världens ledande leverantörer av hårdmetallförsedda verktyg för gruvbrytning, anläggningsarbeten och brunnsborrning. Produktsortimentet omfattar verktyg och verktygssystem för bearbetning av alla typer av berg och för alla vanliga bearbetningsmetoder. Verksamheten bedrivs inom fyra produktområden specialiserade på olika metoder av bergavverkning.

Affärsläget för Sandvik Rock Tools var stabilt. Försäljningen ökade med 11 % (2 % i fast valuta och för jämförbara enheter). I siffrorna ingår det under sommaren förvärvade amerikanska företaget Drillmaster, Texas, som tillverkar sänkborrhuvud. På grund av omstrukturingskostnader i framför allt USA minskade resultatet. Avkastningen på sysselsatt kapital var 12 %.

ter var god under året med en ökande aktivitet inom gruvindustrin. Efterfrågan inom entreprenadsektorn var däremot splittrad och den låg på en lägre nivå än förväntat i Europa.

Inom topphammarborrning svarar tre stora företag, Sandvik Rock Tools, svenska Atlas Copco och sydafrikanska Boart tillsammans för mer än två tredjedelar av marknaden. För återstoden svarar ett tiotal lokala företag som tillverkar begränsade delar av produktsortimentet. Inom området mineralbrytning, dvs mekanisk bearbetning av lösare berg och mineraler, är de största konkurrenterna amerikanska Kennametal och American Mine Tool. Inom sänkborrhuvud är Atlas Copco, amerikanska Ingersoll-Rand och ett stort antal lokala leverantörer konkurrenter. Några amerikanska tillverkare är de största konkurrenterna för roterande produkter.

Sandvik Rock Tools har flera viktiga fördelar i förhållande till konkurrenterna. Vi har marknadens bredaste produktsortiment och tillgång till Sandvik-koncernens omfattande forskning och utveckling av såväl hård-

metall som specialstål, de båda material som bergbearbetningsverktyg består av. Detta ger unika förutsättningar att utveckla och producera produkter med hög och jämn kvalitet och mycket goda prestanda. Genom förvärvet av Tamrock stärks vår marknadsposition ytterligare.

Produktions- och marknadsorganisation

Integreringen av Tamrocks och Sandvik Rock Tools respektive marknadsorganisationer fortsatte. I Tyskland, Spanien samt inom Ryssland och övriga CIS-länder slutfördes bildandet av gemensamma organisationer, medan motsvarande samordning startade på ytterligare ett antal marknader.

Den tidigare påbörjade omstruktureringen av Sandvik Rock Tools produktionsresurser fortsatte. All produktion i Spanien upphörde och delar av tillverkningen i USA flyttades till Mexico och Sandviken.

Produktionsenheterna i Sandviken och Köping erhöles under året kvalitetscertifiering enligt ISO 9001. Det omfattande utbildningsprogrammet för sälj- och servicepersonal, som

startades under 1996, genomfördes under året i Nord- och Sydamerika, Australien och Sydostasien.

Produktområden

Den största marknadspotentialen omfattar produkter för topphammarborrning. Det nya verktygssystemet Formula 1, som ger högsta precision i ort- och tunneldrivning, rönte stor uppskattning bland gruv- och anläggningskunder i bl a Europa, Sydamerika och Australien. Forsknings- och utvecklingsresurserna inriktades på nya produktionsprocesser med större flexibilitet i val av material och materialegenskaper och på utveckling av produkter och produktvarianter i nära samarbete med våra kunder.

Inom mineralverktyg slutfördes under året planerade omstruktureringar inom produktionen. Det tekniska samarbetet med Tamrocks dotterbolag Voest-Alpine Bergtechnik resulterade i ett antal nya produkter för mekanisk bearbetning av väsentligt hårdare berg än som tidigare

varit möjligt. Parallellt fördjupades samarbetet med Tamrocks marknadsorganisation.

Även på sänkborrhuvudet genomfördes omstruktureringar inom produktionen. Efterfrågan försämrades under slutet av året på grund av den ekonomiska oron i Sydostasien, där större anläggningsprojekt stoppades. Låga guldpriser minskade aktiviteten inom prospekteringsborrning. Genom det förvärvade företaget Drillmaster fick vi möjligheter att bearbeta nya marknadssegment.

Brytningen av järn, koppar och zink i dagbrottsgruvor ökade under 1997. Detta medförde en ökad efterfrågan på rullborrkronor. Förbättrade produktprestanda och därmed stärkt konkurrenskraft bidrog till en kraftig uppgång i försäljningsvolymen. För att möta denna investerades i en ny produktionslinje. Under året introducerades en ny generation stora stigortsborrhuvuden. Dessa ger

SANDVIK ROCK TOOLS BORRVERKTYG BIDRAR TILL ÖKAD PRODUKTIVITET I GRUVOR ÖVER HELA VÄRLDEN.

ökad produktivitet och sänkta totala kostnader för kunderna och stimulerar till vidare användning av borrhuvudmetoden. Därmed ökas försäljningspotentialen för borrhuvuden. Under året erhöles Sandvik Rock Tools vid LKABs gruva i Kiruna den hittills största ordern i världen inom stigortsborrhuvud.

Sandviks förvärv av Tamrock stärker vår marknadsposition ytterligare och vi kommer att ännu bättre kunna möta kundernas krav på tillgänglighet och leveranssäkerhet. Samtidigt kan produkter och service av hög kvalitet erbjudas på ett mer kostnadseffektivt sätt genom tillvaratagande av synergimöjligheter, främst inom marknadsföring och distribution. Den samlade kompetensen kan också utnyttjas i utvecklingen av nya generationer utrustningar för bergbearbetning ●

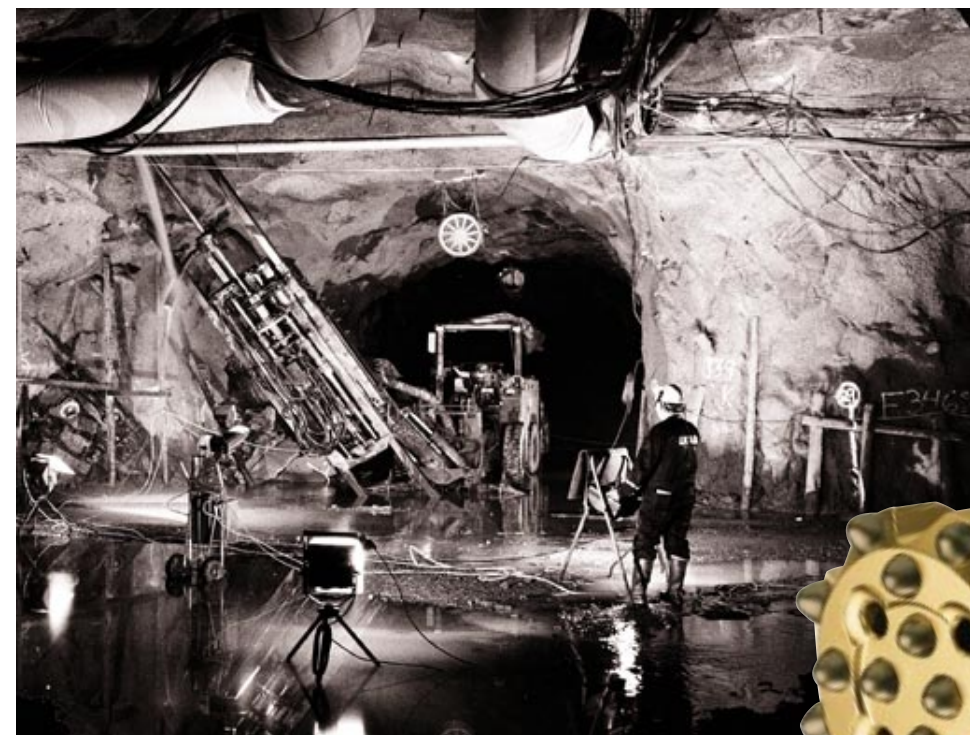


FÖR ATT MÖTA EFTERFRÅGAN PÅ RULLBORRKRONOR ÖKADES PRODUKTIONSKAPACITETEN VID SANDVIK ROCK TOOLS ANLÄGGNING I KÖPING.

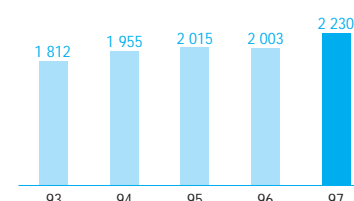
Världsmarknaden för bergborrprodukter fördelas ungefär lika mellan gruvindustri och anläggningsverksamhet. Inom gruvindustrin är efterfrågan på verktyg direkt relaterad till efterfrågan på mineraler, medan den inom anläggningsindustrin styrs främst av antalet byggnads-, väg- och vattenkraftsprojekt.

Marknaden för bergborrproduk-

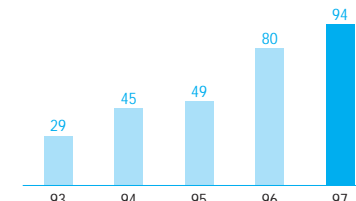
LARS-ANDERS NORDQVIST, VD FÖR SANDVIK ROCK TOOLS.



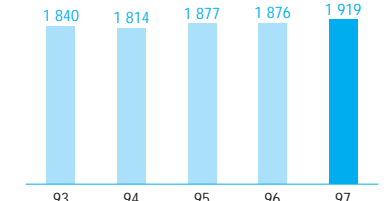
FAKTURERAD FÖRSÄLNING, MSEK



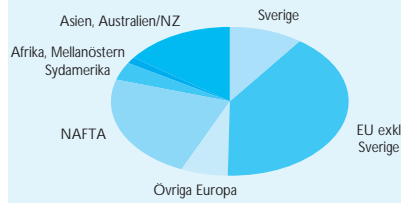
INVESTERINGAR I ANLÄGGNINGAR, MSEK



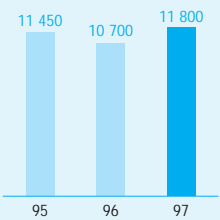
ANTAL ANSTÄLLDA 31/12



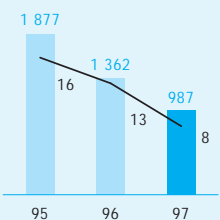
FAKTURERING PER MARKNADSOMRÅDE*



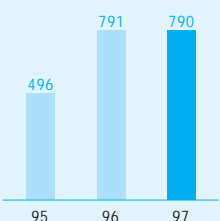
FAKTURERAD FÖRSÄLNING, MSEK*



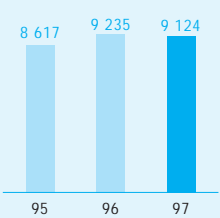
RÖRELSERESULTAT, MSEK*
— 1 % AV FAKTURERING



INVESTERINGAR I ANLÄGGNINGAR, MSEK*



ANTAL ANSTÄLLDA 31/12*



AFFÄRSOMRÅDE

Sandvik Specialty Steels

I affärsområdet ingår företagen Sandvik Steel och Kanthal. Sandvik Steel är världsledande tillverkare av produkter i rostfria stål och speciallegeringar. Kanthal är världsledande tillverkare av metalliska och keramiska motståndsmaterial.

Världsmarknaden för affärsområdets produkter är i storleksordningen 75 miljarder kronor. Kunderna finns inom de flesta industrisegment, t ex kemi-, olja/gas-, kraft-, massa/pappers-, och verkstadsindustrin samt konsumentinriktade branscher som bil-, vitvaru- och elektronikindustrin.

Kanthal förvärvades i två steg under 1996 och 1997 och är nu helägt av Sandvik. Företaget har starka kopplingar till Sandvik Steel och synergimöjligheterna är stora.

Sandvik Specialty Steels fakturering 1997 var 10 780 MSEK och rörelseresultat 921 MSEK. Kanthals fakturering och rörelseresultat ingår från 1 juli 1997. Andel av Kanthals resultat som intressebolag är medtagen för första halvåret.

Sandvik Steel

Sandvik Steel tillverkar rör, band, tråd och stång för användare med höga krav på ekonomi, säkerhet och prestanda. Produkterna tillverkas huvudsakligen i rostfritt stål samt i titan-, nickel- och zirkoniumlegeringar. Förädlingen är i genomsnitt hög i förhållande till råvaruinnehållet. Rörprodukter svarar för cirka hälften av försäljningen. Verksamheten är inriktad på produktionsområden där vi har en ledande roll på världsmarknaden.

Orderingången för Sandvik Steel förbättrades successivt under året. Faktureringen ökade med 9 % (3 % i fast valuta och för jämförbara enheter). Framförallt uppvisade marknaderna inom NAFTA en mycket posi-

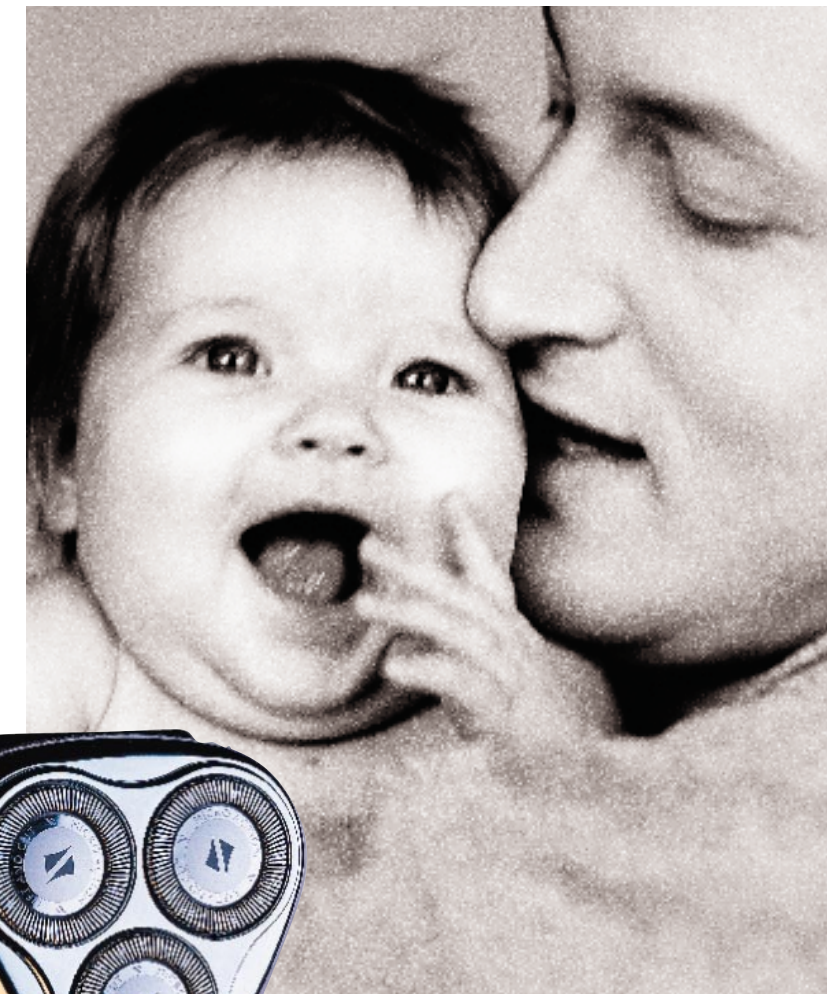
tiv utveckling. Resultatet försämrades, trots ökad efterfrågan, som en följd av kraftigt sjunkande priser under 1996. Under 1997 var priserna i stort sett oförändrade. Avkastningen på sysselsatt kapital var 12 %.

Konkurrenssituationen varierar för de olika produktområdena. Vi är världsledande inom området sömlösa rostfria rör där vi har två större konkurrenter. Inom tråd- och bandområdet finns enstaka konkurrenter som har hela tillverkningskedjan, men också många mindre fristående dragerier och kallvalsverk. Konkurrenterna täcker var för sig endast från 5 % till maximalt 25 % av Sandviks Steels produktprogram.

Konsumtionen av rostfritt stål växer trendmässigt med ca 5 % i volym medan konsumtionen av ordinarie stål ökar långsammare än BNP-tillväxten. Orsaken till detta är kraven på ökad livslängd och prestanda vilket medför en utveckling mot produkter med högre legeringsinnehåll och förädlingsvärde. Detta är positivt för Sandvik Steel eftersom vi utvecklar precisionsprodukter för krävande ändamål i nära samarbete med kunderna.

Marknads- och affärsläge

Efterfrågan från konsumentinriktade branscher som bil-, vitvaru- och elektronikindustrin ökade kraftigt under året från en mycket låg nivå under 1996. Detta gynnade i första hand försäljningen av band- och trådprodukter i Europa och USA. Efterfrågan på rör- och svetsprodukter till exempelvis kemi-, kraft- och massaindustrin kom på traditionellt sätt senare i konjunkturfasen, med en ökande orderingång främst under andra halvåret. Den starkt förbättrade orderingången gav höjt kapacitetsutnyttjande i de flesta



SANDVIK STEELS BANDSTÅL ANVÄNDS FÖR RAKBLAD OCH SKÄRHUVUDEN I RAKAPPARATER DÄR DET STÄLLS HÖGA KRAV PÅ SKÄRPAN.



av produktionsanläggningarna och en god produktivitetsutveckling.

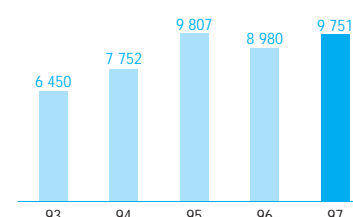
Kapacitetsutnyttjandet var högt för kallbearbetade rör till värmväxlare och instrumentering, inklusive skumbältrör samt för titanrör för flyg- och kemiindustrin. De enheter som förvärvades 1996 redovisade dock en otillfredsstillande orderingång. Sandvik Calamo i Sverige påverkades av den kraftigt minskade efterfrågan från halvledarindustrin. I Indien missgynnades

Sandvik Choksi av en svag efterfrågan på hemmamarknaden samtidigt som man ännu ej kunnat möta exportmarknadernas kvalitetskrav. Ett omfattande åtgärdsprogram har inletts.

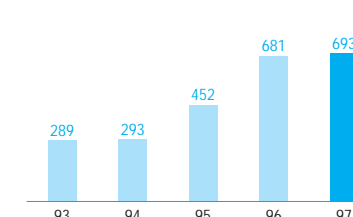
Faktureringen av kompletterande produkter som rördelar och svetsade rör minskade som en följd av att priserna för platta rostfria produkter och svetsade rör fortsatte att falla under 1997. Svetsade rör levereras främst från det delägda AST, Avesta Sandvik Tube AB (Sandvik 25 %). ASTs resultat förbättrades under 1997. I Sandvik Steels resultat 1997 ingår AST med 10 MSEK.

Det av Sandvik delägda Fagersta Stainless (Sandvik 50 %) som tillverkar rostfri valstråd ökade faktureringen

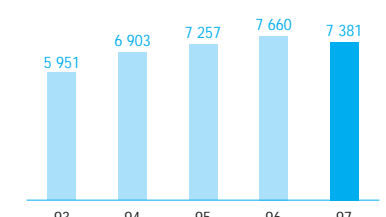
FAKTURERAD FÖRSÄLNING, MSEK



INVESTERINGAR I ANLÄGGNINGAR, MSEK



ANTAL ANSTÄLLDA 31/12



* SIFFROR SOM OM KANTHAL ÄGTS HELA PERIODEN. RESULTATET DELVIS BERÄKNAT.

HÄLFTEN AV SANDVIK STEELS FÖRSÄLNING KOMMER FRÅN RÖRPRODUKTER.



kraftigt från 1 174 MSEK till 1 316 MSEK, men resultatet försämrades till följd av lägre priser. I Sandvik Steels resultat 1997 ingår Fagersta Stainless med 4 MSEK.

Orderingången ökade kraftigt för kallvalsade bandprodukter och kapacitetsutnyttjandet var högt under året. För trådprodukterna var orderingången mycket god, särskilt för rostfri fjädertråd och svetsprodukter.

Strukturella förändringar

Sandvik förvärvade under sommaren det svenska materialteknikföretaget Kanthal. Företaget är världsledande inom området motståndsmaterial för värmeelement till hushållsapparater och elektrisk uppvärmning av industri- och laboratorieugnar. Möjligheterna att utnyttja synergier är mycket stora och ett omfattande samarbete mellan Kanthal och Sandvik inleddes inom bl a forskning och utveckling vad gäller kompetensutbyte och engagemang i olika utvecklingsprojekt.

Under året avyttrades flera verksamheter som långsiktigt ej bedömdes vara strategiska för Sandvik. I Brasilien såldes det delägda bolaget Acesita Sandvik Tubos Inox S.A.

(Sandvik 50 %) som tillverkar rostfria svetsade rör. Vid Sandvik Special Metals i USA avyttrades verksamheten som avser vidarebearbetning av titanrör för sportprodukter som t ex golfklubb-skaft och cykeldelar. Sandvik Chomutov Precision Tubes sålde i slutet av året drage-

riet för tillverkning av rör i kolstål. Sammantaget berörde dessa försäljningar ca 240 anställda.

För att ytterligare stärka våra positioner på den brittiska marknaden förvärvades samtliga utestående aktier (45 %) i det brittiska företaget RGB Stainless Ltd., som främst är verksam inom distribution av rostfria rör, rördelar och stång till kemi-, process- och olja/gasindustri. Vidare förvärvades Saxon Blades Ltd, Storbritanniens ledande tillverkare och distributör av stanslinjestål för förpackningsindustrin.

Investeringar

Sandvik Steel genomför under åren 1996-1998 ett mycket omfattande investeringsprogram, som syftar till ökad kapacitet och konkurrenskraft.

I USA togs ett nytt distributionscenter i bruk med uppgift att betjäna hela NAFTA-regionen med rörprodukter. I Tjeckien och i Kanada investerades i utrustning för att kunna leverera rör på spole till s k umbilicals i längder upp till 20 km. Hos dotterbolaget Sterling Tubes i England togs ett nytt stegvalsverk av Sandviks egen konstruktion i bruk

för produktion av främst sömlösa rör för kraftgenerering. Vid Sandvik Calamo utökades kapaciteten för elektrolytpolerade rör med en ny elpoleringsmaskin och ett nytt renrum. I Sandviken slut-

PER ERICSON, VD
FÖR SANDVIK STEEL.



fördes ett investeringsprogram genom att två färdigställningslinjer för sömlösa rör togs i bruk som ger bättre möjligheter att erbjuda produktutföranden som efterfrågas i Japan och övriga Asien. En värmebehandlingsugn för titan- och zirkoniumprodukter installerades. En ny skalsvarv togs i drift i slutet av året vilken ökar produktionskapaciteten och vidgar dimensionsområdet för skalsvarvad och polerad stång.

Ett nytt kallvalsverk för s k mellanvalsning av bandprodukter invigdes i Sandviken. Där bearbetas främst produkter för katalytisk avgasrening, rakblad och fjäderapplikationer. Kapaciteten för plattvalsad tråd för främst tillämpningar inom bilindustrin utökades.

Genom det kraftfulla investeringsprogrammet inom Sandvik Steel kommer kapacitetstillskottet att leda till en gynnsam kostnadsutveckling och därmed ökad konkurrenskraft.

Produktutveckling

I mycket hård konkurrens ökades marknadsandelarna för sömlösa rörprodukter inom kraftgenereringsområdet. Det intensiva och nära samarbetet med kunderna beträffande utveckling av kapslingsrör för kärnbränsle fortsatte. Stora insatser gjordes också för att förbättra tillverkningsprocesser och egenskaper hos rör i titan och zirkonium avsedda för flyg- och kemiindustrin.

För bandprodukter fortsatte arbetet med att bl a finna nya tillämpningar för tunna folieband inom miljö- och elektronikområdena. Ett nytt produktkoncept för träbandsågning, Multishift™ introducerades. Det leder till att sågverkens effektiva produktionstider kan ökas samtidigt som virkesutbytet förbättras.

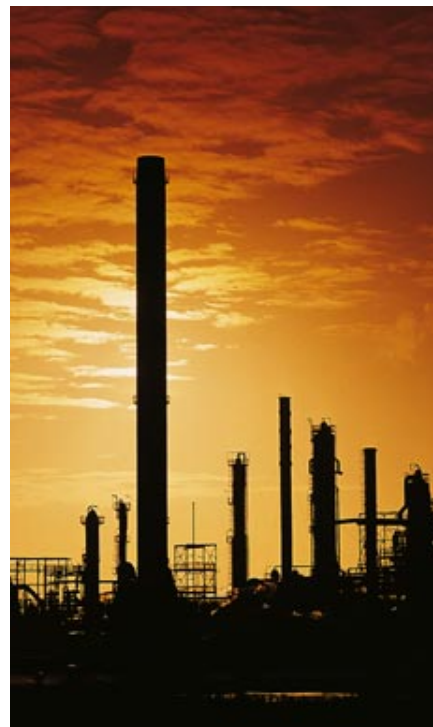
På trådområdet koncentrerades resurserna på processutveckling och teknikspridning mellan de olika Sandvik-enheter. Bland annat genomfördes ett större projekt i



VID SANDVIK STEELS FOU-CENTRUM I SANDVIKEN INSTALLERADES ETT NYTT AVANCERAT SVEPELEKTRONMIKROSKOP.

Brasilien för ökad produktivitet vid tråddragning.

Det av Sandvik Steel utvecklade och patenterade s k superduplexstålet fick nya tillämpningar inom raffinaderier och petrokemisk industri. Under året fullföljdes utvecklingen av ett nytt kompoundrör för användning vid sop- och avfallsförbränning. Produkten har redan nått kommersiell framgång och en fortsatt positiv affärsutveckling kan förväntas. Ett nytt stål för rör som används inom elektronikindustrin vid tillverkning av mikrochips introducerades under hösten. Vid Sandvik Steels FoU-centrum i Sandviken installerades ett nytt avancerat svepelektronmikroskop som ger ökad användarvänlighet och flexibilitet ●



SANDVIK STEEL TILLVERKAR PRODUKTER TILL BL A RAFFINADERIER OCH PETROKEMISK INDUSTRI DÄR DET STÄLLS HÖGA KRAV PÅ EKONOMI, SÄKERHET OCH PRESTANDA.

Kanthal

Kanthal är världsledande leverantör av metalliska och keramiska motståndsmaterial i form av tråd, band och värmeelement för elektrisk uppvärmning av industriugnar och hushållsapparater.

Kanthal nådde under 1997 en fakturerad försäljning på 2 060 MSEK, en ökning med 19 %. Exklusive företagsförvärv var ökningen 7 %. Sandvik förvärvade i juni mer än 90 % av rösterna och kapitalet i Kanthal. Företaget konsolideras av Sandvik från den tidpunkten. Vid årsskiftet



KANTHALS SYSTEM FÖR TORKNING GENOM INFRARÖD STRÅLNING HAR STOR POTENTIAL INOM INDUSTRIEN.

ägde Sandvik 100 % av aktiekapitalet.

Världsmarknaden för motståndsmaterial kan uppskattas till ca 5 miljarder kronor. Några stora stålverk samt fristående dragerier som förädlar inköpt utgångsmaterial är konkurrenter inom metalliska motståndsmaterial. Inom keramiska motståndsmaterial består konkurrensen av ett amerikanskt samt två japanska företag. Kanthal har världens mest kompletta sortiment av motståndsmaterial.

Kanthal grundades 1931 av Hans von Kantzow. Företagsnamnet kommer från Kantzow respektive orten Hallstahammar där huvudanlägg-

ningen finns. Av försäljningen sker 98 % utanför Sverige och Kanthal har egna dotterbolag och agenter i ett stort antal länder. Traditionellt har företaget inriktat sig på elvärme, dvs elektrisk uppvärmning med motståndsmaterial. Dessa tillverkas av metaller och för högre temperaturer av keramer. Produktsortimentet har efterhand breddats till att även innefatta bimetall som används för att mäta, styra samt kontrollera temperaturer. Genom att produkterna motstår höga temperaturer kan de även användas som konstruktionsmaterial i t ex gaseldade industriugnar.

Marknads- och affärsläge

Kanthals verksamhet inriktas på områdena konsumentprodukter och industriprodukter. Ökningen i levnadsstandard ger en ökande efterfrågan på konsumentprodukter. Nya hushållsapparater utvecklas kontinuerligt vilket ökar efterfrågan på Kanthals produkter.

Kanthal levererar högförädlade produkter till industrin och en stor del av kunderna är slutanvändare. Försäljningen av industriprodukter är beroende av den allmänna ekonomiska utvecklingen. Produkter för att värmebehandla mikrochips, halvledare m m inom den expansiva elektronikindustrin har stor potential.

Efterfrågan sjönk under inledningen av året. Under det andra

kvartalet bröts den nedåtgående trenden och försäljningen började öka. Flertalet marknader utvecklades väl. Undantag var bl a Brasilien, Indien och Sydostasien. Trots stark priskonkurrens i Europa på s k hushållsapparatur tråd förstärktes rörelsemarginalen under året. Marknadsandelarna inom områdena bimetall och metalliska motståndsmaterial ökade ytterligare.

Investeringar och förvärv

I juli 1997 förvärvade Kanthal samtliga aktier i specialtrådsföretaget HP Reid Inc., Florida i USA som tillverkar ytbelagd tråd med en dimension ned till 0,010 mm för olika elektronikapplikationer. HP Reid är ledande på den snabbväxande marknaden för precisionstråd till persondatorernas hårddiskar. Omsättningen ökade med 28 % från 1996 och lönsamheten var mycket god. Företagets produkter skall nu introduceras utanför USA via Kanthals och Sandviks försäljningsorganisation.

Det amerikanska företaget Driver-Harris, som förvärvades under 1996, är åter lönsamt och därmed är det strukturarbete som påbörjades vid förvärvet slutfört. Företaget är världens äldsta leverantör av motståndstråd



OLA ROLLÉN, VD FÖR KANTHAL.

och har dessutom ett sortiment av kompletterande nickellegeringar med stor potential.

Under sommaren såldes verksamheten för konstruktionsmaterial till St. Gobain i Frankrike. Samtidigt förvärvades St. Gobains enhet för kiselkarbidelement i Brasilien. Därmed är Kanthal marknadsledande på detta område även i Sydamerika. Under året påbörjades investeringar i ny tillverkningskapacitet i Asien. Ett samriskföretag startades tillsammans med den japanska konkurrenten Tokai Konetsu för tillverkning av kiselkarbidelement i Kina. Ett nytt delägt (Kanthal 51 %) tråd- drageri färdigställdes i Indien.

I januari 1997 köpte Kanthal 25 % av aktierna i det svenska utvecklingsbolaget OptiCat AB. Det har försäljnings- och tillverkningsrättigheterna för en ny, patenterad typ av katalysatorer som använder Kanthals högttemperaturtråd som konstruktionsmaterial. OptiCat kommer i inledningskedet att koncentrera sina resurser på industriella applikationer, fartyg samt motorcyklar.

Kanthals system för torkning genom infraröd strålning kan ge stora energi- och kostnadsbesparingar inom t ex stål- och gruvindustrin, pappersindustrin, förpackningsindustrin och bilindustrin. Potentialen bedöms vara mycket stor. Som ett led i lanseringen av Kanthals nya högttemperatur-

KANTHAL ÄR LEDANDE PÅ DEN SNABBVÄXANDE MARKNADEN FÖR GULDPLATERAD PRECISIONSTRÅD TILL PERSONDATORERNAS HÄRDDISKAR.



keram, "Super Excel", slöts en strategisk allians med Solaronics SA, ett franskt företag som utvecklar och marknadsför strålare till pappersindustrin.

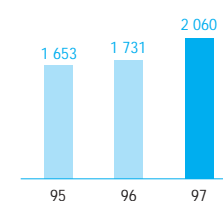
Kanthal påbörjade under året ett utvecklingsprojekt som syftar till att lansera ett komplett program av värmesystem för gaseldade industriugnar som ger mycket hög verkningsgrad, tål högre temperaturer och reducerar utsläppen av miljöfarliga avgaser avsevärt.

Synergier med Sandvik

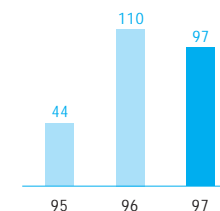
För att ta tillvara både kortsiktiga och långsiktiga synergier med framför allt Sandvik Steel initierades under



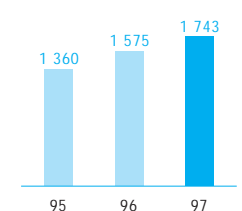
FAKTURERAD FÖRSÄLJNING, MSEK



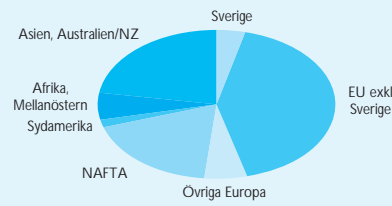
INVESTERINGAR I ANLÄGGNINGAR, MSEK



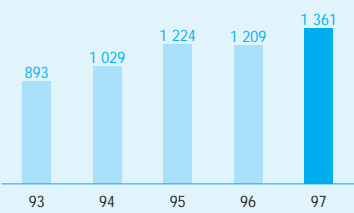
ANTAL ANSTÄLLDA 31/12



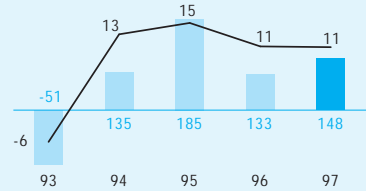
FAKTURERING PER MARKNADSOMRÅDE



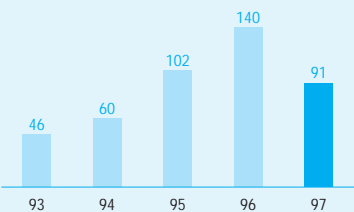
FAKTURERAD FÖRSÄLNING, MSEK



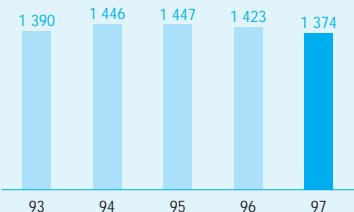
RÖRELSERESULTAT, MSEK
— 1 % AV FAKTURERING



INVESTERINGAR I ANLÄGGNINGAR, MSEK



ANTAL ANSTÄLLDA 31/12



A F F Ä R S O M R Å D E

Sandvik Hard Materials

Sandvik Hard Materials är verksamt inom hela hårdmaterialområdet, från hårdmetall till diamant, inklusive specialkeramer för biotekniska ändamål. Inom affärsområdet utvecklas, tillverkas och marknadsförs hårdmetallämnen i stora volymer till verktygstillverkare, komponenter till verkstadsindustrin och valsar i hårdmetall till stålindustrin.

Faktureringen under året ökade med 13 % (7 % i fast valuta och för jämförbara enheter). Volymökningen, rensad från valutaeffekter, har under de senaste fyra åren varit i genomsnitt mer än 10 % per år. Produktivitet har ökat i motsvarande grad. Satsningen på specialisering inom produktionen fortsätter samtidigt som försäljningsorganisationen effektiviserats ytterligare. Avkastningen på sysselsatt kapital var 15 %.

Produkter och kundområden

Sandvik Hard Materials konkurrenskraft har ökat under senare år genom inriktningen på snabbväxande produktgrupper och kundområden. Ett mindre antal produkter tillverkas nu i större volymer med förbättrad produktions- och distributionsekonomi som följd. Strategin har också lett till att antalet små kunder minskat på de flesta marknadsområden. Detta har sänkt administrationskostnaden, ökat kundfokuseringen och höjt servicenivån för de prioriterade kundgrupperna.

Sandvik Hard Materials har utvecklats till ett globalt verksamt

industriföretag med specialiserade tillverkningsenheter i elva länder och försäljning via en internationell marknadsorganisation. Vi är sedan några år ledande på den europeiska marknaden och har en stark marknadsposition i såväl NAFTA som Asien. Vi är det enda företaget i branschen med verkligt global täckning och är idag representerade i ett femtiotal länder.

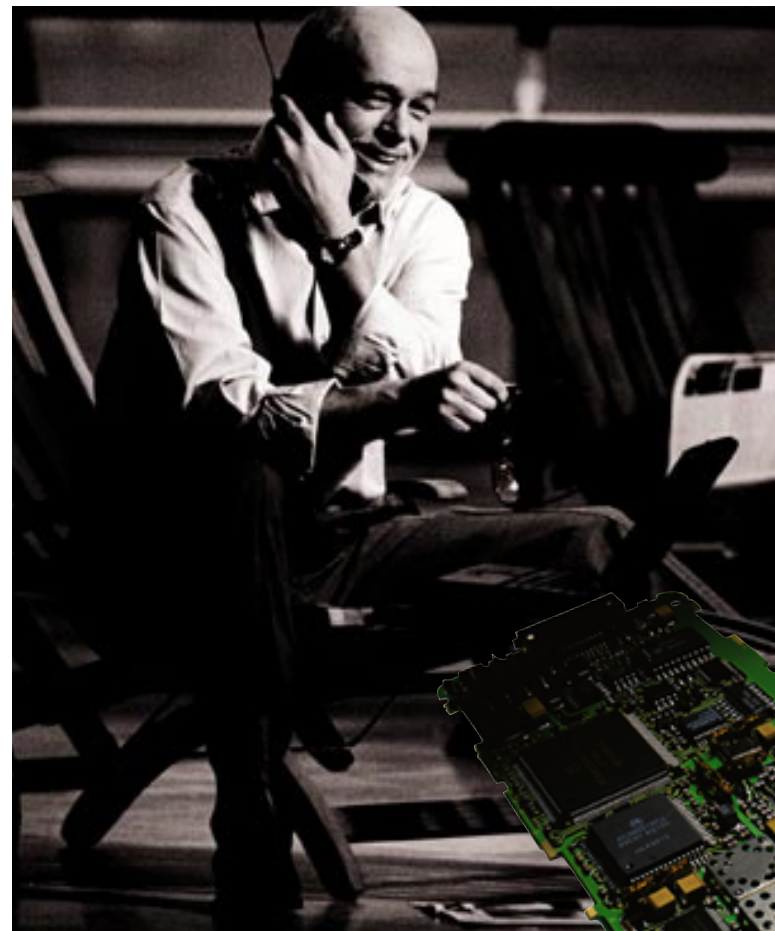
Konkurrenterna är i huvudsak företag som är verksamma på en stor hemmamarknad, t ex USA eller Japan, eller företag verksamma inom en begränsad produktinisch. Konkurrentbilden är likartad i Europa, NAFTA och Asien med några få stora och ett flertal små konkurrenter inom varje område.

Marknads- och affärsläge

Produktgruppen runda hårdmetallstavar, som tillverkas vid vår fabrik i Coventry i England, visade fortsatt god tillväxt. Detta gäller särskilt ämnen för mikroborrar till elektronikindustrin, där t ex mobiltelefonstillverkare är en stor slutanvändargrupp.



LARS WAHLOQVIST, VD FÖR SANDVIK HARD MATERIALS.



MARKNADEN FÖR ÄMNET TILL MIKROBORRAR SOM ANVÄNDS INOM ELEKTRONIKINDUSTRIN FORTSATTE ATT EXPANDERA.

Försäljningen av roterande skärverktyg i hårdmetall som används i tillverkningen av blöjor och sanitetsprodukter ökade kraftigt. Verktygen har väsentligt större livslängd än motsvarande produkter i stål vilket ger kunderna ökad produktivitet. Vår tillverkningsteknik medger att spillet vid blöjtillverkning kan minskas med 5 mm per blöja vilket betyder att upp till 500 kilometer material sparas per maskin och år.

Efterfrågan på våra ingjutna s k CIC-valsar till stålindustrin blev mindre än förväntat under 1997, men försäljningen förbättrades mot slutet av året och potentialen är betydande. Tillverkningen av produkter för träbearbetningsindustrin vid fabriken i Danmark omstrukturerades och koncentrerades på metallurgiskt kvalificerade produkter. Metallformningsverktyg för dragning och kallslagning tillverkas vid våra fabriker i Spanien och Taiwan. Efterfrågan var god och tillverkningen av dragskiveämnen i Spanien är efter genomfört investeringsprogram mycket konkurrenskraftig. Under året stängdes tillverkningsenheten i USA och produk-

tionen flyttades till Mexico.

Nya produkter

Försäljningen av ämnen i polykristallin diamant (PCD) och polykristallin bornitrid (PCBN) utvecklades mycket väl. PCD används i verktyg för bearbetning av trä eller metaller som aluminium och koppar, medan PCBN utnyttjas i verktyg för svarvning av härdat stål. Ökningstakten är hög och förväntas så förbli under lång tid. Nya produkter introduceras kontinuerligt.

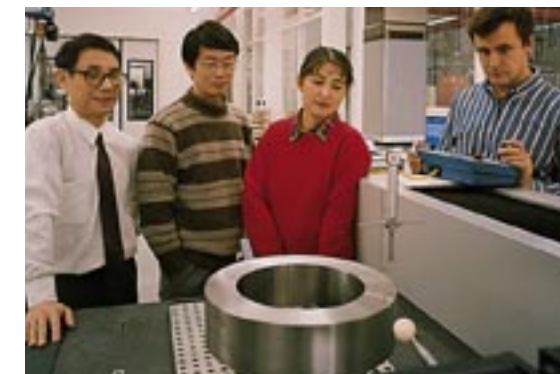
Tillverkningen av s k mikrokulor som främst används i kulspetspennor flyttades från USA till Mexico under 1997. Samtidigt infördes ny teknik vilket har inneburit väsentligt förbättrad produktkvalitet och ökad konkurrensförmåga.

I slutet av året introducerades en extremt finkornig ny hårdmetallsort för mikroborrar där volframkarbiden har en kornstorlek på ca 0,0002 millimeter, dvs 0,2 tusendels

mm. Produkten stärker vår världsledande ställning inom området ultrafinkornig hårdmetall och vi är hittills den enda tillverkaren som marknadsför denna typ av högpresterande hårdmetall.

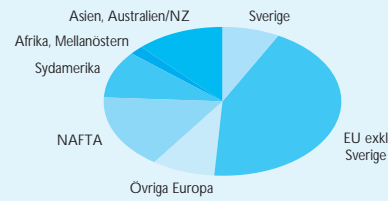
Tillverkningen av individuellt anpassade tandkronor i keramik inom Procera Sandvik AB (Sandvik 50 %, Nobel Biocare 50 %) utvecklades starkt. Förbättringar inom produktionen har lett till att produkten kan levereras till kunden inom 24 timmar från order med mycket hög leveranssäkerhet.

Investeringarna var under året fortsatt höga. Den största enskilda investeringen gjordes vid tillverkningen av hårdmetallvalsar i Stockholm. Där installerades en komplett robotmanövrerad färdigställningsenhet vilket resulterade i ökad produktkvalitet och högre produktivitet. En stark marknadsställning och en förväntad positiv försäljningsutveckling inom våra prioriterade produktområden ger förutsättningar för fortsatt god långsiktig utveckling ●

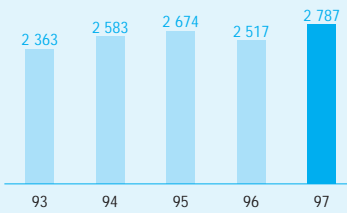


SANDVIK HARD MATERIALS ÄR EN STOR LEVERANTÖR AV HÄRDMETALLVALSAR TILL VÄRLDENS STÅLINDUSTRIER.

FAKTURERING PER MARKNADSOMRÅDE



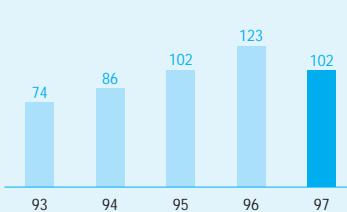
FAKTURERAD FÖRSÄLNING, MSEK



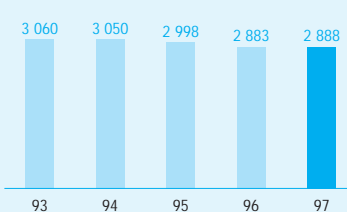
RÖRELSERESULTAT, MSEK
— 1 % AV FAKTURERING



INVESTERINGAR I ANLÄGGNINGAR, MSEK



ANTAL ANSTÄLLDA 31/12



AFFÄRSOMRÅDE

Sandvik Saws and Tools

Sandvik Saws and Tools är en av världens största tillverkare av handsågar och metallsågblad, med starka marknadspositioner för andra verktyg, t ex skiftnycklar, fasta nycklar, tänger, filar, beskningsverktyg samt svärd och kedjor för skogsprocessorer och motorsågar. Verktygen köps till övervägande del av yrkesanvändare.

Efterfrågan på Sandvik Saws and Tools produkter ökade gradvis under året men försvagades under fjärde kvartalet till följd av minskad försäljning i Ostasien. För helåret 1997 blev försäljningsökningen 11 % (6 % i fast valuta och för jämförbara enheter).

Resultatet förbättrades jämfört med föregående år, vilket hade flera orsaker såsom ökade försäljnings- och produktionsvolymerna samt allmänt lägre kostnader på grund av genomförda strukturförändringar. Valutautvecklingen hade en viss negativ inverkan på resultatet jämfört med 1996. Avkastningen på sysselsatt kapital var 15 %.

Den totala marknadspotentialen för Sandvik Saws and Tools produkter uppgår till omkring 100 miljarder kronor per år fördelad på vardera en tredjedel inom respektive Europa, Nord- och Sydamerika samt övriga världen. Marknaden är varumärkesberoende med specialiserad produktion och distribution och är mycket traditionsbunden. Trenden går mot en minskning av antalet tillverkare och distributörer vilket visar



NY TVÅ-HANDS-KVISTSAX FÖR FRUKTODLARE.

sig framförallt genom företagsköp och sammanslagningar.

Inom NAFTA-området har fem stora tillverkare tillsammans mer än hälften av försäljningen. I Europa svarar Sandvik Saws and Tools och två andra företag för totalt ca 15 % av marknaden. Fyrtioåret medelstora och flera hundra små företag täcker återstoden av den europeiska verktygsmarknaden.

Den allt starkare koncentrationen är fördelaktig för oss eftersom våra aktiviteter är fokuserade på stora distributörer. Många av dem är verksamma i ett flertal länder och föredrar verktygsleverantörer med starka varumärken som kan stödja lokala aktiviteter i varje land.

Marknads- och affärsläge

Nästan alla marknader visade en förbättring jämfört med föregående år. Flera länder uppnådde tvåsiffriga försäljningsökningar i procent. Volymen ökade inom flertalet produktområden under året. Aktiviteten inom skogsindustrin visade en kraftig återhämtning, vilket



GÖRAN GEZELIUS, VD FÖR SANDVIK SAWS AND TOOLS.

resulterade i ökade leveranser av svärd och kedjor för skogsprocessorer. God försäljning noterades också för bandsågblad för metallkapning, filar och metallsågar. Utvecklingen inom bygnadsindustrin var fortsatt dämpad. Trots detta ökade försäljningen av handverktyg för byggändamål. Inom beskningsverktyg för frukt- och vinodlingar fortsatte den starka tillväxten.

Det rationaliseringsprogram som startades 1996 slutfördes i och med att en produktionsanläggning i Tyskland och en mindre fabrik i Argentina lades ned. Tillverkning av verktyg för skogsindustrin flyttades från Sverige till en större enhet i USA. Vid slutet av året fanns 12 produktionsenheter jämfört med 17 i början av 1996. Rationaliseringsåtgärderna har hittills lett till en minskning av antalet anställda med ca 100 personer.

Nya produkter

Utvecklingen av ergonomiska handverktyg fortsatte och det totala antalet uppgår nu till 265 – det största sortimentet av detta slag som finns på marknaden. Efterfrågan på ergonomiska verktyg i serien Ergo fortsätter att öka snabbare än på standardverktyg på grund av ökad medvetenhet om de potentiella arbetsskador som felaktigt konstruerade och formgivna verktyg kan orsaka.

Den framgångsrika serien av hårdmetallbestyckade bandsågblad utökades med en ny bladtyp. Bladen har konstruerats för material som är svåra att kapa, t ex rostfria stål, och höjer avsevärt bandsågarnas prestanda jämfört med andra blad. För skogsindustrin lanserades ett nytt



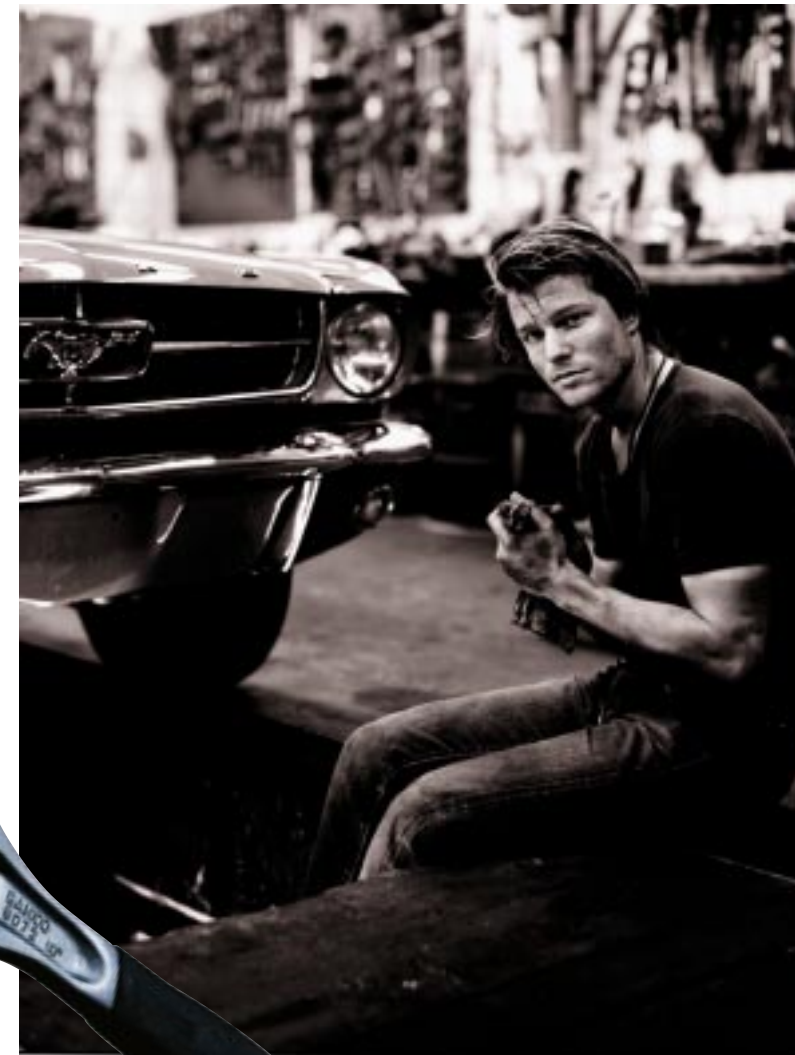
EFTERFRÅGAN PÅ SANDVIKS ERGONOMISKA HANDVERKTYG FORTSÄTTE ATT ÖKA.

solitt skogsprocessorsvärd vilket har avsevärt ökat livslängd. En ny tvåhands-kvistsax specialkonstruerad för fruktodlare introducerades. Den har utvecklats i nära samarbete med professionella odlare och har blivit en försäljningssuccé.

Sandvik Saws and Tools fortsatte satsningen på effektiv och pålitlig lagerhantering och distribution genom



UNDER 1997 ETABLERADES EN NY ANLÄGGNING FÖR SVETSNING AV BANDSÅGBLAD I KINA.

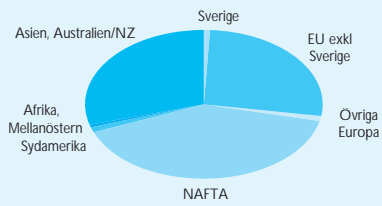


investeringar vid centrallagret för Sydostasien i Singapore. Härigenom kommer leveranssäkerheten och servicen till kunderna inom hela regionen att förbättras. Svetsning av ändlösa blad för bandsågar är en viktig del av servicen till kunder inom metallkap-

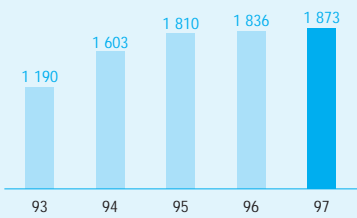
ningsindustrin. Under 1997 etablerades nya anläggningar för svetsning av bandsågblad i Peking, Kina, samt i Poona, Indien. Ytterligare en enhet planeras i Shanghai, Kina.

Att uppfylla ökande krav på ergonomi, kvalitet och prestanda från professionella användare är även i fortsättningen huvudmålet för Sandvik Saws and Tools. Idag svarar försäljningen till yrkesanvändare för mer än 75 % av affärsområdets omsättning. Även om försäljningen på kort sikt sjunker i Sydostasien på grund av den allmänt försämrade ekonomin räknar vi med en högre efterfrågan och ökad försäljning på flera av våra andra huvudmarknader. Tillsammans med högre produktionstakt och genomförda strukturförändringar ger detta förutsättningar för en förbättrad lönsamhet ●

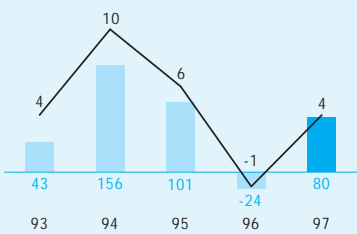
FAKTURERING PER MARKNADSOMRÅDE



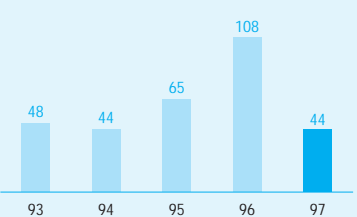
FAKTURERAD FÖRSÄLNING, MSEK



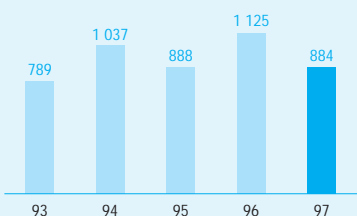
RÖRELSERESULTAT, MSEK
— 1 % AV FAKTURERING



INVESTERINGAR I ANLÄGGNINGAR, MSEK



ANTAL ANSTÄLLDA 31/12



AFFÄRSOMRÅDE

Sandvik Process Systems

Sandvik Process Systems producerar och marknadsför kompletta enheter för automatisk paketsortering samt processanläggningar för kemi- och livsmedelsindustri. Anläggningarna baseras ofta på transportband av stål, vilka också säljs separat.

Faktureringen för Sandvik Process Systems ökade under 1997 med 2 % (-5 % i fast valuta och för jämförbara enheter).

Trots att en väsentlig resultatförbättring uppnåddes jämfört med 1996 var resultatet fortfarande

svagt. Avkastningen på selsatt kapital var 9 %.

Sandvik Process Systems är en ledande tillverkare i världen inom sina produktområden. På stålbandsområdet finns ett begränsat antal tillverkare. I fråga om anläggningar konkurrerar vi med många företag och processer som bygger på andra metoder och material.

Verksamhetens alltmer internationella karaktär kräver ständigt förbättrad orderbehandling och projektstyrning. Ett omfattande projekt inleddes för att utveckla kundandet inom dessa områden och därmed säkerställa maximal effektivitet, från offert till installation och överlämnande.

Den europeiska marknaden fortsatte att påverkas negativt av en låg investeringsaktivitet.

I USA nåddes inte förväntad försäljningsnivå delvis på grund av en omfattande strejk hos en av våra största

kunder för sorteringsystem. Situationen framtvängde ytterligare kostnadsnedskärningar. I Japan fortsatte den goda försäljningsutvecklingen för Sorteringsystem medan marknaden för Stålband

och Processanläggningar Industri försämrades. Den nyligen påbörjade bearbetningen av den kinesiska marknaden öppnar nya expansionsmöjligheter inom samtliga produktområden.

Stålband

Trots prispress från marknaden var 1997 ännu ett utmärkt år för våra stålband. Den nya riktningssystem som installerades i Sandviken under året innebär avsevärt kortare leveranstider och möjliggör ytterligare expansion särskilt för pressband som används för produktion av spånskivor och laminat. Dessa band representerar cirka hälften av den totala bandförsäljningen.



I JAPAN FINNS ÖVER 270 AUTOMATISKA SORTERINGSSYSTEM FRÅN SANDVIK.



SVANTE LINDHOLM, VD FÖR SANDVIK PROCESS SYSTEMS.



UNDER ÅRET INSTALLERADES EN NY RIKTNINGSANLÄGGNING FÖR STÅLBAND I SANDVIKEN.

Under året intensifierades samarbetet med systemtillverkare för att utveckla och introducera nya användningsområden som bedöms få stor betydelse för vår framtida tillväxt. Ett exempel är den nya sk Condebelt-processen där Sandvik Process Systems tillsammans med ett finskt företag utvecklat en ny effektivare metod för torkning av kartongpapper vid pappersbruken.

Sorteringssystem

Samarbetet mellan våra enheter i Japan, Nordamerika och Europa för en effektivare global marknadsbearbetning började ge positiva resultat. Kunnandet inom produktgruppen kan nu tas till vara effektivare på de olika marknaderna runt om i världen. En förändrad metod för upphandling av komponenter visade sig vara mycket framgångsrik och möjliggör förbättrat kundstöd till lägre kostnad.

Japan är den viktigaste marknaden för våra sorteringsystem. Här finns mer än 270 automatiska sorteringsystem från Sandvik Process Systems som används av alla betydande japanska fraktfirmor. Vår marknadsorganisation i Japan ansvarar också för de andra marknaderna i Asien.

För att vända affärsutvecklingen i Nordamerika har produktområdet Sorteringssystem genomgått en rad förändringar. En ny ledningsgrupp arbetar nu med att bygga upp en bredare kundbas. Integreringen av det italienska dotterbolaget CMLs produktsortiment har dessutom öppnat nya möjligheter för försäljning till postorderföretag, kurirfirmor, distributionscentra och postverk.

På den europeiska marknaden handlar CML numera all affärsverksamhet för sorteringsystem. En ny demonstrationsanläggning för samtliga typer av system installerades vid företagets huvudanläggning utanför Milano. Inom sorteringsområdet tecknades order från flera stora europeiska banker på dokumentsorteringssystem.

Processanläggningar Industri

De tidigare produktgrupperna Livsmedelsindustri och Kemisk industri fördes under 1997 samman till en enhet, Processanläggningar Industri. Livsmedelsverksamheten flyttades från Italien till Tyskland och USA. Ett testcenter öppnades i Tyskland.

Resultatet för Processanläggningar Industri förbättrades under året men är fortfarande otillfredsställande. Omstruktureringarna fortsatte och kommer att slutföras under 1998 för att verksamheten skall nå acceptabel

resultatnivå. Produktområdet koncentreras nu enbart på applikationer som baseras på stålband. Ett område med betydande potential gäller anläggningar för framställning av artificiell marmor för bl a hygienutrymmen och golv.

Granulering, dvs finfördelning av ämnen, fortsätter att vara en mycket viktig marknad. Det nya Rotoform Plus-systemet med fördubblad kapacitet rönt stort intresse på marknaden. De nio första enheterna installerades under året i Nederländerna.

Utsikter

Ett omfattande strukturprogram inleddes och slutfördes delvis under året. Syftet var att koncentrera verksamheten, öka effektiviteten, minska kostnaderna och nå en ökad flexibilitet. Genom dessa åtgärder lades grunden till en mera lönsam och stabil affärsverksamhet. Stor vikt läggs vid att kunna leverera kompletta lösningar och att bygga upp ett partnerskap med kunderna ●

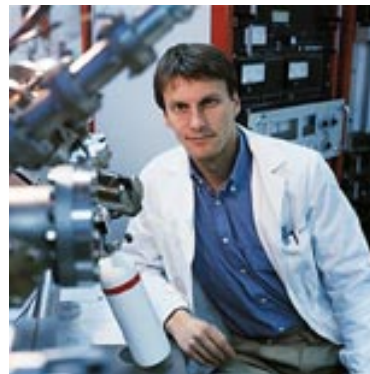
SANDVIK PROCESS SYSTEMS ÄR EN LEDANDE TILLVERKARE AV KOMPLETTA ENHETER FÖR AUTOMATISK PAKETSORTERING.



Sandviks mänskliga kapital

Sandvik-koncernen har idag ca 38 000 anställda över hela världen. Den samlade kompetensen hos dessa är av strategisk betydelse för företagets utveckling. Detta mänskliga kapital återfinns inte bland våra tillgångsposter i balansräkningen. Det är också svårare att beskriva och värdera samt att förvalta och utveckla jämfört med det övriga kapital som arbetar i företaget, eftersom det helt och hållet tillhör de anställda.

Inom Sandvik värderas och respekteras varje anställd som jämbördig och likaberättigad. Vi satsar stora resurser på rekrytering och personalutveckling. Samtidigt förväntas alla anställda vilja göra sitt bästa för att företaget skall nå sina mål. Detta partnerskap gagnar samtliga företagets intressenter.



VI BEDRIVER ETT NÄRA FORSKARSAMARBETE MED SVENSKA HÖGSKOLOR. DANIEL WALLINDER ÄR SANDVIK-DOKTORAND VID KUNGL. TEKNISKA HÖGSKOLAN I STOCKHOLM MED INRIKTNING PÅ KORROSIONSBESTÄNDIGA ROSTFRIA STÅL.

Ett familjeföretag

Sandviks grundfilosofi är enkel: Vi tror att människor utnyttjar sin kreativitet bäst genom att arbeta tillsammans i gemenskap och med stor öppenhet. De känner på så sätt större engagemang och är mer villiga att göra det lilla extra. Trots koncernens storlek och internationella karaktär vill vi bibehålla

och utveckla en stark familjekänsla och småföretagaranda inom Sandvik.

På detta sätt kan vi skapa ett arbetsklimat där det blir naturligt att alla är delaktiga i ansvaret för kunder, kostnader, produktivitet och för ständiga förbättringar av produkter och processer. Detta leder i sin tur till framgångar för våra kunder – ett avgörande syfte

med våra gemensamma insatser och en ovillkorlig förutsättning för att nå våra överordnade mål beträffande tillväxt, lönsamhet m.m.

Hos oss går hög prestation, belöning och arbetstillfredsställelse hand i hand. Så uppnås resultat som inger stolthet och sporrar till fortsatta

framsteg samtidigt som självgodheten aldrig får tillåtas ta överhanden.

Vår personalpolitik går ut på att uppmuntra, behålla och utveckla anställda som vill spela en aktiv roll i Sandviks utveckling. Vi ställer höga krav på vår personal och våra ansträngningar att rekrytera nya medarbetare går ut på att attrahera dem som motsvarar dessa krav. Vi strävar efter att anställa målmedvetna människor som tror på ett långvarigt engagemang och som ser Sandvik som möjligheternas företag. De som delar dessa värderingar skall också känna ett starkt stöd från företaget.

Vi bygger underifrån

Vi vill att Sandvik skall vara en stor intern arbetsmarknad och vi försöker konsekvent använda den kompetens som finns i vår organisation runt om i världen. Genom att tänka gränslöst vid interna rekryteringar kan vi effektivt sprida kunnskap inom organisa-



SOM ETT LED I REKRYTERINGEN ANNONSERAR SANDVIK I OLIKA STUDENT-TIDNINGAR. ANNA HEDBERG, UNG TEKNISKA VID SANDVIK COROMANTS UTVECKLINGS-AVDELNING, FÖREKOM UNDER 1997 I EN ANNONS MED RUBRIKEN "TEKNIK I KUBIK".

tionen samtidigt som medarbetarnas egna kvalifikationer successivt kan utvecklas på ett naturligt sätt.

För inventering av kandidater till chefs- och nyckelbefattningar finns ett koncerngemensamt system. Vi har också en världsomfattande internannonsering av vakanta ledande befattningar.

Rekryteringar till chefsbefattningar sker i åtta fall av tio internt. Detta skapar en kontinuitet samtidigt som den kunskap, kompetens och erfarenhet som successivt byggs upp kan tas tillvara på ett effektivt sätt. För att tillgodose behovet av impulser utifrån sker en kompletterande extern rekrytering.

Vi har chefer och specialister av tjugotre olika nationaliteter som arbetar i ett annat land än sitt hemland, s.k. expatriates. Cirka tjugoprocent av de högsta cheferna bytte befattning under 1997 och sjuttiofem nya expatriates tillsattes.

Sandvik vill erbjuda goda möjligheter till utveckling, variation i arbetet och befordran. Att den genomsnittliga personalomsättningen inom koncer-

nen ligger under fem procent tar vi som bevis på att de anställda trivs med företaget och arbetsuppgifterna.

Självständiga arbetsuppgifter

Sandvik är både marknads- och teknikledande inom de flesta av våra produktområden. Detta skapar en intressant miljö med engagerande arbetsuppgifter. Förutsättningarna för den enskilde medarbetaren att fördjupa sitt kunnande och utveckla sin specialistkompetens blir därmed också mycket goda.

Arbetet är organiserat i linje med naturliga flöden. Mer än två tredjedelar inom produktionen arbetar exempelvis i flödesgrupper – den självstyrande grupporganisation som vi introducerade redan 1985 och sedan successivt infört vid flertalet enheter. Speciellt inom forskning och utveckling dominerar projektarbete. Där växlar medarbetarna ständigt mellan olika uppgifter, ofta i parallella projekt.

Vi lägger stor vikt vid att sätta klara och tydliga mål för samtliga i organisationen. Vi är resultatintresserade

och vår utgångspunkt är därför att lön sätts i förhållande till prestation.

Tio procent av tiden för lärande

För att kunna bibehålla vår världsledande position investerar vi ständigt i avancerad teknologi och vidareutveckling av medarbetarna. Inläring av nya kunskaper är ett prioriterat område. I genomsnitt använder vi cirka tio procent av arbetstiden till olika former av lärande aktiviteter, t.ex. för att pröva nya uppgifter eller idéer, arbetsplatsträffar, erfarenhetsutbyte, formell och informell utbildning, studiebesök, chefsutbildning etc.

En modern organisation

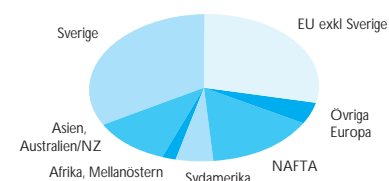
Sandviks organisation anpassas ständigt i takt med hur verksamheten utvecklas. Vår snabba expansion har medfört att vi rekryterat många unga medarbetare under senare år. I moderbolaget i Sverige, den äldsta delen av organisationen, är t.ex. idag cirka trettio procent av de anställda yngre än trettiofem år.

Sammantaget gör Sandviks mänskliga kapital oss väl rustade att möta framtiden ●

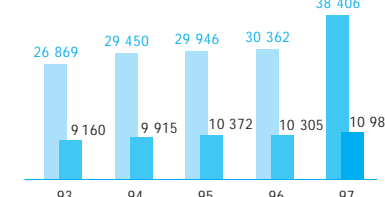


UNDER 1997 REKRYTERADE SANDVIK ETT ANTAL NYUTEXAMINERADE DATASPECIALISTER SOM SKA BYGGA UPP SANDVIKS IT-LÖSNINGAR PÅ NYA VÄXANDE MARKNADER. KARL NORMAN ÄR EN AV DESSA S.K. KOSMOPOLITER.

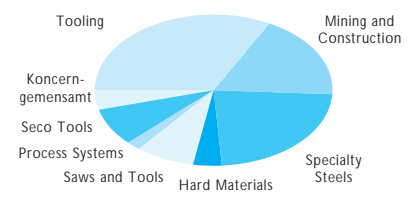
ANTAL ANSTÄLLDA PER MARKNADSOMRÅDE



ANTAL ANSTÄLLDA TOTALT OCH I SVERIGE



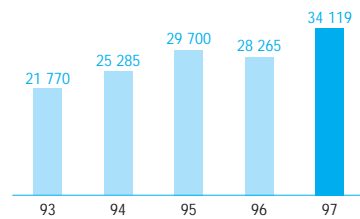
ANTAL ANSTÄLLDA PER AFFÄRSOMRÅDE 31/12



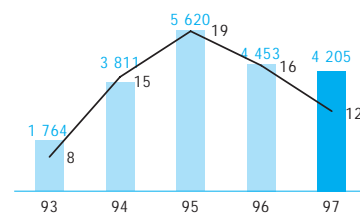
Förvaltningsberättelse

Koncernöversikt

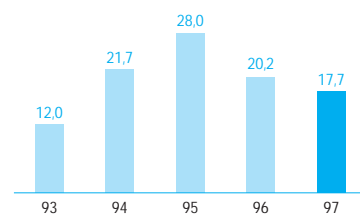
FAKTURERAD FÖRSÄLNING, MSEK



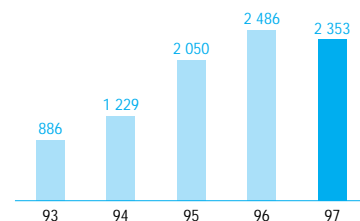
RESULTAT EFTER FINANSIELLA POSTER, MSEK
— 1 % AV FAKTURERING



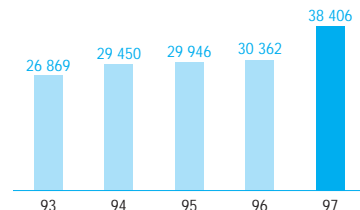
AVKASTNING PÅ SYSSELSATT KAPITAL, %



INVESTERINGAR I ANLÄGGNINGAR, MSEK



ANTAL ANSTÄLLDA 31/12



Sandvik-koncernens fakturering uppgick under 1997 till 34 119 MSEK (28 265), en ökning med 21 % i värde och med 4 % för jämförbara enheter vid fast valuta. Av faktureringen hänförde sig 93 % (93) till marknader utanför Sverige. Orderingsgången steg till 34 603 MSEK (27 543), vilket var en ökning med 26 % i värde och med 9 % för jämförbara enheter vid fast valuta.

Sandvik-koncernens resultat efter finansiella intäkter och kostnader uppgick till 4 205 MSEK (4 453). Avkastningen på sysselsatt kapital blev 17,7 % (20,2 %). Vinst per aktie blev 10,15 SEK (11,20). Vid en proformabereäkning (se nedan) var vinsten per aktie för 1997 10,25 SEK, dvs 0,10 SEK högre.

Styrelsen föreslår en utdelning av 7,00 SEK (6,50), vilket utgör i det närmaste 70 % av vinsten per aktie.

Strukturella förändringar

Genom aktieförvärv uppnådde Sandvik i april majoritet (51 %) i det delägda polska hårdmetallföretaget Sandvik Baildonit S.A. i Katowice. Företaget som är Polens största tillverkare av hårdmetallverktyg för metallbearbetning har en omsättning av ca 80 MSEK och 175 anställda.

Sandvik ägde vid ingången av 1997 47,3 % av antalet aktier i Kanthal AB. I juni 1997 förvärvades ytterligare aktier från ett antal institutionella ägare och därefter förvärvades den tidigare majoritetsägarens samtliga aktier och teckningsoptioner i bolaget. Efter ytterligare köp på marknaden och efter beslut av skiljemän om inlösen av återstående aktier, var Sandvik per 31 december 1997 ägare till samtliga aktier i Kanthal AB.

Köpeskillingen för Kanthal-aktierna var ca 2 100 MSEK, vari goodwill med ca 1 500 MSEK ingick. Kanthal är ett världsledande företag inom sitt område med tekniskt avancerade produkter och en mycket kunnig personal. Förvärvet är av väsentlig strategisk betydelse för Sandvik-koncernen genom att verksamheten ligger nära Sandvik Steels och genom att det finns klara beröringspunkter och synergimöjligheter mellan bolagen. I samband med förvärvet har ett nytt affärsområde bildats, Sandvik Specialty Steels, där Sandvik Steel och Kanthal ingår.

Sandvik förvärvade i juli 1997 det amerikanska företaget Drillmasters tillverkning och försäljningsorganisation. Drillmaster, med verksamhet i Arlington, Texas, har en omsättning

av ca 60 MSEK och sysselsätter ca 50 personer. Företaget tillverkar och marknadsför borrhonor och andra sänkborrhörningsprodukter för vattenbörning, gruvor och anläggningsarbeten.

Sandvik förvärvade 1 september 1997 det amerikanska företaget Precision Twist Drill Co., Crystal Lake, Illinois, som är en av världens ledande tillverkare av spiralborrar i snabbstål. Företaget ingår i CTT Tools inom affärsområde Sandvik Tooling. Precision Twist Drill omsätter närmare 1 miljard SEK och sysselsätter 1 600 personer vid två produktionsenheter i USA. Förvärvet är av väsentlig strategisk betydelse för Sandvik-koncernen genom att CTT Tools får en stark ställning på den amerikanska snabbstålsmarknaden och även får tillgång till en effektiv distributörsorganisation i USA för produkter från sina enheter i Europa. Köpeskillingen för Precision Twist Drill var 1 055 MSEK, vari goodwill med ca 750 MSEK ingick.

Sandvik sålde under hösten vissa stål-enheter i Tjeckien, USA och Brasilien, vars verksamhet låg utanför Sandvik Steels kärnområde. Ca 240 personer omfattades totalt.

Sandvik var vid ingången av 1997 huvudägare i Tamrock med 48,9 % av kapital och röster. Genom köp i november ökades innehavet till 76 %, varefter Sandvik lämnade ett offentligt erbjudande till samtliga aktieägare i Tamrock att till Sandvik sälja sina aktier. Sandvik ägde 92,7 % av antalet aktier i Tamrock per 31 december 1997 och 99,7 % i februari 1998. Sandvik har konsoliderat Tamrock fullt ut från 1 november.

Köpeskillingen för Tamrock-aktierna t o m 1997 var ca 2 600 MSEK, vartill kommer ca 250 MSEK under 1998 för återstoden av aktierna. Goodwill ingick med ca 1 400 MSEK. Förvärvet är av väsentlig strategisk natur och har gjorts för att kunna vidareutveckla samarbetet mellan Sandvik och Tamrock och ytterligare stärka företagets marknadsledande positioner avseende utrustning för gruvor och anläggningsarbeten. I samband med förvärvet har ett nytt affärsområde bildats, Sandvik Mining and Construction, där Tamrock och Sandvik Rock Tools ingår.

Aktieinlösen

Styrelsen beslöt i mars 1997 att föreslå att företaget skulle inlösa aktier i serie A och serie B till ett belopp om sammanlagt 4 000 MSEK i syfte att förbättra bolagets kapitalstruktur och därmed skapa förutsättningar för

ett ökat värde för aktieägarna. Skanska hade utfäst sig att anmäla ett så stort antal aktier så att inlösen i sin helhet kunde genomföras oavsett anslutning bland övriga aktieägare. Skanska hade även i april 1997 träffat avtal med Industrivärden om överlåtelse av 22 miljoner aktier av serie A i Sandvik. Efter överlåtelse och inlösen kom därmed Skanska att i mitten av året upphöra att vara stor ägare i Sandvik. Som ny, stor ägare inträdde Industrivärden.

Vid extra bolagsstämma i Sandvik AB den 9 juni 1997 fattades beslut om nedsättning av aktiekapitalet genom inlösen av 20 288 090 aktier. Det belopp som härigenom återbetalades till aktieägarna utgjorde 4 000 MSEK och bolagets aktiekapital kom att minskas med 102 MSEK. För att återställa aktiekapitalet genomfördes i juni en riktad nyemission följt av en fondemission. Nyemissionen skedde till marknadsmässiga villkor och tecknades av Stiftelsen Sandvik Resultatandel. Vid fondemissionen höjdes nominella beloppet per aktie från 5 SEK till 6 SEK.

Marknadsläge och försäljning

Konjunkturen fortsatte att förbättras inom nästan hela OECD-området i fjärde kvartalet. Industriproduktionen växte med ca 3,5 % i årstakt. Tillväxttakten var fortsatt hög i USA och ökade markant i Europa. Undantaget inom OECD var Japan och Australien där tillväxttakten för industriproduktionen sjönk.

Övriga delar av världen visade i huvudsak god tillväxt, t ex Östeuropa, Sydamerika och Kina. I Ryssland kunde en förbättring skönjas. I Sydostasien och Korea inträffade en dramatisk försämring under andra halvåret.

Under 1997 stärktes dollarn och pundet generellt mot övriga valutor inklusive den svenska. Härigenom blev Sandviks fakturering 6 % högre 1997 än vad den skulle blivit med 1996 års valutakurser.

Koncernens fakturering per affärsområde framgår av separat tabell.

Faktureringen ökade i Sverige under 1997, bl a genom större leveranser av halvfabrikat men också genom en bättre inhemsk efterfrågan på industrikonsumtionsvaror. Faktureringen inom EU sjönk i pris och volym i början av året men återhämtade sig starkt i slutet av året, främst tack vare den förbättrade efterfrågan i Tyskland och resten av kontinentala Europa. Bland länder i övriga Europa med god utveckling märktes Polen och Tjeckien.

	Sandvik-koncernen		
	1997	1996	Förändring %
Orderingsgång, MSEK	34 603	27 543	+26
Fakturering, MSEK	34 119	28 265	+21
Resultat efter finansiella poster, MSEK	4 205	4 453	-6

	Fakturering per marknadsområde			
	1997 MSEK	Andel %	1996 MSEK	Förändring %
Sverige	2 231	7	2 036	+10
EU (exkl. Sverige)	13 799	40	12 780	+8
Övriga Europa	1 888	6	1 485	+27
Europa totalt	17 918	53	16 301	+10
NAFTA-området	8 195	24	5 769	+42
Sydamerika	1 703	5	1 293	+32
Afrika, Mellanöstern	987	3	705	+41
Asien, Australien	5 316	15	4 197	+27
Koncernen totalt	34 119	100	28 265	+21

* Förändring mot föregående år exklusive valutaeffekt och företagsförvärv.

	Fakturering för de 10 största marknaderna, MSEK		
	1997	1996	Förändring %
USA	7 050	4 948	+42
Tyskland	3 454	3 428	+1
Italien	2 547	2 442	+4
Frankrike	2 328	2 231	+4
Storbritannien	2 239	1 832	+22
Sverige	2 229	2 036	+9
Japan	1 605	1 296	+24
Australien	1 335	888	+50
Brasilien	925	713	+30
Kanada	830	608	+37

* Förändring exklusive valutaeffekt.

	Fakturering per affärsområde		
	1997 MSEK	1996 MSEK	Förändring %
Sandvik Tooling	10 803	9 211	+17
Sandvik Mining and Construction**	3 582	2 003	+79
Sandvik Specialty Steels***	10 780	8 980	+20
Sandvik Hard Materials	1 361	1 209	+13
Sandvik Saws and Tools	2 787	2 517	+11
Sandvik Process Systems	1 873	1 836	+2
Seco Tools	2 889	2 475	+17
Koncerngemensamt	44	34	/
Koncernen totalt	34 119	28 265	+21

* Förändring mot föregående år exklusive valutaeffekt och företagsförvärv.

** Inkluderar Sandvik Rock Tools (hela året) och Tamrock (november och december).

*** Inkluderar Sandvik Steel (hela året) och Kanthal (andra halvåret).

I NAFTA fortsatte Sandvik-koncernen att vinna framgångar på marknaden och att dra nytta av den fortsatt goda konjunkturen.

Utvecklingen i Japan var god liksom i Kina. Valutakrisen i Sydostasien påverkade orderingen i slutet av året men ej faktureringen.

Inom Sandvik Tooling utvecklades både Sandvik Coromant och CTT Tools positivt. Sandvik Coromants utveckling i Europa och NAFTA var bra hela året och trenden stärktes i fjärde kvartalet. Även i Östeuropa och Kina var försäljningen god. Efterfrågan var svag i Ryssland men ökade i slutet av året. Sandvik Coromants försäljning i Sydostasien fortsatte att vara hög året ut. CTT Tools ökade sin marknadstäckning starkt genom förvärvet av Precision Twist Drill och hade en mycket god utveckling i USA liksom i Europa.

Inom Sandvik Mining and Construction var Sandvik Rock Tools fakturering hög i bl a USA, Brasilien och Australien. Efterfrågan från entreprenadindustrin i Europa och Sydostasien var svag. För Tamrock var efterfrågan från entreprenadindustrin däremot god i vissa länder i Europa samt i USA. Sjunkande metallpriser påverkade det nya affärsområdets fakturering negativt i slutet av 1997.

Sandvik Steel ökade faktureringen med ca 9 % i volym under året, medan priserna sjönk med ca 6 %. Orderingen för konsumentrelaterade produkter, t ex band- och fjäderstål, ökade mest. Försäljningen av Kanthals produkter var god på flertalet marknader, speciellt i USA, Tyskland och Japan. Ökningstakten

var högst för produkter för industriella ändamål.

Inom Sandvik Hard Materials noterades en mycket god utveckling för bl a hårdmetallstavar till elektronikindustrin.

Sandvik Saws and Tools hade en hög fakturering i främst Europa under 1997. I slutet av året minskade försäljningen till bl a Sydostasien.

Sandvik Process Systems försäljning under året var lägre i volym än under 1996, vilket berodde på bl a svagare efterfrågan från kemiindustrin i Europa.

Seco Tools är ett börsnoterat företag och ger ut en egen årsredovisning i vilken fakturerings- och resultatutvecklingen kommenteras.

Rörelseresultatet för 1997 blev 4 370 MSEK (4 095), vilket var 7 % högre än föregående år. Rörelseresultatet påverkades positivt av den starka volymökningen för flertalet affärsområden liksom av vinsterna i Kanthal och Tamrock, först som intressebolag och sedan som dotterbolag. Precision Twist Drill bidrog också positivt till resultatet.

I årets början påverkades resultatet av negativa valutakurseffekter, vilka dock blev positiva under andra halvåret. Total effekt var ca -100 MSEK för helåret 1997. Stållpriserna var låga under hela 1997 och detta beräknas ha minskat resultatet med ca 500 MSEK. Krisen i Sydostasien och Korea medförde en resultatnedgång med ca 60 MSEK under andra halvåret, främst genom valuta- och kundförluster.

Avsättning av resultatandelar till de anställda vid helägda bolag i Sverige gjordes med 150 MSEK (150).

Finansnettot sjönk till -165 MSEK (358) på grund av förändringen av koncernens finansiella struktur och stora företagsförvärv. Resultatet efter finansiella intäkter och kostnader var 4 205 MSEK (4 453). Skattekostnaden blev totalt 1 283 MSEK (1 204) eller 30 % (27) av resultatet före skatt. Årets koncernresultat efter skatt och minoritetsandelar uppgick till 2 725 MSEK (3 114). Vinsten per aktie blev 10,15 SEK mot 11,20 SEK föregående år, en minskning med 9 %.

Avkastningen på sysselsatt kapital sjönk till 17,7 % från 20,2 % föregående år. Avkastningen på eget kapital uppgick till 14,3 % (16,2).

Proformaberäkning av vinst per aktie

Efter den inlösen av aktier som Sandvik AB genomförde i juni fick koncernen en förändrad finansiell struktur. Detta fick ej omedelbart genomslag på nyckeltalen vinst per aktie och avkastning, eftersom dessa mäts över en rullande period 12 månader bakåt. Vid en proformaberäkning med antagande om att inlösen skett vid årets ingång blir dessa nyckeltal i 1-4 kv 1997:

Vinst per aktie SEK	10,25
Avkastning på sysselsatt kapital	19,7 %
Avkastning på eget kapital	15,9 %

Lönsamheten i Europa och inom NAFTA var generellt sett hög och för Sandvik Tooling mycket hög. Sandvik Toolings rörelseresultat påverkades negativt av engångskostnader under andra halvåret: omstrukturering av Sandvik Automation, kostnader för satsningarna i Ryssland och Asien samt höga omkostnader vid start av ny tillverkning och ny utrustning.

Sandvik Rock Tools resultat var lägre än föregående år på grund av hård priskonkurrens och kostnader för omstrukturering, främst av verksamheten i USA. Tillsammans med Tamrocks resultat för två månader uppgick resultatet till 234 MSEK för Sandvik Mining and Construction för 1997.

Sandvik Specialty Steels rörelseresultat sjönk mot föregående år på grund av lägre priser. Volym och produktivitet var däremot höga, särskilt i slutet av året. Ett fall i råvarupriserna i slutet av året hade kortsiktigt en negativ effekt genom omvärdering av lagren.

Sandvik Hard Materials förbättrade vinsten starkt i Europa.

Det förbättrade resultatet för Sandvik Saws and Tools berodde på hög produktionsvolym och hög produktivitet.

Sandvik Process Systems förbättrade sitt resultat med ca 100 MSEK trots fortsatta omstrukturingskostnader under 1997 och låg beläggning av vissa enheter i Europa.

Koncerngemensamt inkluderar bl a realisationsvinst på 81 MSEK vid försäljning av koncernbolag och resultatandelen i Tamrock som intresseföretag januari-oktober 1997.

Råvaror

Priset i USD för nickel ökade i början av året men sjönk sedan från mars till december. Priset i SEK/kg var emellertid genom dollarns förstärkning högre än under 1996, i genomsnitt 53,50 mot 50,70. Priset för volframråvaran hade en liknande utveckling och var vid årets slut detsamma i USD som vid dess ingång.

Finansiell ställning

Nettofinansieringen från rörelsen uppgick till 3 054 MSEK (2 130). Kassaflödet blev -2 035 MSEK (-1 682). Likvida medel uppgick vid årets slut till 2 494 MSEK (5 557). Likvida medel minskat med samtliga räntebärande skulder inklusive pensionskulder gav en nettoskuld på 7 160 MSEK att jämföras med en nettokassabehållning av 1 969 MSEK per den 31 december 1996. Minskningen berodde bl a på inlösen av aktier och företagsförvärv.

Sandvik etablerade under 1997 en långfristig kreditfacilitet (kreditlöfte) på 650 MUSD (ca 5 100 MSEK) med en löptid av 7 år. Faciliteten innebär att Sandvik har en fortsatt god likviditetsreserv. Utnyttjande av faciliteten sker efter behov. All upplåning inom faciliteten sker till en fastställd marginal.

I december etablerade Sandvik ett före-

tagscertifikatprogram i Sverige, enligt vilket företaget kan låna upp till 2 000 MSEK på den svenska penningmarknaden. Företagets räntebindning är kort, dvs upptagna lån är kortfristiga och har en rörlig ränta.

Det internationella kreditvärderingsinstitutet Standard & Poor's genomförde under hösten en kreditvärdering av Sandvik och gav företaget betyget A+ för lång upplåning och A-1/K-1 för kort upplåning. Med denna fördelaktiga rating har Sandvik goda möjligheter att erhålla gynnsam finansiering på de internationella kapitalmarknaderna.

Genom att sälja valuta på termin hade Sandvik vid årets slut säkrat värdet i svenska kronor av sin export från Sverige för 5,3 månader framåt (4,5). Detta flöde utgör den största transaktionsexponeringen i företaget. De kursnivåer som på detta sätt säkrats låg på samma nivå som motsvarande dagskurser vid årsskiftet för flertalet valutor. Lägre säkringskurser gällde för GBP och USD på grund av dessa valutors styrka gentemot SEK.

Företagets nettoinflöde av valutor, baserat på export från och import till Sverige, var uttryckt i de viktigaste valutorna eller valuta-grupperna och i MSEK följande:

	1997	1996
Eurovalutor	4 600	3 900
USD och CAD	1 600	1 750
GBP	960	740
JPY	600	430
Övriga valutor	1 040	680
Totalt	8 800	7 500

Varulager

Lagervärdet var 10 039 MSEK (7 306) vid slutet av året. Den relativa lagerbindningen minskade till 24 % (26) av faktureringen.

	Resultat och avkastning	
	1997	1996
Rörelseresultat, MSEK	4 370	4 095
D:o i procent av fakturering	12,8	14,5
Resultat efter finansiella intäkter och kostnader, MSEK	4 205	4 453
D:o i procent av fakturering	12,3	15,8
Avkastning på sysselsatt kapital, %	17,7	20,2
Avkastning på eget kapital, %	14,3	16,2
Vinst per aktie, SEK	10,15	11,20

Se definitioner sid. 52.

	Finansiell ställning	
	1997	1996
Kassaflöde, MSEK	-2 035	-1 682
Likvida medel och kortfristiga placeringar 31/12, MSEK	2 494	5 557
Lån 31/12, MSEK	-6 976	-1 360
Nettoskuld (nettokassabehållning), MSEK	-7 160	1 969
Finansnetto, MSEK	-165	358
Soliditet, %	47	64
Skuldsättningsgrad, ggr	0,5	0,2
Eget kapital, MSEK	17 414	20 035
Eget kapital per aktie, SEK	67,30	72,00

För definitioner se sid. 52.

Utvecklingen av resultatet efter finansnetto per kvartal

	Fakturering MSEK	Resultat efter finansnetto MSEK	Vinstmarginal %
1996 1:a kvartalet	7 422	1 325	18
2:a kvartalet	7 167	1 230	17
3:e kvartalet	6 445	985	15
4:e kvartalet	7 231	913	13
1997 1:a kvartalet	7 327	941	13
2:a kvartalet	8 155	1 164	14
3:e kvartalet	7 958	1 045	13
4:e kvartalet	10 679	1 055	10

Rörelseresultat per affärsområde

	1997		1996	
	MSEK	% av fakt.	MSEK	% av fakt.
Sandvik Tooling	2 094	19	2 031	22
Sandvik Mining and Construction*	234	7	220	11
Sandvik Specialty Steels**	921	9	1 203	13
Sandvik Hard Materials	148	11	133	11
Sandvik Saws and Tools	239	9	161	6
Sandvik Process Systems	80	4	-24	-1
Seco Tools	575	20	402	16
Koncerngemensamt***	79	/	-31	/
Rörelseresultat	4 370	13	4 095	14

* Tamrock ingår i november och december.

** Inkl. Kanthal som intressebolag under första halvåret och som dotterbolag under andra halvåret.

*** Inkl. resultatandel i Tamrock som intressebolag januari-oktober 1997.

Koncernens resultaträkning

Kundfordringar

Kundfordringarna var vid årets slut 8 350 MSEK (5 872). Relativt faktureringen under sista kvartalet i årstakt blev de 20 % (20).

Eget kapital

Eget kapital uppgick vid årets slut till 17 414 MSEK (20 035) eller utslaget per aktie 67,30 SEK (72,00). Soliditeten var 47 % (64).

Investeringar

	1997	1996
Investeringar i anläggningar, MSEK	2 353	2 486
D:o i procent av fakturering	6,8	8,8

Investeringar i anläggningar minskade med 5 % till 2 353 MSEK. Bland större investeringar kan följande nämnas:

Sandvik Coromant tog i drift en ny fabrik för tillverkning av hårdmetallpulver i Gimo.

Utbyggnaden av hårdmetallfabriken i Langfang i Kina blev klar.

CTT Tools ökade automatiseringen vid flera produktionsenheter. Övergång till vakuumbäddning skedde.

Sandvik Hard Materials installerade en komplett robotmanövrerad färdigställningsenhet för hårdmetallvalsar i Stockholm.

Sandvik Steel tog ett nytt distributionscenter i drift i USA, investerade i ett nytt stegvalsverk i England och i utrustning i Tjeckien och Kanada för att kunna leverera rör på spole. I Sandviken investerades i två färdigställningslinjer för sömlösa rör och i en ny skalsvarv. Dessutom invigdes ett nytt kallvalsverk.

Sandvik Saws and Tools etablerade nya anläggningar för svetsning av bandsågblad i Kina och Indien.

Sandvik Process Systems tog en ny riktninganläggning för stålband i bruk i Sandviken.

Köpeskilling för företagsförvärven under året utgjorde totalt 4 291 MSEK (1 928), varav den klart dominerande delen avsåg Tamrock, Kanthal och Precision Twist Drill.

Forskning, utveckling och kvalitetssäkring

Koncernens kostnader 1997 för forskning, utveckling och kvalitetssäkring uppgick till 1 350 MSEK (1 182), vilket innebar en ökning

med 14 % från 1996. Kostnaderna uppgick till 4 % av faktureringen. Några exempel på nya produkter är: TwinGrade™ borren, baserad på två olika hårdmetallsorter och avsedd för svärbearbetade rostfria austenitiska och duplexa stålsorter, en ny spiralbör med självcentrerande spets, en ny generation stora stigortsbörhuvuden för gruvor, en extremt finkornig ny hårdmetallsort, ett nytt kompondrör för användning vid avfallsförbränning, ett nytt stål för rör till elektronikindustrin, ett system från Kanthal för torkning genom infraröd strålning, en ny typ av hårdmetallbestyckade bandsågblad samt en ny process för effektivare torkning medelst stålband av kartongpapper vid pappersbruken.

Personal

	1997	1996
Antal anställda 31/12*	38 406	30 362
Medelantal anställda		
Kvinnor	6 217	5 736
Män	26 214	24 513
Totalt	32 431	30 249

* Deltidsanställda har omräknats till motsvarande antal heltidsanställda.

Antalet anställda vid slutet av året var 38 406 (30 362). För jämförbara verksamheter minskade antalet anställda med 553 personer (1996 en minskning med 242 personer).

Koncernens antal anställda i Sverige den 31/12 1997 uppgick till 10 989 personer (10 305).

Uppgifter om personalkostnader samt medelantalet anställda i Sverige och utomlands återfinns på sid. 54.

Resultatandelar och bonusprogram

Sandvik har sedan 1986 en plan för resultatandelar till de anställda vid moderbolaget och helägda dotterbolag i Sverige. Enligt reglerna krävs en minsta avkastning för att avsättning av vinsten skall göras. Avsättningen är samtidigt maximerad till 150 MSEK. Sandvik-koncernens avkastning 1997 innebar att maximigränsen nåddes och att 150 MSEK avsattes.

För koncernledningen samt ytterligare ca 250 ledande befattningshavare i Sverige och utomlands har möjligheten till en långsiktig bonus givits, som baseras på kursutvecklingen för Sandviks B-aktie under de fem åren 1995-

Belopp i MSEK		1997	1996
Fakturerad försäljning	Not 2, 3	34 119	28 265
Kostnad för sålda varor	Not 5	-22 926	-18 427
Bruttoresultat		11 193	9 838
Försäljningskostnader		-5 408	-4 440
Administrationskostnader		-1 703	-1 534
Resultatandelar i intresseföretag	Not 19	300	172
Övriga rörelseintäkter		326	90
Övriga rörelsekostnader		-338	-31
Rörelseresultat	Not 1, 6, 7, 8	4 370	4 095
Resultat från värdepapper och fordringar som är anläggningstillgångar	Not 11	29	25
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter	Not 12	224	589
Räntekostnader och liknande resultatposter	Not 12	-418	-256
Resultat efter finansiella poster	Not 4	4 205	4 453
Skatter	Not 14	-1 283	-1 204
Resultat efter skatter		2 922	3 249
Minoritetsandel		-197	-135
Årets koncernresultat		2 725	3 114

Koncernens balansräkning

Belopp i MSEK		1997	1996
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
Immateriella anläggningstillgångar			
Patent och andra immateriella tillgångar	Not 15	141	35
Goodwill	Not 15	3 964	287
		4 105	322
Materiella anläggningstillgångar			
Byggnader och mark	Not 16	3 821	2 923
Maskiner och andra tekniska anläggningar	Not 16	6 889	5 005
Inventarier, verktyg och installationer	Not 16	944	725
Pågående nyanläggningar och förskott avseende materiella anläggningstillgångar	Not 17	1 082	916
		12 736	9 569
Finansiella anläggningstillgångar			
Andelar i intresseföretag	Not 19	386	2 102
Fordringar hos intresseföretag		3	534
Andra långfristiga värdepappersinnehav	Not 20	72	55
Andra långfristiga fordringar		179	112
		640	2 803
Summa anläggningstillgångar		17 481	12 694
Omsättningstillgångar			
Varulager	Not 21	10 039	7 306
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		8 350	5 805
Fordringar hos intresseföretag		127	73
Skattefordringar		299	281
Övriga fordringar		786	747
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		485	446
		10 047	7 352
Likvida medel	Not 22	2 494	5 557
Summa omsättningstillgångar		22 580	20 215
SUMMA TILLGÅNGAR		40 061	32 909
Ställda säkerheter	Not 29	774	485

Belopp i MSEK		1997	1996
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
Bundet eget kapital			
Aktiekapital	Not 23	1 552	1 392
Bundna reserver		8 263	7 047
		9 815	8 439
Fritt eget kapital			
Fria reserver		4 874	8 482
Årets koncernresultat		2 725	3 114
		7 599	11 596
Summa eget kapital	Not 24	17 414	20 035
Minoritetsandel i eget kapital		1 169	1 076
Avsättningar			
Avsättningar för pensioner	Not 27	2 386	2 101
Avsättningar för skatter	Not 14	2 267	2 702
Övriga avsättningar	Not 28	957	625
		5 610	5 428
Räntebärande skulder			
Obligationslån		94	-
Skulder till kreditinstitut		6 882	1 360
Övriga skulder		292	127
	Not 29	7 268	1 487
Icke räntebärande skulder			
Förskott från kunder		338	65
Leverantörsskulder		2 490	1 570
Växelskulder		183	129
Skulder till intresseföretag		226	143
Skatteskulder		312	323
Övriga skulder		2 120	902
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	Not 31	2 931	1 751
	Not 30	8 600	4 883
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		40 061	32 909
Ansvarsförbindelser	Not 32	830	292

Koncernens finansieringsanalys

Belopp i MSEK	1997	1996
Internt tillförda medel		
Resultat efter finansiella intäkter och kostnader	4 205	4 453
Återläggning av icke utdelade resultatandelar i intresseföretag	-251	-137
Återläggning av avskrivningar	1 486	1 159
Återläggning av realisationsresultat på avyttrade aktier och anläggningar	-7	4
Upplupna skatter	-905	-799
Utdelningar	-1 930	-1 736
Summa internt tillförda medel	2 598	2 944
Förändring av rörelsekapital		
Förändring av lager	104	-138
Förändring av kortfristiga fordringar	-399	-84
Förändring av kortfristiga rörelseskulder och avsättningar	751	-592
Summa rörelsekapitalförändring	456	-814
Nettofinansiering från rörelsen	3 054	2 130
Nettoinvesteringar		
Förvärv av företag och aktier	-4 291	-1 928
Avgår förvärvade likvida medel	1 464	74
Investeringar i anläggningar	-2 353	-2 486
Försäljning av företag och aktier exkl. likvida medel	136	478
Lösen av mellanhavanden med sålda företag	-148	-
Försäljning av anläggningar	103	50
Nettoinvesteringar	-5 089	-3 812
Kassaflöde	-2 035	-1 682
Externt tillförda/använda medel		
Eget kapital:		
Inlösen av aktier	-4 000	
Nyemission	102	
Summa eget kapital	-3 898	
Lån:		
Förändring av kortfristiga lån	3 486	161
Förändring av långfristiga lån	-349	127
Summa lån	3 137	288
Övrig finansiering netto:		
Förändring av långfristiga fordringar	54	-24
Förändring av pensionsskuld	117	71
Förändring av övriga långfristiga skulder	-357	46
Förändring av minoritetsintresse i eget kapital	-	-
Summa övrig finansiering netto	-186	93
Netto externt tillförda/använda medel	-947	381
Omräkningsdifferenser m m	-81	-35
Förändring av likvida medel och kortfristiga placeringar	-3 063	-1 336

Moderbolagets resultaträkning

Belopp i MSEK		1997	1996
Fakturerad försäljning	Not 2	12 318	12 047
Kostnad för sålda varor	Not 5	-9 816	-9 330
Bruttoresultat		2 502	2 717
Försäljningskostnader		-391	-409
Administrationskostnader		-883	-824
Övriga rörelseintäkter		105	30
Övriga rörelsekostnader		-226	-100
Rörelseresultat	Not 1, 6, 7	1 107	1 414
Resultat från finansiella poster			
Resultat från andelar i koncernföretag	Not 9	1 735	461
Resultat från andelar i intresseföretag	Not 10	398	108
Resultat från övriga värdepapper och fordringar som är anläggningstillgångar	Not 11	17	20
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter	Not 12	169	167
Räntekostnader och liknande resultatposter	Not 12	-314	-264
Resultat efter finansiella poster	Not 4	3 112	1 906
Aktieägartillskott		-1	-48
Bokslutsdispositioner			
Koncernbidrag, erhållna		60	76
Koncernbidrag, lämnade		-632	-535
Bokslutsdispositioner, övriga	Not 13	-150	-234
Resultat före skatt		2 389	1 165
Skatt på årets resultat	Not 14	-103	-170
Årets resultat		2 286	995

Moderbolagets balansräkning

Belopp i MSEK		1997	1996
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
Immateriella anläggningstillgångar			
Patent och liknande rättigheter	Not 15	9	14
		9	14
Materiella anläggningstillgångar			
Byggnader och mark	Not 16	404	361
Maskiner och andra tekniska anläggningar	Not 16	2 183	1 868
Inventarier, verktyg och installationer	Not 16	312	271
Pågående nyanläggningar och förskott avseende materiella anläggningstillgångar	Not 17	567	524
		3 466	3 024
Finansiella anläggningstillgångar			
Andelar i koncernföretag	Not 18	6 010	5 830
Fordringar hos koncernföretag		834	343
Andelar i intresseföretag	Not 19	26	48
Fordringar hos intresseföretag		3	534
Andra långfristiga värdepappersinnehav	Not 20	8	7
Andra långfristiga fordringar		20	23
		6 901	6 785
Summa anläggningstillgångar		10 376	9 823
Omsättningstillgångar			
Varulager			
	Not 21	2 228	2 310
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		683	495
Fordringar hos koncernföretag		3 014	1 777
Fordringar hos intresseföretag		126	73
Skattefordringar	Not 14	177	135
Övriga fordringar		218	198
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		118	218
		4 336	2 896
Likvida medel	Not 22	465	667
Summa omsättningstillgångar		7 029	5 873
SUMMA TILLGÅNGAR		17 405	15 696
Ställda säkerheter	Not 29	10	101

Belopp i MSEK		1997	1996
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
Bundet eget kapital			
Aktiekapital	Not 23	1 552	1 392
Överkursfond		20	-
Reservfond		291	291
		1 863	1 683
Fritt eget kapital			
Balanserad vinst		769	5 662
Årets vinst		2 286	995
		3 055	6 657
Summa eget kapital	Not 24	4 918	8 340
Obeskattade reserver			
Akkumulerade avskrivningar utöver plan	Not 25	1 362	1 239
Periodiseringsfonder	Not 26	1 562	1 475
Skatteutjämningsreserv	Not 26	160	214
Valutakursreserv	Not 26	11	24
Övriga obeskattade reserver	Not 26	45	39
		3 140	2 991
Avsättningar			
Avsättningar för pensioner och liknande förpliktelser	Not 27	959	885
Avsättningar för skatter	Not 14	318	305
Övriga avsättningar	Not 28	70	32
		1 347	1 222
Räntebärande skulder			
Obligationslån		94	-
Skulder till kreditinstitut		956	182
Skulder till koncernföretag		4 616	-
	Not 29	5 666	182
Icke räntebärande skulder			
Förskott från kunder		11	18
Leverantörskulder		650	522
Skulder till koncernföretag		203	1 152
Skulder till intresseföretag		528	533
Övriga skulder		141	95
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	Not 31	801	641
	Not 30	2 334	2 961
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		17 405	15 696
Ansvarsförbindelser	Not 32	4 024	660

Moderbolagets finansieringsanalys

Belopp i MSEK	1997	1996
Internt tillförda medel		
Resultat efter finansiella intäkter och kostnader	3 112	1 858
Återläggning av avskrivningar	380	340
Återläggning av realisationsresultat på avyttrade aktier och anläggningar	-21	-50
Upplupna skatter	-103	-170
Utdelningar	-1 810	-1 640
Aktieägartillskott	-1	-
Koncernbidrag	-572	-459
Summa internt tillförda medel	985	-121
Förändring av rörelsekapital		
Förändring av lager	82	224
Förändring av kortfristiga fordringar	-1 440	666
Förändring av kortfristiga rörelseskulder och avsättningar	-576	-257
Summa rörelsekapitalförändring	-1 934	633
Nettofinansiering från rörelsen	-949	512
Nettoinvesteringar		
Förvärv av företag och aktier	-126	-80
Investeringar i anläggningar	-861	-998
Förändring av moderbolagets långfristiga engagemang i dotterföretag	-532	-139
Försäljning av företag	44	555
Försäljning av anläggningar	28	107
Nettoinvesteringar	-1 447	-555
Kassaflöde	-2 396	-43
Externt tillförda/ använda medel		
Eget kapital:		
Inlösen av aktier	-4 000	-
Nyemission	102	-
Summa eget kapital	-3 898	-
Lån:		
Förändring av kortfristiga lån	4 908	-106
Förändring av långfristiga lån	576	135
Summa lån	5 484	29
Övrig finansiering netto:		
Förändring av långfristiga fordringar	534	-495
Förändring av pensionsskuld	74	31
Förändring av långfristiga skulder	0	0
Summa övrig finansiering netto	608	-464
Netto externt tillförda/ använda medel	2 194	-435
Förändring av likvida medel och kortfristiga placeringar	-202	-478

Redovisningsprinciper

Samma principer har gällt under 1997 som under 1996. Anpassning har emellertid skett till den nya årsredovisningslag, som gäller från och med 1997 i Sverige. Dessutom tillämpas från 1997, i koncernredovisningen, Redovisningsrådets rekommendation RR6 Redovisning av leasingavtal på finansiella leasingavtal ingångna efter 1 januari 1997.

Koncernredovisning

Koncernredovisningen omfattar moderbolaget, samtliga dotterbolag samt intressebolag. Med dotterbolag avses de bolag där moderbolaget direkt eller indirekt har mer än hälften av rösterna. Med intressebolag avses aktieinnehav i företag med anknytning till koncernens rörelse där moderbolaget direkt eller indirekt har ett långsiktigt innehav som motsvarar minst 20 % och högst 50 % av röstvärdet.

Koncernredovisningen utarbetas enligt de principer som anges i Redovisningsrådets rekommendation.

Samtliga förvärv av bolag har redovisats enligt förvärvsmetoden. Goodwill fastställes i lokal valuta i förvärv efter 1991. Koncernmässig goodwill avskrivs normalt linjärt över högst 10 år, dock kan vid väsentliga strategiska förvärv upp till 20 års avskrivningstid beslutas. Avskrivningen redovisas som försäljningskostnad. Om goodwill bedöms ha varaktigt minskat i värde görs extra nedskrivning. Negativ goodwill redovisas som långfristig skuld och upplöses enligt en i varje specifikt fall upprättad plan. Interna transaktioner har eliminerats.

Avyttrade bolag ingår i koncernens redovisning t o m tidpunkten för avyttringen. Bolag som förvärvas under löpande år ingår i koncernens redovisning fr o m förvärvstidpunkten.

Koncernens balans- och resultaträkning presenteras utan obeskattade reserver och bokslutsdispositioner. Obeskattade reserver redovisades i de enskilda koncernbolagen har uppdelats så att den latent skatten redovisas bland långfristiga skulder medan resterande del ingår i koncernens egna kapital. Den latent skatten har beräknats individuellt för varje bolag, i regel med den för nästa räkenskapsår gällande skattesatsen. Den skatt som är hänförlig till årets förändring av obeskattade reserver i de enskilda koncernbolagen ingår i koncernens skattekostnad i beräknade framtida skatter, medan resterande del ingår i koncernens nettovinst. Ändras skattesatsen redovisas förändringen av skatteskulden över årets skattekostnad.

Vid klassificeringen av koncernens egna kapital som bundet respektive fritt följs den metodik som anvisas i Redovisningsrådets rekommendation, dock att även nettoeffekten av förekommande utdelningsskatter beaktas.

Utländska valutor

Vid upprättandet av koncernbokslutet omräknas utländska dotterbolags redovisningar i enlighet med Föreningen Auktoriserade Revisorer FARs förslag till rekommendation.

För flertalet utländska dotterbolag är den lokala valutans funktionell valuta och omräkning sker därvid enligt dagskursmetoden. De förändringar av koncernens eget kapital som uppstår genom variationer i balansdagskurserna jämfört med kurserna vid föregående årsskifte påverkar direkt eget kapital. Boksluten för dotterbolag som är verksamma i länder med hög inflation omräknas i ett första steg till US-dollar enligt den monetära/icke monetära metoden. De omräkningsdifferenser som härvid uppstår påverkar årets resultat. I ett andra steg omräknas bolagens balans- och resultaträkningar i US-dollar till svenska kronor enligt dagskursmetoden.

Forordringar och skulder i utländsk valuta värderas till balansdagens kurs. I de fall terminskontrakt ingåtts används dock terminskursen vid värderingen av underliggande fordran eller skuld.

Utestående terminskontrakt avseende försäljning av valuta värderas ej om valutaflöden till följd av varutransaktioner med stor säkerhet kommer att täcka terminskontrakten.

Kortfristiga placeringar

Obligationer och andra kortfristiga placeringar värderas till det lägsta av anskaffnings- och marknadsvärdet på balansdagen. Vid värderingen tillämpas denna princip på portföljen som helhet, vilket innebär att realiserade förluster har avräknats mot realiserade vinster. Överskjutande förlust reducerar ränteuträkten medan vinst ej redovisas.

Varulager

Varulager är värderat enligt lägsta värdets princip, dvs till det lägsta av anskaffningskostnad enligt FIFO-principen eller verkligt värde, för halvfabrikat och råmaterial återanskaffningsvärde.

Avskrivningar på materiella anläggningstillgångar

Planenliga avskrivningar i industrirörelsen baseras på anläggningarnas anskaffningsvärden och beräknade ekonomiska livslängder. Maskiner och inventarier skrivs i allmänhet av linjärt på 5-10 år, byggnader på 10-50 år och markanläggningar på 20 år. För datautrustning tillämpas en degressiv avskrivning över 3-5 år. Skillnaden mellan plan- och skattemässigt gjorda avskrivningar redovisas i de enskilda bolagen som ackumulerade överavskrivningar bland obeskattade reserver.

Intäktsredovisning och vinstavräkning

Försäljningsintäkter redovisas vid leverans och motsvarar försäljningsbelopp efter avdrag för mervärdesskatt, rabatter och returer. Successiv resultatavräkning tillämpas på anläggningskontrakt med över ett års löptid. Om kostnaderna för att fullborda dylika kontrakt bedöms överstiga återstående intäkter, görs en avsättning för de beräknade förlusterna.

Beräknade kostnader för produktgarantier belastar rörelsens kostnader i samband med att produkterna säljs.

Kostnader för forskning och utveckling

Kostnader för forskning och utveckling belastar rörelsens kostnader när de uppstår.

Skatter

Årets skattekostnad inkluderar upplupna (betalda) skatter, framtida (latenta) skatter samt andelen av intressebolags skatter. I upplupna skatter ingår även betalda utländska kupongskatter för aktieutdelning. I latent skatter ingår de skatteeffekter som enligt Redovisningsrådets rekommendation skall beaktas i koncernredovisningen. Här ingår således latent skatt i de enskilda koncernbolagens obeskattade reserver, latent skatt vid olika värdering på koncern- och bolagsnivå inklusive internvinster, samt i förvärsanalyser beaktade skatteeffekter inklusive sådana hänförliga till förvärvade förlustavdrag. Sandvik redovisar som latent skatt även den skatt som är hänförlig till nettoförluster i delägda kommanditbolag.

Finansieringsanalys

I finansieringsanalysen redovisas förvärv och avyttring av bolag med köpeskillningens belopp.

Tillämpning av US GAAP

(Amerikanska redovisningsprinciper)

De tillgångar och skulder som de förvärvade och avyttrade bolagen hade vid förvärvet respektive avyttringen ingår ej i finansieringsanalysens redovisning av rörelsekapitalförändring, nettoinvesteringar och externt använda/tillförda medel. I finansieringsanalysen anges beloppen generellt exklusive orealiserade kursdifferenser. Beräknade framtida skatter och förändring av latent skattekuld ingår ej.

DEFINITIONER

Resultat per aktie

Årets koncernresultat dividerat med genomsnittligt antal utestående aktier under året.

Soliditet

Eget kapital och minoritetsintressen i relation till totalt kapital.

Skuldsättningsgrad

Räntebärande kort- och långfristiga skulder (inklusive pensionskulld) dividerat med summan av eget kapital och minoritetsintresse.

Kapitalomsättningshastighet

Fakturerat dividerat med genomsnittligt totalt kapital.

Avkastning på eget kapital

Årets koncernresultat i procent av genomsnittligt eget kapital under året.

Avkastning på sysselsatt kapital

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader med tillägg för räntekostnader och kursdifferenser på lån i procent av genomsnittligt totalt kapital med avdrag för icke räntebärande skulder.

Sandvik-koncernens bokslut har upprättats enligt ovan angivna svenska redovisningsprinciper, vilka skiljer sig från amerikanska redovisningsprinciper i följande, för Sandvik-koncernen, väsentliga avseenden.

Latenta skatter

Sandvik redovisar latenta skatter i den utsträckning Redovisningsrådets koncernredovisningsrekommendation kodifierat, vilket framför allt innebär beaktande av latent skattekuld i obeskattade reserver men endast i mindre utsträckning latenta skattefordringar utöver sådana som avser eliminerad internvinst och andra värderingskillnader på koncernnivå. Effekten av skattemässiga förlustavdrag redovisas huvudsakligen som minskad skattekostnad när dessa utnyttjas. Enligt US GAAP beaktas alla latenta skatter som avser temporära skillnader mellan bokfört värde och skattemässigt värde av tillgångar och skulder samt skattemässiga förlustavdrag. En prövning av sannolikheten för utnyttjande av latenta skattefordringar görs dock. Sammantaget redovisas värdet av vissa förlustavdrag tidigare enligt amerikanska principer än enligt svenska principer.

Dessutom ger övriga skillnader mellan svenska och amerikanska redovisningsprinciper upphov till skatteeffekter.

Företagsförvärv

Svenska principer för värdering av likvid i form av egna aktier i samband med företagsförvärv är inte lika detaljerade som motsvarande amerikanska principer. Detta har medfört ett något högre anskaffningsvärde av förvärvet av CTT-gruppen vid tillämpning av US GAAP.

Uppskrivning av tillgångar

Vissa anläggningstillgångar har uppskrivits till belopp som överstiger anskaffningskostnaden, vilket medges enligt svenska redovisningsprinciper. US GAAP medger inte uppskrivning av tillgångar.

Aktivering av räntekostnader

I enlighet med svenska redovisningsprinciper har inte som tillgång upptagits de räntekostnader som uppstått vid finansieringen av uppförandet av nya fastigheter, maskiner och inventarier. Sådana räntekostnader skall enligt amerikanska principer aktiveras och planmässigt skrivas av över tillgångens livslängd.

Valutakursdifferenser

Vid tillämpning av svenska redovisningsprinciper redovisas vanligen orealiserade valutakursdifferenser på terminskontrakt som skyddar förväntade framtida transaktioner när den underliggande transaktionen inträffar. Amerikanska principer tillåter sådan redovisning endast för specifikt identifierade framtida flöden, i annat fall skall ifrågasvarande terminskontrakt marknadsvärderas per balansdagen och orealiserade resultat ingå i det redovisade resultatet.

Pensioner

Skillnader mellan svensk och amerikansk praxis för redovisning av pensionskostnader föreligger främst i valet av diskonteringsränta samt i det förhållandet att amerikansk kapitalvärdeberäkning, till skillnad från svensk, utgår från beräknad lön vid pensioneringstillfället. Denna skillnad har dock ej kvantifierats och ingår ej i efterföljande avstämning.

Övrigt

Andra områden där tillämpning av US GAAP för Sandvik-koncernen medför icke oväsentliga skillnader avser främst generella reserveringar samt, vid förvärv av företag, omorganisationsreserver som berör det förvärvande bolaget.

Tillämpning av FAS 115 medför även justering för värdering och rapportering av investeringar i värdepapper, vilka enligt svenska principer redovisas enligt lägsta värdets princip. Orealiserade värdeförändringar på placeringarna, efter beaktande av latent skatt, förs således enligt US GAAP direkt till eget kapital i enlighet med de regler som gäller för placeringar klassificerade som tillgängliga för försäljning.

Tillämpning av amerikanska redovisningsprinciper innebär följande approximativa ändringar av Sandvik-koncernens redovisade nettovinst, vinst per aktie och eget kapital:

(Belopp i MSEK där ej annat anges)	1997	1996
Årets vinst enligt koncernresultaträkningen	2 725	3 114
Ökning/minskning för		
Latent skatt	124	-66
Företagsförvärv	-4	-4
Uppskrivningar	2	6
Aktivering av räntekostnader	-11	19
Valutakursdifferenser	-1	-245
Övriga justeringar	11	-10
Skatteeffekt av US GAAP-justeringar	21	7
Beräknad nettovinst enligt US GAAP	2 867	2 821
Beräknad vinst per aktie enligt US GAAP, SEK	10,70	10,10
Eget kapital enligt koncernbalansräkningen	17 414	20 035
Ökning/minskning för		
Latent skatt	459	335
Företagsförvärv	61	65
Uppskrivningar	-309	-307
Aktivering av räntekostnader	142	153
Valutakursdifferenser	-16	-15
Orealiserade resultat på placeringar	-	33
Övriga justeringar	182	171
Skatteeffekt av US GAAP-justeringar	-43	-64
Beräknat eget kapital enligt US GAAP	17 890	20 406
Beräknat eget kapital per aktie enligt US GAAP, SEK	69,20	73,30

Noter och kommentarer

Koncernens och moderbolagets bokslut

(Belopp i tabellerna redovisas i MSEK, där ej annat anges)

Not 1. Anställda och personalkostnader

1.1 Medelantal anställda

	Koncernen				Moderbolaget			
	1997		1996		1997		1996	
	Totalt	varav kvinnor %	Totalt	varav kvinnor %	Totalt	varav kvinnor %	Totalt	varav kvinnor %
Sverige	10 658	20	10 381	20	7 913	18	7 909	18
EU (exkl. Sverige)	9 350	18	8 952	18	132	15	135	15
Övriga Europa	1 469	37	1 585	39	37	14	35	20
Europa totalt	21 477	20	20 918	20	8 082	18	8 079	18
NAFTA-området	5 027	21	4 010	18	-	-	-	-
Sydamerika	1 658	11	1 797	12	5	20	5	20
Afrika, Mellanöstern	642	14	534	15	2	50	2	50
Asien, Australien	3 627	14	2 990	14	13	38	-	-
Totalt	32 431	19	30 249	19	8 102	18	8 086	18

1.2 Löner, andra ersättningar och sociala kostnader

	Koncernen		Moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Löner och ersättningar	8 156	6 851	2 107	2 010
Sociala kostnader	2 622	2 355	930	904
(varav pensionskostnader)	(535)	(480)	(216)	(189)
Resultatandel till anställda	150	150	131	132
Totalt	10 928	9 356	3 168	3 046

Av pensionskostnader avsåg 23 MSEK i koncernen och 4 MSEK vid moderbolaget gruppen styrelse och VD. Företagets utestående pensionsförpliktelser till dessa uppgick till 96 MSEK i koncernen och 31 MSEK vid moderbolaget.

(1.3) varav till styrelse och VD:

	Koncernen				Moderbolaget			
	1997		1996		1997		1996	
	Löner och ersättningar	varav tantiem	Löner och ersättningar	varav tantiem	Löner och ersättningar	varav tantiem	Löner och ersättningar	varav tantiem
Sverige	33	5	31	5	24	5	25	5
EU (exkl. Sverige)	76	6	67	6	-	-	-	-
Övriga Europa	10	-	6	-	-	-	-	-
Europa totalt	119	11	104	11	24	5	25	5
NAFTA-området	44	7	27	7	-	-	-	-
Sydamerika	17	2	11	2	-	-	-	-
Afrika, Mellanöstern	3	-	2	-	-	-	-	-
Asien, Australien	25	1	21	1	-	-	-	-
Totalt	208	21	165	21	24	5	25	5

* Hertil kommer avsättning för bonus till ledande befattningshavare, se not 1.4.

1.4 Upplýsingar om ledande befattningshavares förmåner 1997

Styrelsens ordförande Percy Barnevik uppbar ett fast arvode om 300 000 SEK och hade inga övriga förmåner.

För koncernchefen och VD Clas Åke Hedström uppgick utbetald fast lön och arvoden samt värde av fri tjänstebostad och tjänstebil till 3 314 800 SEK. Utbetald bonus var 1 580 000 SEK.

Styrelseledamoten och tidigare koncernchefen Per-Olof Eriksson har avtal som redovisades i årsredovisning för år 1993. Hans styrelse-arvode uppgick till 150 000 SEK. Utbetald lön samt värde av fri tjänstebostad och tjänstebil var 1 321 766 SEK för 1997.

För VD gäller en ömsesidig uppsägningstid om 12 månader. Vid uppsägning från bolagets sida, eller från VD:s sida om väsentliga strukturella förändringar inträffat, gäller att intill 62 års ålder (dvs i högst 3 år) utbetalas en årlig pension av 75 % av totala genomsnittliga ersättningar under senaste tre åren. Från 62 år utgår pension som motsvarar ITP-planen utan tak, dvs till verklig pensionsgrundande lön.

För ytterligare ett antal ledande befattningshavare finns avtal om ömsesidig rätt att påkalla förtida pension vid 62 års ålder. För dessa gäller en ömsesidig uppsägningstid varierande mellan 6 och 12 månader. Från 62 års ålder utgår en livsvarig pension motsvarande vad som skulle utgått om anställningen varat fram till ordinarie pensionsålder.

För koncernledningen samt ytterligare ca 250 ledande befattningshavare i Sverige och utomlands har möjligheten till en långsiktig bonus givits, som baseras på kursutvecklingen för Sandviks B-aktie under de fem åren 1995-1999 och utbetalas år 2000. Eventuell bonus kommer att beräknas genom att 10 % av en till två månadslöner (gällande för 1994) multipliceras med skillnaden mellan börskurs för B-aktien i slutet av 1999 (jämt tillägg för beslutade utdelningar under åren 1995-1999) och en baskurs på 144 SEK. För att reservera för upplupen del av den bonus, som skulle utfalla om kursen i slutet av år 1997 även skulle gälla i slutet av år 1999, har 114 MSEK avsatts.

Not 2. Fakturering per affärsområde

	1997 MSEK	1996 MSEK	Förändring %	*
Sandvik Tooling	10 803	9 211	+17	+6
Sandvik Mining and Construction**	3 582	2 003	+79	+2
Sandvik Specialty Steels***	10 780	8 980	+20	+3
Sandvik Hard Materials	1 361	1 209	+13	+7
Sandvik Saws and Tools	2 787	2 517	+11	+6
Sandvik Process Systems	1 873	1 836	+2	-5
Seco Tools	2 889	2 475	+17	+10
Koncerngemensamt	44	34	/	
Koncernen totalt	34 119	28 265	+21	+4

* Förändring mot föregående år exklusive valutaeffekt och företagsförvärv.

** Inkluderar Sandvik Rock Tools (hela året) och Tamrock (november och december).

*** Inkluderar Sandvik Steel (hela året) och Kanthal (andra halvåret).

Moderbolagets fakturering och inköp

Av moderbolagets fakturerade försäljning utgjorde 8 572 MSEK (8 439), dvs 70 % (70) försäljning till koncernföretag. Exportandelen utgjorde 83 % (83). Av moderbolagets varuinköp kom 851 MSEK (679) eller 11 % (13) från koncernföretag.

Not 3. Fakturering per marknadsområde

	1997 MSEK	Andel %	1996 MSEK	Förändring %	*
Sverige	2 231	7	2 036	+10	+8
EU (exkl. Sverige)	13 799	40	12 780	+8	0
Övriga Europa	1 888	6	1 485	+27	+8
Europa totalt	17 918	53	16 301	+10	+2
NAFTA-området	8 195	24	5 769	+42	+8
Sydamerika	1 703	5	1 293	+32	+11
Afrika, Mellanöstern	987	3	705	+41	+10
Asien, Australien	5 316	15	4 197	+27	+7
Koncernen totalt	34 119	100	28 265	+21	+4

* Förändring mot föregående år exklusive valutaeffekt och företagsförvärv.

Not 4. Jämförelsestörande poster

	Koncernen		Moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Realisationsvinst vid försäljning av aktier och företag	81	19	27	73
Restitution av deponerade medel gällande ett dumpingmål	-	16	-	-
Nedskrivning av aktier	-	-	-	-12
Totalt	81	35	27	61

Not 5. Forskning, utveckling och kvalitetssäkring

	Koncernen		Moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Kostnader för forskning och utveckling	985	849	596	528
kvalitetssäkring	365	333	122	133
Totalt	1 350	1 182	718	661

Samtliga utgifter för forsknings- och utvecklingsarbete samt kvalitetssäkring redovisas som kostnader när de uppkommer. Kostnaderna redovisas inom Kostnad för sålda varor.

Not 6. Avskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar

	Koncernen		Moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
<i>Avskrivningar enligt plan</i>				
Goodwill	-110	-45	-	-
Andra immateriella tillgångar	-16	-	-2	-
Byggnader och mark	-142	-127	-17	-15
Maskiner och anläggningar	-906	-770	-249	-224
Inventarier, verktyg och installationer	-312	-217	-112	-101
	-1 486	-1 159	-380	-340

Not 7. Leasingavgifter avseende operationell leasing

	Koncernen		Moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Betalda leasingavgifter		78		0
Avtalade framtida leasingavgifter		224		1

Not 8. Rörelseresultat per affärsområde

	1997		1996	
	MSEK	% av fakt.	MSEK	% av fakt.
Sandvik Tooling	2 094	19	2 031	22
Sandvik Mining and Construction [*]	234	7	220	11
Sandvik Specialty Steels ^{**}	921	9	1 203	13
Sandvik Hard Materials	148	11	133	11
Sandvik Saws and Tools	239	9	161	6
Sandvik Process Systems	80	4	-24	-1
Seco Tools	575	20	402	16
Koncerngemensamt ^{***}	79	/	-31	/
Rörelseresultat	4 370	13	4 095	14

* Tamrock ingår i november och december.

** Inkl. Kanthal som intressebolag under första halvåret och som dotterbolag under andra halvåret.

*** Inkl. resultatandel i Tamrock som intressebolag januari-oktober 1997.

Not 9. Moderbolagets resultat från andelar i koncernföretag

	Moderbolaget	
	1997	1996
Utdelning	1 709	403
Realisationsresultat vid avyttring av andelar	26	69
Nedskrivningar	-	-11
	1 735	461

Not 10. Moderbolagets resultat från andelar i intresseföretag

	1997		1996	
	1997	1996	1997	1996
Utdelning		400		109
Realisationsresultat vid avyttring av andelar		-		-1
Nedskrivningar		-2		-
		398		108

Not 11. Resultat från värdepapper och fordringar som är anläggningstillgångar

	Koncernen		Moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Ränteintäkter koncernföretag	-	-	9	2
Ränteintäkter övriga	6	6	6	6
Utdelningar	4	14	1	7
Kursdifferenser	10	-	-	-
Resultat vid försäljning av aktier	1	5	1	5
Övrigt	8	-	-	-
	29	25	17	20

Not 12. Övriga ränteintäkter och räntekostnader

	Koncernen		Moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Ränteintäkter koncernföretag	-	-	104	88
Ränteintäkter övriga	224	575	65	79
Kursdifferenser	-	14	-	-
Summa ränteintäkter	224	589	169	167
Räntekostnader koncernföretag	-	-	-240	-193
Räntekostnader övriga	-344	-227	-67	-65
Kursdifferenser	-34	-	-	-
Bankkostnader	-37	-29	-7	-6
Övrigt	-3	-	-	-
Summa räntekostnader	-418	-256	-314	-264

Not 13. Bokslutsdispositioner, övriga

	Moderbolaget	
	1997	1996
Skillnad mellan bokförd avskrivning och avskrivning enligt plan	123	90
Periodiseringsfond, årets avsättning	87	160
Återföring av skatteutjämningsreserv	-53	-53
Valutakursreserv, förändring	-13	24
Övriga obeskattade reserver, förändring	6	13
	150	234

Not 14. Skatter

Årets skattekostnad	Koncernen		Moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Upplupna skatter	-905	-799	-103	-170
Beräknade framtida skatter avseende:				
- Årets bokslutsdispositioner	-121	-191	-	-
- Resultat i delägda kommanditbolag m m	-140	-122	-	-
- Övrigt	-55	-5	-	-
Summa beräknade framtida skatter	-316	-318	-	-
Andel i intresseföretags skatter	-62	-87	-	-
Totalt	-1 283	-1 204	-103	-170

Skatteskulder	Koncernen		Moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Avsättning av latent skatteskulder avseende:				
- Obeskattade reserver i koncernbolag	2 103	1 965	-	-
- Framtida skatt p g a underskott i delägda kommanditbolag m m	177	304	-	-
- Övriga koncernmässiga över- och under- värden, förlustavdrag, internvinster m m	-513	-53	-	-
Summa	1 767	2 216	-	-
Övriga avsättningar	500	486	318	305
Summa avsättningar	2 267	2 702	318	305
Skatteskulder	312	323	-	-
Skattefordringar	-299	-281	-177	-135
Netto	13	42	-177	-135
Skatteskulder, netto	2 280	2 744	141	170

Pågående skatteprocesser

Sandvik har i såväl moderbolaget som i svenska dotterbolag ett antal processer med skattemyndigheterna. Sandvik bedömer att eventuellt tillkommande skattekostnader, inklusive skattetillägg, avgifter och räntor, täcks av befintliga reserver och avsättningar. Mål avseende förluster i samband med likvidationer av utländska dotterbolag har avgjorts till Sandviks fördel av länsrätt. Mål avseende värdeminskingsavdrag i flygleasingverksamhet har avgjorts till Sandviks fördel i länsrätt och kammarrätt.

Dessa utslag har av skattemyndigheterna överklagats till högre instans. Mot bakgrund av utlåtanden från skatteexpertis och att målen hittills avgjorts till Sandviks fördel bedömer Sandvik risken för höjda taxeringar

som ringa. I händelse av att domar i sista instans ändå skulle följa skattemyndigheternas yrkande skulle tillkommande skattekostnader, inklusive avgifter och räntor, bli ca 500 MSEK.

För ytterligare några mål, vilka ännu inte avgjorts i länsrätten, bedömer Sandvik, tillsammans med skatteexpertis, också risken för höjda taxeringar som ringa. Tillkommande skattekostnader, inklusive skattetillägg, avgifter och räntor, skulle, i det hypotetiska fallet att samtliga frågor leder till höjd taxering enligt skattemyndigheternas yrkande, ligga i storleksordningen 600 MSEK.

Not 15. Patent och licenser, goodwill m m

	Patent, licenser, varumärken		Goodwill	
	Koncern	Moderbolag	Koncern	Moderbolag
<i>Akkumulerade anskaffningsvärden</i>				
Vid årets början	79	24	698	-
Nyanskaffningar	11	-	44	-
Förvärv av dotterföretag	127	-	3 912	-
Avyttringar och utrangeringar	-8	-3	-2	-
Omklassificeringar	24	-	5	-
Årets omräkningsdifferenser	3	-	-3	-
	236	21	4 654	-
<i>Akkumulerade avskrivningar enligt plan</i>				
Vid årets början	44	10	411	-
Förvärv av dotterföretag	21	-	171	-
Avyttringar och utrangeringar	-5	-	-1	-
Omklassificeringar	17	-	-	-
Årets avskrivning enligt plan	16	2	110	-
Årets omräkningsdifferenser	2	-	-1	-
	95	12	690	-
Planenligt restvärde vid årets slut	141	9	3 964	-

Not 16. Anläggningstillgångar

	Byggnader och mark		Maskiner		Inventarier och verktyg	
	Koncern	Moderbolag	Koncern	Moderbolag	Koncern	Moderbolag
<i>Akkumulerade anskaffningsvärden</i>						
Vid årets början	4 461	533	12 118	4 625	1 991	666
Nyanskaffningar	272	60	1 360	565	614	153
Förvärv av dotterföretag	1 161	-	2 721	-	163	-
Avyttringar och utrangeringar	-53	-	-548	-75	-177	-25
Årets omräkningsdifferenser	129	-	476	-	28	-
	5 970	593	16 127	5 115	2 619	794
<i>Akkumulerade avskrivningar enligt plan</i>						
Vid årets början	1 826	222	7 117	2 757	1 266	395
Förvärv av dotterföretag	454	-	1 590	-	97	-
Avyttringar och utrangeringar	-16	-	-469	-74	-155	-25
Omklassificeringar	-	-	-150	-	150	-
Årets avskrivning enligt plan på anskaffningsvärden	140	17	906	249	312	112
Årets omräkningsdifferenser	44	-	254	-	5	-
	2 448	239	9 248	2 932	1 675	482
<i>Akkumulerade uppskrivningar</i>						
Vid årets början	288	50	4	-	-	-
Förvärv av dotterföretag	9	-	6	-	-	-
Årets avskrivning enligt plan på uppskrivet belopp	-2	-	-	-	-	-
Årets uppskrivningar	5	-	-	-	-	-
Årets omräkningsdifferenser	-1	-	-	-	-	-
	299	50	10	-	-	-
Planenligt restvärde vid årets slut	3 821	404	6 889	2 183	944	312
Anläggningstillgångar som innehas under finansiella leasingavtal ingår med följande belopp						
Anskaffningsvärde			15		1	
Akkumulerade avskrivningar			1		-	
Taxeringsvärden, byggnader (i Sverige)	1 162	281				
Taxeringsvärden, mark (i Sverige)	107	84				

Not 17. Pågående nyanläggningar och förskott avseende materiella anläggningstillgångar

	Koncernen	Moderbolaget
Vid årets början	916	524
Förvärv av dotterföretag	177	-
Omklassificeringar	-30	-
Investeringar	-	83
Avyttringar	-46	-30
Under året utbetalda förskott	32	-10
Årets omräkningsdifferenser	33	-
	1 082	567

Not 18. Andelar i koncernföretag

	Moderbolaget
<i>Akkumulerade anskaffningsvärden</i>	
Vid årets början	5 830
Inköp	126
Apportemission	98
Nyemissioner	44
Avyttringar	-103
Omklassificeringar	15
Bokfört värde vid årets slut	6 010

Sandvik ABs innehav av aktier och andelar i dotterföretag

Direkta aktieinnehav

Enligt balansräkning 31/12 1997; bolag, säte	Organisationsnummer	Antal andelar	Andel i % ²⁾	Bokfört värde kSEK	
SVERIGE	Dormer Tools AB, Halmstad	556240-8210	80 000	100	35 000
	Ecocat AB, Sandviken	556272-9680	6 840	100	1 800
	Edmeston AB, Göteborg	556238-7554	40 000	100	3 000
	Fragoso AB, Sandviken	556337-3710	1 000	100	50
	Guldsmeshytte Bruks AB, Lindesberg ¹⁾	556040-0854	1 000	100	50
	Gusab Holding AB, Sandviken	556001-9290	1 831 319	100	53 474
	Gusab Stainless AB, Mjölby	556012-1138	200 000	100	34 019
	AB Sandvik Automation, Sandviken ¹⁾	556052-4315	1 000	100	50
	Sandvik Automation Norden AB, Stockholm ¹⁾	556407-4184	1 000	100	100
	AB Sandvik Bahco, Enköping	556060-0214	200 000	100	35 000
	Sandvik Bahco Norden AB, Enköping	556251-0114	50 000	100	4 950
	AB Sandvik Belts, Sandviken ¹⁾	556312-2992	1 000	100	100
	AB Sandvik Calamo, Molkom	556190-2569	50 000	100	5 000
	Sandvik Communication AB, Sandviken	556257-5752	1 000	100	535
	AB Sandvik Coromant, Sandviken ¹⁾	556234-6865	1 000	100	50
	Sandvik Coromant Norden AB, Stockholm ¹⁾	556350-7846	1 000	100	100
	AB Sandvik Falken, Sandviken	556330-7791	1 000	100	100
	Sandvik Far East Ltd. AB, Sandviken	556043-7781	10 000	100	10 000
	AB Sandvik Hand Tools, Bollnäs ¹⁾	556289-4302	1 000	100	50
	AB Sandvik Hard Materials, Stockholm ¹⁾	556234-6857	1 000	100	50
	Sandvik Hard Materials Norden AB, Stockholm ¹⁾	556069-1619	1 000	100	50
	AB Sandvik Information Systems, Sandviken ¹⁾	556235-3838	1 000	100	50
	AB Sandvik International, Sandviken ¹⁾	556147-2977	1 000	100	50
	Sandvik Invest AB, Sandviken	556020-6517	1 772 068	100	181 654
	AB Sandvik Metal Saws, Lidköping	556289-4294	400 000	100	74 950
	AB Sandvik Powders, Sandviken	556011-3911	30 000	100	7 000
	AB Sandvik Process Systems, Sandviken	556041-9680	25 000	100	2 500
	AB Sandvik Rock Tools, Sandviken ¹⁾	556234-7343	1 000	100	50
	Sandvik Rock Tools Svenska Försäljnings AB, Sandviken ¹⁾	556288-9443	1 000	100	50
	AB Sandvik Saws and Tools, Sandviken ¹⁾	556234-7848	1 000	100	50
	AB Sandvik Service, Sandviken ¹⁾	556234-8010	1 000	100	50
	AB Sandvik Steel, Sandviken ¹⁾	556234-6832	1 000	100	50
	AB Sandvik Steel Investment, Sandviken	556350-7853	1 000	100	100
	Sandvik Stål Försäljnings AB, Stockholm ¹⁾	556251-5386	1 000	100	50
	AB Sandvik Teknik, Sandviken	556350-7929	30 000	100	10 000
	AB Sandvik Tranan, Sandviken	556330-7817	1 000	100	100
	Sandvik Windsor AB, Edsbyn	556027-6544	150 000	100	18 900
	AB Sandvik Västberga Service, Stockholm ¹⁾	556356-6933	1 000	100	100
	Sandvik Örebro AB, Sandviken	556181-5571	10 000	100	13 262
	AB Sandvik Örnen, Sandviken	556330-7783	1 000	100	100
	Sandvikens Brukspersonals Byggnadsförening upa, Sandviken	785500-1686	-	100	0
	Steebide International AB, Sandviken	556048-3405	15 000	100	1 000
	AB Trelbo, Sandviken	556251-6780	1 000	100	50
	Vilande bolag, helägda			100	3 458

Direkta aktieinnehav

Enligt balansräkning 31/12 1997; bolag, säte	Antal andelar	Andel i % ²⁾	Bokfört värde kSEK	
BRASILIE	Dormer Tools S.A.	2 137 623 140	100	200 000
	Sandvik do Brasil S.A.	1 894 797 190	100	46 072
BULGARIEN	Sandvik Bulgaria	-	100	0
COLOMBIA	Sandvik Colombia S.A.	129 007	94 ³⁾	0
FINLAND	Oy Bahco Työkalut	60	100	2 380
GREKLAND	Sandvik A.E. Tools and Materials	999	100	277
INDIEN	Sandvik Asia Ltd.	1 013 760	55	5 500
	Sandvik Choksi Ltd.	15 810 000	51	58 844
ITALIEN	CML Handling Technology S.p.A.	28 571	10 ³⁾	13 907
JAPAN	Sandvik K.K.	2 600 000	100	180 000
KENYA	Sandvik Kenya Ltd.	35 000	96	0
KINA	Sandvik China Ltd.	-	100	38 875
	Sandvik International Trading (Shanghai) Co. Ltd.	-	100	1 552
KOREA	Sandvik Korea Ltd.	752 730	100	46 856
MAROCKO	Sandvik Maroc S.A.	940	94	2 250
MEXICO	Sandvik Mexicana S.A. de C.V.	406 642 873	90 ³⁾	71 000
NEDERLÄNDERNA	Cutting Tool Technology B.V.	150 000	100	0
	Sandvik Benelux B.V.	20 000	100	27 496
	Sandvik Finance B.V.	18 406	100	4 759 433
PERU	Barrenas Sandvik Andina S.A.	482 608	100	59
	Sandvik del Perú S.A.	777 718	100	1 425
POLEN	Sandvik Baildonit S.A.	75 587	51	28 000
	Sandvik Polska Sp.z o.o.	211	100	57
PORTUGAL	Sandvik Portuguesa Lda	199 600	100	8 300
SCHWEIZ	Sanfinanz AG	1 000	100	735
SLOVAKIEN	Sandvik Slovakia s.r.o.	-	100	1 378
SPANIEN	Minas y Metalurgia Española S.A.	59 999	50 ³⁾	3 700
STORBRITANNIEN	Madison Tools Ltd.	274 999	100	6 000
TJECKIEN	Sandvik CZ s.r.o.	-	100	0
TURKIET	Sandvik Endüstriyel Mamüller Sanayi ve Ticaret A.S.	46 242 588	100	0
TYSKLAND	Sandvik GmbH	-	1 ³⁾	1 486
	Sandvik Holding GmbH	-	1 ³⁾	367
UNGERN	Sandvik KFT	-	100	3 258
VITRYSSLAND	ZP Sandvik	-	100	129
ZAMBIA	Sandvik (Zambia) Ltd.	4 999 999	100	0
ZIMBABWE	Sandvik (Pvt) Ltd.	233 673	100	3 269

6 009 707

1) Kommissionärsbolag.

2) Andelen av rösterna avses, vilket även överensstämmer med andelen av kapitalet.

3) Resterande aktier innehas av andra företag inom koncernen.

Sandvik ABs innehav av aktier och andelar i dotterföretag

Indirekta aktieinnehav i väsentliga rörelsedrivande koncernföretag

Koncernens innehav i % ¹⁾			Koncernens innehav i % ¹⁾			Koncernens innehav i % ¹⁾			Koncernens innehav i % ¹⁾		
SVERIGE	Kanthal AB	100	FRANKRIKE	Sandvik Tobler S.A.	100	RYSSLAND	Moskovskij Kombinat Tverdih Splavov	98	USA	Cesiwid Inc.	100
	Kanthal Machinery AB	100		Tamrock S.A.	100		Moskovskij Kombinat Tverdih			Dormer Tools Inc.	100
	KOPO AB	90		Tamrock Loaders S.A.	100		Splavov Joint Venture	98		Driltech Inc.	100
	Rammer Svenska AB	100		Tamrock Secoma S.A.	100		ZAO Sandvik	100		Eimco Coal Machinery Inc.	100
	Roxon AB	100		HONGKONG	Kanthal Electroheat HK Ltd.		100	SCHWEIZ		Sandvik AG	100
Seco Tools AB	61	Sandvik Hongkong Ltd.	100		Santrade Ltd.	100	The Kanthal Corporation		100		
ARGENTINA	Sandvik Bahco Argentina S.A.	100	Tamrock Far East Ltd.		100	SINGAPORE	Kanthal Electroheat Pte.		100	Lindström America Inc.	100
	Tamrock Argentina S.A.	100	INDIEN		Kanthal India Ltd.		51		Sandvik South East Asia Pte. Ltd	100	Pennsylvania Extruded Tube Co.
AUSTRALIEN	Driver Harris Australia Pty.	100			INDONESIEN	PT Prok Indonesia	70		SPANIEN	Sandvik Treasury (Far East) Pte. Ltd	100
	Kanthal Australia Pty. Ltd.	100	IRLAND	Sandvik Ireland Ltd.	100	Impero SAIE	100	Precision Twist Drill Co.		100	
	Prok Group Limited	100	ITALIEN	CML Handling Technology S.p.A.	100	Kanthal SP S.A.	99	Prok International (USA) Inc.	100		
	Sandvik Australia Pty. Ltd.	100		Dormer Tools S.p.A.	100	Minas y Metalurgia Española S.A.	100	Sandvik Inc.	100		
	Sandvik Hard Materials Pty. Ltd.	100		Driver Harris Ital. S.p.A.	100	Sandvik Española S.A.	100	Sandvik Milford Corp.	100		
Tamrock Coal Australia Pty. Ltd.	100	Impero S.p.A.		100	STORBRIANNIEN	Alloy Wire Ltd.	100	Sandvik Process Systems Inc.	100		
Tamrock Pty. Ltd.	100	Master Tools S.p.A.		100		CTT Tools UK	100	Sandvik Rock Tools Inc.	100		
Voest Alpine Control System Pty. Ltd.	100	Sandvik Italia S.p.A.	100	Dormer Tools Ltd.		100	Sandvik Sorting Systems Inc.	100			
BELGIEN	Dormer Tools N.V./S.A.	100	Sandvik Process Systems S.p.A.	100		Dormer Tools (Sheffield) Ltd.	100	Sandvik Special Metals Corp.	100		
	Sandvik Benelux	100	Soc. Ital. Kanthal S.p.A.	100		Eimco Great Britain Ltd.	100	Sandvik Windsor Corp.	100		
BOLIVIA	Tamrock Bolivia S.R.L.	100	JAPAN	Dormer Japan Ltd.	100	Kanthal Ltd.	100	Tamrock HRM Western Hemisphere Inc.	100		
	BRASILIEN	Eimco do Brasil Ltda.		100	KANADA	Kanthal K.K.	100	Osprey Metals Ltd.	100	Tamrock USA Inc.	100
Globar Brasil Ltda.		100	Dormer Tools Inc.	100	RGB Stainless Ltd.	100	Triumph Twist Drill Co	100			
Kanthal Brasil Ltda.		100	Prok International (Canada) Inc.	100	Sandvik Band Saws Ltd.	100	Union Butterfield Corporation	100			
CHILE	Sandvik-Villares Wire Indústria e Comércio Ltda	100	Sandvik Canada Inc.	100	Sandvik Ltd.	100	VENEZUELA	Sandvik Venezuela C.A.	100		
	Sandvik Chile S.A.	100	Sandvik Process Systems Canada	100	Sandvik Metinox Ltd.	100	ZAMBIA	Tamrock Zambia Ltd.	60		
COLOMBIA	Tamrock Chile S.A.	100	Tamrock Canada Ltd.	100	Sandvik Process Systems Ltd.	100	ZIMBABWE	Tamrock Zimbabwe (Pvt.) Ltd.	100		
	DANMARK	Sandvik A/S	100	Tamrock Loaders Inc.	100	Sandvik Rock Tools Ltd.	100	OSTERRIKE	Günther & Co. Ges.m.b.H.	100	
Sandvik Bahco Norden A/S		100	KINA	Tamrock (China) Ltd.	100	Saxon Blades Ltd	100		Sandvik in Austria Ges.m.b.H.	100	
FILIPPINERNA	Tamrock Philippines Inc.	100		Qingdao Sandvik Die		Sterling Tubes Ltd.	100	Tamrock Voest Alpine			
	Sandvik Philippines Inc.	100	Cutting Systems Co. Ltd.	60	Titex Tools Ltd.	100	Bergtechnik Ges.m.b.H.	100			
FINLAND	Bet-Mec Oy	100	KOREA	Kanthal Korea Ltd.	100	SYDAFRIKA	Sandvik (Pty) Ltd.	100			
	Roxon Oy	100	LUXEMBURG	Sansafe S.A.	100	Tamrock Africa (Pty) Ltd.	100	TAIWAN	Sandvik Taiwan Ltd.	100	
FRANKRIKE	Suomen Sandvik Oy	100	MALAYSIA	Sandvik Malaysia Sdn. Bhd.	100	Sandvik Titan Pty. Ltd.	100	THAILAND	Sandvik Thailand Ltd.	100	
	Tamrock Oy	100	MEXICO	Sandvik de Mexico S.A. de C.V.	100	TJECKIEN	Sandvik Chomutov Precision Tubes s.r.o.		100		
	Cermep S.A.	51	NEDERLÄNDERNA	Tamrock de Mexico S.A. de C.V.	100	TYSKLAND	CTT Management GmbH	100			
	Dormer Tools S.A.	100		Dormer Tools International B.V.	100		Dormer Tools GmbH	100			
	Gunther S.A.	100	Dormer Tools B.V.	100	Edmeston GmbH	100					
	Gunther Tools S.A.	100	Sandvik Process Systems B.V.	100	Günther & Co. GmbH	100					
	Kanthal S.A.	100	Sandvik Saws and Tools Benelux B.V.	100	Gurtec GmbH	100					
	Precitube S.A.	100	NORGE	Sandvik Norge A/S	100	Joba Kunststofftechnik GmbH	100				
	Prototyp S.A.	100	NYA ZEELAND	Tamrock Norge A/S	100	Kanthal GmbH	99				
	Safety S.A.	100		Kanthal Trading Australasia Ltd.	100	Prototyp-Werke GmbH	100				
	Sandvik Aciers S.N.C.	100	Sandvik New Zealand Ltd.	100	Sandvik Belzer GmbH	100					
	Sandvik Coromant S.N.C.	100	PERU	Sandvik Forestal S.A.	100	Sandvik Belzer Produktion GmbH	100				
	Sandvik Hard Materials S.A.	100	Tamrock World Corporation		Sandvik GmbH	99					
Sandvik Outillage S.N.C.	100	B.V. Sucursal del Peru	100	Sandvik Kosta GmbH	100						
Sandvik Process Systems S.A.	100	POLEN	Voest Alpine Technika Górnicza,		Sandvik Process Systems GmbH	100					
Sandvik Rock Tools S.A.	100	Tunelova Spolka z.o.o.	100	Tamrock GmbH	100						
Sandvik S.A.	100	PORTUGAL	Sandvik Obergue-Limas o Mécânica Lda	100	TOP Präzisionswerkzeuge GmbH	100					

¹⁾ Ågarandelen av kapitalet avses, vilket även överensstämmer med andelen av rösterna för totalt antal aktier.

Not 19. Andelar i intresseföretag

	Koncernen
<i>Akkumulerade kapitalandelar</i>	
Vid årets början	2 102
Omklassificeringar	-1 918
Årets andel i intresseföretags resultat efter finansnetto	300
Årets andel i intresseföretagens skatter	-62
Avgår mottagna utdelningar	-49
Årets omräkningsdifferenser	13
Kapitalandelar vid årets slut	386

Specifikation av moderbolagets och koncernens innehav av andelar i intresseföretag

Intresseföretag		Organisationsnummer	Antal andelar	Andel i % ¹⁾	Kapitalandelens värde i koncernen MSEK	Bokfört värde kSEK
Enligt balansräkning 31/12 1997						
<i>Direkt ägda av Sandvik AB</i>						
SVERIGE	Fasttrack Sweden Uthyrnings AB, Stockholm	556330-1180	940	48,5 ²⁾	0,1	94
	G-Drill AB, Stockholm	556331-8566	6 000	30	3,6	4 000
	Nordiska Balzers AB, Stockholm	556098-1333	28 420	49	15,3	3 819
	Procera-Sandvik AB, Stockholm	556350-7879	5 000	50	0,6	600
	QR Uthyrnings AB, Stockholm	556330-7775	4 700	48,5 ²⁾	0,5	470
FINLAND	Oy Winrock Technology Ltd.		20	20	-	-
FRANKRIKE	Devillé S.A.		13 990	35	24,8	7 216
	Eurotungstene Poudre S.A.		112 353	49	71,7	7 737
IRLAND	Uirlis Torc Teoranta Ltd.		8 830	49	2,2	1 842
					118,8	25 778
<i>Indirekt ägda av Sandvik AB</i>						
SVERIGE	Avesta Sandvik Tube AB, Fagersta	556057-8592	150 000	25	77,0	
	Fagersta Stainless AB, Fagersta	556051-6881	400 000	50	186,3	
Intresseföretag ägda av Seco Tools					3,8	
					267,1	
TOTALT					385,9	

¹⁾ Andelen av rösterna avses, vilket även överensstämmer med andelen av kapitalet om ej annat sägs.

²⁾ Andelen av kapitalet 90,4 %.

Not 20. Andra långfristiga värdepappersinnehav

Övriga företag	Andel i %	Bokfört värde MSEK
Enligt balansräkning 31/12 1997		
<i>Direkt ägda</i>		
Prevas AB	20	2
Sandvik-Bisov	51	6
8		
<i>Indirekt ägda</i>		
Amstek Inc.	48	12
Harvest Ventures	30	16
Karlskoga Invest	9	4
OptiCat AB	25	5
Stc Shanghai Tokan	50	9
Diverse innehav i Tamrock-gruppen		10
Övriga aktier och andelar i Sverige		3
Övriga aktier och andelar i utlandet		5
64		
TOTALT		72

Not 21. Varulager

	Koncernen		Moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Råvaror och förnödenheter	2 281	1 678	526	601
Material i arbete	1 836	1 541	847	833
Färdiga varor	5 922	4 087	855	876
	10 039	7 306	2 228	2 310

Not 22. Likvida medel och kortfristiga placeringar

	Koncernen		Moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Kassa och bank	1 724	1 121	75	51
Kortfristiga placeringar	742	4 279	390	459
Obligationer med längre löptid än ett år	28	157	-	157
Totalt	2 494	5 557	465	667

Not 23. Aktiekapital

	1997		1996	
	A-aktier	189 450 259	209 225 815	
B-aktier	69 245 741	69 250 565		
Totalt antal aktier à nominellt 6 SEK (5 SEK 1996)	258 696 000	278 476 380		

A-aktier medför 1 röst per aktie medan B-aktier medför 1/10 röst per aktie. Varje aktie har samma rätt till andel i bolagets tillgångar och vinst.

Sandvik-aktien är noterad på Stockholms och Londons fondbörs. Aktier kan även handlas i USA via s k ADR (American Depositary Receipts).

Styrelsen beslöt i mars 1997 att föreslå inlösen av aktier i serie A och serie B till ett belopp om sammanlagt 4 000 MSEK, med avsikt att ge koncernen en förändrad finansiell struktur och en mer normal skuldsättning. Vid extra bolagsstämma i Sandvik AB den 9 juni 1997 fattades beslut om nedsättning av aktiekapitalet genom inlösen av 20 288 090 aktier. Det belopp som härigenom återbetalades till aktieägarna utgjorde 4 000 MSEK och bolagets aktiekapital kom att minskas med 102 MSEK. För att återställa aktiekapitalet genomfördes en riktad nyemission följt av en fondemission. Nyemissionen skedde till marknadsmässiga villkor och tecknades av Stiftelsen Sandvik Resultatandel. Vid fondemissionen höjdes nominella beloppet per aktie från 5 SEK till 6 SEK.

Not 24. Förändring av eget kapital

Koncernen	Aktiekapital	Bundna reserver	Fria reserver	Årets resultat	Totalt
Redovisat vid slutet av 1996	1 392	7 047	8 482	3 114	20 035
Förändring p g a ändrade omräkningskurser 1997	-	-	334	-	334
Överföring av 1996 års resultat och omräkningsdifferens	-	-	3 114	-3 114	0
Utdelning	-	-	-1 810	-	-1 810
Nedsättning av aktiekapitalet	-102	-	-3 898	-	-4 000
Nyemission	3	99	-	-	102
Fondemission	259	-79	-180	-	0
Omöring av andelar i intresseföretags vinster	-	-51	51	-	0
Övriga förskjutningar mellan fritt och bundet eget kapital	-	1 247	-1 247	-	0
Årets omräkningsdifferens	-	-	28	-	28
Årets resultat	-	-	-	2 725	2 725
Redovisat vid slutet av 1997	1 552	8 263	4 874	2 725	17 414

Kapitalandelsfond ingår i bundna reserver med 289 MSEK.

Av dotterbolagens styrelser föreslagna avsättningar till bundna reserver minskar koncernens fria egna kapital med 16 MSEK.

Moderbolaget	Aktiekapital	Överkursfond	Reservfond	Balanserade vinstmedel	Nettoresultat	Totalt
Redovisat vid slutet av 1996	1 392	-	291	5 662	995	8 340
Överföring av 1996 års resultat	-	-	-	995	-995	0
Utdelning	-	-	-	-1 810	-	-1 810
Nedsättning av aktiekapitalet	-102	-	-	-3 898	-	-4 000
Nyemission	3	99	-	-	-	102
Fondemission	259	-79	-	-180	-	0
Årets nettoresultat	-	-	-	-	2 286	2 286
Redovisat vid slutet av 1997	1 552	20	291	769	2 286	4 918

Not 25. Moderbolagets ackumulerade avskrivningar utöver plan

	Byggnader och mark	Maskiner och andra tekniska anläggningar	Inventarier, verktyg och installationer	Patent och liknande rättigheter	Totalt	
Redovisat vid slutet av 1996		34	1 052	153	0	1 239
Skillnad mellan årets bokföringsmässiga och planenliga avskrivningar		-7	113	16	1	123
Redovisat vid slutet av 1997		27	1 165	169	1	1 362

Not 26. Moderbolagets övriga obeskattade reserver

	Skatteutjämningsreserv K	Periodiseringsfond	Valutakursreserv	Övriga obeskattade reserver
Redovisat vid slutet av 1996	214	1 475	24	39
Årets förändring	-54	87	-13	6
Redovisat vid slutet av 1997	160	1 562	11	45

Förslag till vinstdisposition

Not 27. Avsatt till pensioner

	Koncernen		Moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Avsatt till PRI-pensioner	1 148	1 046	885	836
Avsatt till övriga pensioner	1 238	1 055	74	49
Totalt	2 386	2 101	959	885

Not 28. Övriga avsättningar

	Koncernen	Moderbolaget
Omstruktureringsåtgärder	192	-
Garantiåtaganden	65	23
Personalrelaterade avsättningar	114	38
Diverse övriga avsättningar	586	9
	957	70

Koncernens reserver för omstruktureringar, i samband med de större förvärven 1997, var per 31 december följande:

Avseende Tamrock	80
Avseende Kanthal	0
Avseende Precision Twist Drill	40
Summa	120

Not 29. Räntebärande skulder

Förfallotidpunkt efter balansdagen

	Koncernen				Moderbolaget			
	Inom ett år	2-5 år	Senare än fem år	Totalt	Inom ett år	2-5 år	Senare än fem år	Totalt
Obligationslån	-	94	-	94	-	94	-	94
Skulder till kreditinstitut	6 289	198	395	6 882	560	31	365	956
Skulder till koncernföretag	0	0	0	0	4 530	86	-	4 616
Övriga skulder	160	131	1	292	-	-	-	-
	6 449	423	396	7 268	5 090	211	365	5 666

Av skulder till kreditinstitut avser 3 016 MSEK lån tagna under en långfristig kreditfacilitet med förfall år 2004. Skulder avseende finansiella leasingavtal uppgår till 14 MSEK i koncernen. Betalningar med 5 MSEK som förfaller under 1998 har beaktats som kortfristig skuld. Framtida betalningar förfaller därefter med 5 MSEK år 1999, 3 MSEK år 2000 och 1 MSEK år 2001.

Ställda säkerheter för

skulder till kreditinstitut	Koncernen	Moderbolaget
Fastighetsinteckningar	328	10
Företagsinteckningar	446	-
	774	10

Not 30. Icke räntebärande skulder

Förfallotidpunkt efter balansdagen

	Koncernen	Moderbolaget
Inom ett år	8 371	2 334
Inom 2-5 år	181	-
Senare än 5 år	48	-
	8 600	2 334

Not 31. Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

	Koncernen	Moderbolaget
Personalrelaterade	1 545	689
Övriga	1 386	112
Summa	2 931	801

Not 32. Ansvarsförbindelser

	Koncernen		Moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Diskonterade växlar	115	82	-	-
Övriga borgens- och ansvarsförbindelser	715	210	4 024	660
Totalt	830	292	4 024	660
varav för dotterföretag			3 853	512

Styrelsen och verkställande direktören föreslår, att till förfogande stående balanserade vinstmedel	768 603 432
samt årets vinst	2 285 848 756
Kronor	3 054 452 188

disponeras på följande sätt:	
till aktieägarna utdelas 7,00 kronor per aktie	1 810 872 000
i ny räkning överföres	1 243 580 188
Kronor	3 054 452 188

Sandviken den 23 februari 1998

	Percy Barnevik Ordförande	
Bo Boström	Georg Ehrnrooth	Per-Olof Eriksson
Lars Ivar Hising	Göran Lindstedt	Clas Reuterskiöld
Mauritz Sahlin	Sven Ågrup	Clas Åke Hedström Verkställande direktör

Vår revisionsberättelse har avgivits den 11 mars 1998

Bernhard Öhrn Auktoriserad revisor	Lars Svantemark Auktoriserad revisor
---------------------------------------	---

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Sandvik Aktiebolag: (publ)
Organisationsnummer: 556000-3468

Vi har granskat årsredovisningen, koncernredovisningen och räkenskaper samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning i Sandvik Aktiebolag för år 1997. Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för räkenskapshandlingarna och förvaltningen. Vårt ansvar är att uttala oss om årsredovisningen, koncernredovisningen och förvaltningen på grundval av vår revision.

Revisionen har utförts i enlighet med god revisionsd. Det innebär att vi planerat och genomfört revisionen för att i rimlig grad försäkra oss om att årsredovisningen och koncernredovisning-

en inte innehåller väsentliga fel. En revision innefattar att granska ett urval av underlagen för belopp och annan information i räkenskapshandlingarna. I en revision ingår också att pröva redovisningsprinciperna och styrelsens och verkställande direktörens tillämpning av dem samt att bedöma den samlade informationen i årsredovisningen och koncernredovisningen. Vi har granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i bolaget för att kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören är ersättningskyldig mot bolaget eller på annat sätt har handlat i strid mot aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen. Vi anser att vår revision ger oss rimlig grund för våra uttalanden nedan.

Årsredovisningen och koncernredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen, varför vi tillstyrker att resultaträkningen och balansräkningen för moderbolaget och för koncernen fastställs och att vinsten i moderbolaget disponeras enligt förslaget i förvaltningsberättelsen.

Styrelseledamöterna och verkställande direktören har inte vidtagit någon åtgärd eller gjort sig skyldiga till någon försummelse som enligt vår bedömning kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, varför vi tillstyrker att styrelsens ledamöter och verkställande direktören beviljas ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Sandviken den 11 mars 1998

Bernhard Öhrn Auktoriserad revisor	Lars Svantemark Auktoriserad revisor
---------------------------------------	---

Styrelse och revisorer

SANDVIKS STYRELSE. FR V

GEORG EHRNRÖÖTH,
CLAS REUTERSKIÖLD,
PER-OLOF ERIKSSON,
PERCY BARNEVIK,
CLAS ÅKE HEDSTRÖM,
SVEN ÅGRUP,
PER-ÅKE FRANKLIND,
GÖRAN LINDSTEDT,
JAN BROBERG,
BO BOSTRÖM,
MAURITZ SAHLIN
OCH
LARS IVAR HISING.



STYRELSE, ORDINARIE

Direktör Percy Barnevik,
ordförande, London, f 1941.
Styrelseordförande i Investor AB och
ABB Asea Brown Boveri Ltd.
Styrelseledamot i du Pont, USA och
General Motors, USA.
Styrelseordförande i Sandvik AB
sedan 1983.
Aktieinnehav i Sandvik: 150 000 A.

Direktör Sven Ågrup,
Lidingö, f 1930. Styrelseordförande i
AGA AB. Styrelseledamot i Telefon
AB L M Ericsson, Handelsbanken och
Tetra Laval. Styrelseledamot i
Sandvik AB sedan 1983.
Aktieinnehav i Sandvik: 3 000 B.

Direktör Per-Olof Eriksson,
Sandviken, f 1938. Styrelseordförande
i Svenska Kraftnät, Bergslagsinvest
AB och Odlander, Fredrikson & Co.
Styrelseledamot i Handelsbanken,
Preem Petroleum AB, SSAB Svenskt
Stål AB, AB SKF, AB Volvo, AB
Custos, Skanska AB, N.V. Koninklijke
Sphinx, Kungliga Tekniska Högskolan,
Assa Abloy AB och Sveriges Industri-
förbund. Medlem av IVA. Styrelse-
ledamot i Sandvik AB sedan 1984.
Aktieinnehav i Sandvik: 100 000 B.

Direktör Mauritz Sahlén,
Göteborg, f 1935. Styrelseordförande
i Air Liquide AB, CHAMPS, Elga AB,
FlexLink AB, Novare Kapital AB,
Ovako AB och Västsvenska Handels-
kammaren. Styrelseledamot i Investor
AB, Scania AB, AB SKF, Statoil
(Norge) och Sveriges Industriför-
bund. Styrelseledamot i Sandvik AB
sedan 1993.

F. landshövding Lars Ivar Hising,
Uppsala, f 1927. Styrelseordförande
i Nordbanken Gävle och Gävle-
Sandviken Nyföretagarcentrum.
Verkställande ledamot av Svenska
Uppfinnarkollegiet. Ständig ledamot i
IVAs Näringslivsråd. Styrelseledamot
i Sandvik AB sedan 1993.
Aktieinnehav i Sandvik: 5 500 B.

Direktör Clas Åke Hedström,
Sandviken, f 1939. Verkställande
direktör och koncernchef i Sandvik
AB. Styrelseledamot i Scania AB,
Sveriges Industriförbund och
Sveriges Verkstadsindustrier. Styrelse-
ledamot i Sandvik AB sedan 1994.
Aktieinnehav i Sandvik: 119 A,
15 154 B samt 3 000 B-optioner.

Direktör Georg Ehrnröoth,
Helsingfors, f 1940. Verkställande
direktör och koncernchef i Metra Oy
Ab. Styrelseordförande i Assa Abloy
AB och Pensions-Varma. Styrelse-
ledamot i Försäkringsaktiebolaget
Sampo, Oy Karl Fazer Ab samt
Industrins och Arbetsgivarnas
Centralförbund. Styrelseledamot i
Sandvik AB sedan 1997.

Direktör Clas Reuterskiöld,
Stocksund, f 1939. Styrelseordför-
ande i PLM AB. Styrelseledamot i
AGA AB, Telefon AB L M Ericsson,
Handelsbanken, AB Industrivärden
och SCA. Styrelseledamot i Sandvik
AB sedan 1997.

Herr Bo Boström,
Åshammar, f 1949. Ordförande i
Metallklubben, AB Sandvik Steel,
Sandviken. Styrelseledamot i Sandvik
AB sedan 1988. (Arbetsstagarrepresen-
tant) Aktieinnehav i Sandvik: 200 B.

Herr Göran Lindstedt,
Sandviken, f 1942. Ordförande i
Sandvik-SIF koncernklubb.
Styrelseledamot i Sandvik AB sedan
1989. (Arbetsstagarrepresentant)

Suppleanter

Herr Jan Broberg,
Bollnäs, f 1963. Ordförande i Metall-
klubben, AB Sandvik Hand Tools,
Bollnäs. Styrelseledamot i Sandvik AB
sedan 1996. (Arbetsstagarrepresentant)

Bergsingenjör Per-Åke Franklind,
Gävle, f 1963. Ordförande i CF lokal-
avdelning Sandvik AB, Sandviken.
Styrelseledamot i Industriellt Utveck-
lingsCentrum Sandviken AB. Styrelse-
ledamot i Sandvik AB sedan 1995.
(Arbetsstagarrepresentant) Aktie-
innehav i Sandvik: 2 000 B-optioner.

REVISORER, ORDINARIE

Aukt revisor Bernhard Öhrn,
Stockholm
Aukt revisor Lars Svantemark,
Stockholm

Suppleanter

Aukt revisor Åke Näsman,
Stockholm
Aukt revisor Peter Markborn,
Stockholm

Koncernledning



Clas Åke Hedström
Verkställande direktör och
koncernchef



Leif Sunnermalm
Vice verkställande direktör



Gunnar Björklund
Vice verkställande direktör

Koncernstaber och servicebolag, chefer

Ekonomi:Anders Vrethem
Finans:Gunnar Båtelsson
Forskning och Utveckling:Hans Mårtensson
Information:Björn Jonson
Investor Relations:Heléne Gunnarson

Juridik:Malcolm Falkman
Personal:Rune Nyberg
Skatter och Finansiella Projekt:Thomas B. Hjelm
AB Sandvik Information Systems:Peter Lundh
AB Sandvik Service:Björn Sköld

Affärsenheter

Förteckningen nedan omfattar koncernens viktigare rörelsedrivande affärsenheter.

Europa

Belgien

Sandvik Benelux, Bryssel
Chef: Georges Verhoeven
Tel. 02 702 98 00

Dormer Tools N.V./S.A., Mortsel
Chef: Ben Luyckx
Tel. 03 440 59 01

Bosnien-Herzegovina

AB Sandvik International
Representative Office, Sarajevo
Chef: Jim Stevenson
Tel. 71 20 52 61

Bulgarien

Sandvik Bulgaria Ltd., Sofia
Chef: Miroslav Markov
Tel. 02 958 12 31

Kanthal Bulgaria, Sofia
Chef: Hans Södervall
Tel. 02 946 07 95

Danmark

Sandvik A/S, Köpenhamn
Chef: Jens Aage Jensen
Tel. 43 46 51 00

Sandvik Hard Materials, Espergaerde
Chef: Peter Lorentzen
Tel. 49 17 49 00

Sandvik Bahco Norden A/S, Köpenhamn
Chef: Esben Brandstrup
Tel. 43 63 03 30

Finland

Suomen Sandvik Oy, Helsingfors
Chef: Kalevi Hellstén
Tel. 09 87 06 61

Tamrock Corp.
Huvudkontor, Tammerfors
Chef: Jouko M. Jaakkola
Tel. 0205 44 111

Tamrock Corp.
Product Companies, Tammerfors
Chef: Matti Kotola
Tel. 0205 44 121

Tamrock Corp.
Construction, Tammerfors
Chef: Pekka Heikkonen
Tel. 0205 44 121

Tamrock Corp.
Tammerfors-fabriken, Tammerfors
Chef: Pekka Huuhka
Tel. 0205 44 121

Tamrock Corp.
Åbo-fabriken, Åbo
Chef: Olavi Rantala
Tel. 0205 44 131

Tamrock Corp.
Lahtis-fabriken, Lahtis
Chef: Ilkka Järvinen
Tel. 0205 44 151

Tamrock Corp.
Kross-fabriken, Lahtis
Chef: Veikko Janhunen
Tel. 0205 44 151

Tamrock Corp.
Region CIS, Tammerfors
Chef: Veikko Heikkilä
Tel. 0205 44 121

Roxon Oy, Hollola
Chef: Jarmo Juntunen
Tel. 0205 44 181

Frankrike

Sandvik S.A., Orléans
Chef: André Baron
Tel. 02 38 41 41 41

Sandvik Coromant S.N.C., Orléans
Chef: André Baron
Tel. 02 38 41 41 41

Dormer Tools S.A., Orléans
Chef: Ben Luyckx
Tel. 02 38 41 40 15

Gunther S.A., Soultz-sous-Fôrets
Chef: Claude Leray
Tel. 03 88 80 20 00

Gunther Tools S.A., Soultz-sous-Fôrets
Chef: Bernard Finantz
Tel. 03 88 80 20 05

Prototyp S.A., Orleans
Chef: Mats Christenson
Tel. 02 38 41 46 50

Sandvik Tobler S.A., Paris
Chef: Jean-Pierre Colombano
Tel. 01 34 47 33 00

Tamrock Secoma S.A., Meyzieu
Chef: Gerard Bellement
Tel. 04 72 45 22 00

Sandvik Rock Tools S.A., Viriat
Chef: Ezio Fogliata
Tel. 04 74 45 94 60

Sandvik Hard Materials S.A., Epinouze
Chef: Björn von Malmberg
Tel. 04 75 31 38 00

Sandvik Aciers S.N.C., Orléans
Chef: Georges Verhoeven
Tel. 02 38 41 41 41

Precitube S.A., Charost
Chef: Patrick Champion
Tel. 02 48 26 20 12

Kanthal S.A., Paris
Chef: Franck Vilenstein
Tel. 01 47 86 56 60

Sandvik Outillage S.N.C., Orléans
Chef: Dominique van Straelen
Tel. 02 38 41 41 41

Sandvik Process Systems S.A., Orleans
Chef: André Baron
Tel. 02 38 41 41 41

Grekland

Sandvik A.E., Aten
Chef: T. Wulfraat
Tel. 1 898 28 80

Irland

Sandvik Ireland Ltd., Dublin
Chef: Mary Healy
Tel. 01 295 20 52

Tamrock Irish Branch, Galmoy
Chef: Tuomo Lecklin
Tel. 563 71 85

Italien

Sandvik Italia S.p.A., Milano
Chef: Marco Schirinzi
Tel. 02 30 70 51

Sandvik Coromant, Milano
Chef: Pietro Calegari
Tel. 02 30 70 51

Dormer Tools S.p.A., Milano
Chef: Fabrizio Resmini
Tel. 02 38 04 51

Master Tools S.p.A., Rovereto
Chef: Fabrizio Resmini
Tel. 04 64 42 11 47

Sandvik Rock Tools, Milano
Chef: Ezio Fogliata
Tel. 02 30 70 51

Sandvik Hard Materials, Milano
Chef: Giorgio Morani
Tel. 02 30 70 51

Sandvik Steel, Milano
Chef: Pier Giorgio Martellozzo
Tel. 02 30 70 51

Società Italiana Kanthal S.p.A., Milano
Chef: Lelio Segre
Tel. 02 66 04 91 77

Driver-Harris S.p.A., Terrazzano di Rho
Chef: Lelio Segre
Tel. 02 93 90 19 34

Sandvik Saws and Tools, Milano
Chef: Marco Schirinzi
Tel. 02 30 70 51

Sandvik Process Systems S.p.A., Milano
Chef: Giancarlo Tazzioli
Tel. 02 38 01 06 00

CML Handling Technology S.p.A., Lonate
Pozzolo
Chef: Giorgio Saranga
Tel. 03 31 66 51 11

Jugoslavien, F R

AB Sandvik International
Representative Office, Belgrad
Chef: Jim Stevenson
Tel. 11 64 44 53

Nederländerna

Sandvik Benelux B.V., Schiedam
Chef: Georges Verhoeven
Tel. 010 208 02 08

Dormer Tools B.V., Veenendaal
Chef: Ingemar Broström
Tel. 0318 52 62 75

Dormer Tools International B.V., Veenendaal
Chef: Ingemar Broström
Tel. 0318 52 62 75

Sandvik Saws and Tools Benelux B.V.,
Helmond
Chef: Louis Cuppens
Tel. 0492 58 23 33

Sandvik Process Systems B.V., Breda
Chef: Hans Mulders
Tel. 076 572 08 20

Norge

Sandvik Norge A/S, Oslo
Chef: Jon Ambur
Tel. 67 13 27 40

Tamrock Norge A/S, Oslo
Chef: Trond Kaasa
Tel. 22 72 40 24

Polen

Sandvik Polska Ltd., Warszawa
Chef: Christer Evans
Tel. 22 647 38 80

Sandvik Baildonit S.A., Katowice
Chef: Adam Ratuszny
Tel. 32 57 10 61

Voest Alpine Technika Górnica I
Tunelowa, Katowice Szopienice
Chef: Andreas Jagiello
Tel. 32 256 80 20

Kanthal Information Office, Warszawa
Chef: Hans Södervall
Tel. 22 624 94 73

Portugal

Sandvik Portuguesa Lda, Lissabon
Chef: Nuno Batalha
Tel. 01 499 00 20

Sandvik Obergue-Limas e Mecânica Lda,
Vila do Conde
Chef: Björn Karlsson
Tel. 052 65 01 50

Rumänien

AB Sandvik International
Representative Office, Bukarest
Chef: Octavian Balaban
Tel. 1 330 54 43

Ryssland

ZAO Sandvik, Moskva
Chef: Mats Andersson
Tel. 095 956 50 80

MKTC, Moskva
Chef: Robert Hartinger
Tel. 095 289 70 74

Tamrock Corp.
Representative Office, Moskva
Chef: Seppo Häyrynen
Tel. 095 203 16 11

Schweiz

Sandvik AG, Spreitenbach
Chef: Mikael Mott
Tel. 056 417 61 11

Santrade Ltd., Luzern
Chef: Mikael Mott
Tel. 041 368 33 33

Slovakien

Sandvik Slovakia s.r.o., Bratislava
Chef: Otto Kames
Tel. 07 531 24 97

Slovenien

Sandvik International
Representative Office, Kranj
Chef: Jim Stevenson
Tel. 64 21 15 44

Spanien

Sandvik Española S.A., Madrid
Chef: Björn von Malmberg
Tel. 91 660 51 00

Sandvik Hard Materials, Barcelona
Chef: Björn von Malmberg
Tel. 93 862 94 00

Kanthal, SP S.A., Barcelona
Chef: Jan Setterberg
Tel. 93 680 28 24

Storbritannien

Sandvik Ltd., Birmingham
Chef: Kenneth Sundh
Tel. 0121 504 50 00

Sandvik Coromant U.K., Birmingham
Chef: Kenneth Sundh
Tel. 0121 504 54 00

Dormer Tools Ltd., Sheffield
Chef: Mike Walker
Tel. 0114 251 26 00

Dormer Tools (Sheffield) Ltd., Sheffield
Chef: Tony Elfström
Tel. 0114 251 27 00

Titex Tools Ltd., Halesowen
Chef: Frank Oak
Tel. 0121 504 20 00

Eimco (Great Britain) Ltd., Gateshead
Chef: John Hill
Tel. 0191 487 72 41

Sandvik Rock Tools Ltd., Leicestershire
Chef: Bo Söderlund
Tel. 01530 27 56 00

Sandvik Hard Materials U.K., Coventry
Chef: Derek Stradling
Tel. 01203 85 69 00

S.H.M. Production U.K., Coventry
Chef: Ernst-Åke Nylander
Tel. 01203 85 69 00

Sandvik Steel U.K., Birmingham
Chef: Bill Good
Tel. 0121 504 51 00

RGB Stainless Ltd., Birmingham
Chef: Peter Rose
Tel. 0121 558 31 11

Sterling Tubes Ltd., Walsall
Chef: Bill Good
Tel. 01922 62 12 22

Sandvik Metinox Ltd., Sheffield
Chef: Hugh C. Firth
Tel. 0114 275 57 99

Osprey Metals Ltd., Neath
Chef: Gwyn Brooks
Tel. 01639 63 41 21

Kanthal Ltd., Stoke
Chef: Richard Fareham
Tel. 01782 22 48 00

Kanthal Ltd., Perth
Chef: Richard Fareham
Tel. 01738 49 33 00

Sandvik Saws and Tools U.K., Birmingham
Chef: Björn Carlsson
Tel. 0121 504 52 00

Sandvik Process Systems Ltd., Birmingham
Chef: Gerald S. Garbett
Tel. 0121 550 76 71

Sverige

Sandvik AB, Sandviken
Koncernchef: Clas Åke Hedström
Tel. 026 26 00 00

AB Sandvik Coromant, Sandviken
Chef: Lars Pettersson
Tel. 026 26 60 00

AB Sandvik Rock Tools, Sandviken
Chef: Lars-Anders Nordqvist
Tel. 026 26 20 00

AB Sandvik Hard Materials, Stockholm
Chef: Lars Wahlqvist
Tel. 08 726 63 00

AB Sandvik Steel, Sandviken
Chef: Per Ericson
Tel. 026 26 30 00

AB Sandvik Saws and Tools, Sandviken
Chef: Göran Gezelius
Tel. 026 26 57 00

AB Sandvik Process Systems, Sandviken
Chef: Svante Lindholm
Tel. 026 26 50 00

AB Sandvik International, Sandviken
Chef: Roland Setterberg
Tel. 026 26 26 00

Sandvik Coromant Norden AB, Kista
Chef: Lennart Lindgren
Tel. 08 793 05 00

Dormer Tools AB, Halmstad
Chef: Håkan Larsson
Tel. 035 16 52 00

KOPO AB, Haparanda
Chef: Leif Tiensuu
Tel. 0922 298 00

Sandvik Rock Tools Svenska Försäljnings AB,
Sandviken
Chef: Gunnar Anell
Tel. 026 26 20 00

Sandvik Hard Materials Norden AB, Stockholm
Chef: Johan Holm
Tel. 08 726 63 00

Sandvik Stål Försäljnings AB, Kista
Chef: Björn Jonsson
Tel. 08 793 05 00

Edmeston AB, Göteborg
Chef: Christer Andersson
Tel. 031 335 63 50

Guldsmedshytte Bruks AB, Guldsmedshyttan
Chef: Åke Haglund
Tel. 0581 451 00

Gusab Stainless AB, Mjölby
Chef: Åke Axelson
Tel. 0142 822 00

AB Sandvik Calamo, Molkom
Chef: Göran Gustafsson
Tel. 0553 313 00

Kanthal AB, Hallstahammar
Chef: Ola Rollén
Tel. 0220 210 00

Kanthal Machinery AB, Hallstahammar
Chef: Magnus Bergman
Tel. 0220 210 00

Kanthal Norden AB, Hallstahammar
Chef: Hans Södervall
Tel. 0220 210 00

AB Sandvik Bahco, Enköping
Chef: Åke Sundby
Tel. 0171 227 00

Sandvik Bahco Norden AB, Enköping
Chef: Per Törnell
Tel. 0171 782 00

AB Sandvik Hand Tools, Bollnäs
Chef: Karl-Erik Forsberg
Tel. 0278 321 00

AB Sandvik Metal Saws, Lidköping
Chef: Staffan Larsson
Tel. 0510 827 00

AB Sandvik Belts, Sandviken
Chef: Rolf Hemlin
Tel. 026 26 56 00

AB Sandvik Service, Sandviken
Chef: Björn Sköld
Tel. 026 26 11 00

AB Sandvik Information Systems, Sandviken
Chef: Peter Lundh
Tel. 026 26 17 00

Tjeckien

Sandvik CZ s.r.o., Prag
Chef: Roger Jansson
Tel. 02 24 25 33 11

Sandvik Chomutov Precision Tubes s.r.o.,
Chomutov
Chef: Lars-Olof Skoog
Tel. 0396 615 111

Tyskland

Sandvik GmbH, Düsseldorf
Chef: Ulrich Fezer
Tel. 0211 502 70

Sandvik Coromant, Düsseldorf
Chef: Mats Carlerös
Tel. 0211 502 70

CTT Management GmbH, Frankfurt/Main
Chef: Anders Ilstam
Tel. 069 78 90 23 00

Dormer Tools GmbH, Düsseldorf
Chef: Dick Geerlings
Tel. 0211 95 09 00

Günther & Co. GmbH & Co., Frankfurt/Main
Chef: Klaus Scholl
Tel. 069 78 90 20

Prototyp-Werke GmbH, Zell-Harmersbach
Chef: Mats Christenson
Tel. 07835 770

TOP Präzisionswerkzeuge GmbH,
Frankfurt/Main
Chef: Horst Mack
Tel. 069 78 90 26 17

Sandvik Kosta GmbH, Renningen
Chef: Jens Orbanke
Tel. 07159 160 30

Tamrock Region Europe, Essen
Chef: Seppo Kivimäki
Tel. 201 178 53 00

Tamrock GmbH, Essen
Chef: Wolfgang Gruber
Tel. 201 178 53 00

Gurtec GmbH, Schöppenstedt
Chef: Aarre Viiala
Tel. 5332 93 090

Sandvik Hard Materials, Düsseldorf
Chef: Wit Horsten
Tel. 0211 502 75 57

Sandvik Steel, Düsseldorf
Chef: Udo Vogt
Tel. 0211 502 70

Kanthal GmbH, Mörfelden-Walldorf
Chef: Hilmar Linder
Tel. 06105 400 10

Sandvik Belzer GmbH, Wuppertal
Chef: Frank Schweitzer
Tel. 0202 479 70

Sandvik Process Systems GmbH, Fellbach
Chef: Johann Taps
Tel. 0711 510 50

Ungern

Sandvik in Hungary Ltd., Budapest
Chef: Göran Wretås
Tel. 1 431 27 00

Vitryssland

Sandvik Bisov, Minsk
Chef: Lars Karman
Tel. 17 236 20 46

Österrike

Sandvik in Austria Ges.m.b.H., Wien
Chef: Helmut Stix
Tel. 1 277 37

Günther & Co. Ges.m.b.H., Wien
Chef: Eckhard Planegger
Tel. 1 270 60 70

Tamrock Coal, Zeltweg
Chef: Ilkka Hakala
Tel. 3577 75 50

Tamrock Voest-Alpine Bergtechnik Ges.m.b.H.,
Zeltweg
Chef: Heinz Gach
Tel. 3577 75 50

Nordamerika

Kanada

Sandvik Canada, Inc., Mississauga, Ont.
Chef: James T Baker
Tel. 905 826 89 00

Dormer Tools, Inc., Mississauga, Ont.
Chef: Richard Tunstill
Tel. 905 542 30 00

Tamrock Region Canada,
Tamrock Canada Ltd., Lively
Chef: Jean-Guy Couliombe
Tel. 705 692 58 81

Tamrock Loaders Inc., Burlington
Chef: Hannu Lautamäki
Tel. 905 632 49 40

Sandvik Steel Canada, Arnprior, Ont.
Chef: Tom M. Moylan
Tel. 613 623 65 01

Sandvik Process Systems Canada, Guelph, Ont.
Chef: Brian Spalding
Tel. 519 836 43 22

USA

Sandvik, Inc., Fair Lawn, NJ
Chef: James T. Baker
Tel. 201 794 50 00

Sandvik Coromant Company, Fair Lawn, NJ
Chef: James T. Baker
Tel. 201 794 50 00

Dormer Tools, Inc., Asheville, NC
Chef: Richard Tunstill
Tel. 704 274 60 78

Union Butterfield Corporation, Asheville, NC
Chef: Adrian Waple
Tel. 704 274 60 70

Precision Twist Drill Manufacturing Co.,
Crystal Lake, IL
Chef: Anders Ilstam
Tel. 815 459 20 40

Precision Twist Drill Sales Co., Crystal Lake, IL
Chef: Art Beck
Tel. 815 459 20 40

Triumph Twist Drill Co., Rhinelander, WI
Chef: Anders Ilstam
Tel. 715 369 47 63

Tamrock Region USA and Mexico,
Tamrock USA, Inc., Atlanta, GA
Chef: James L. Ropp
Tel. 404 505 00 05

Tamrock Hard Rock Mining, Miami, FL
Chef: Åke Annamatz
Tel. 305 567 90 86

Driltech Inc., Alachua, FL
Chef: John Walsh
Tel. 904 462 41 00

Tamrock Coal,
EIMCO Coal Machinery, Inc.,
Voest Alpine Mining and Tunneling Corp.,
Bluefield, WV
Chef: Garry Marsden
Tel. 304 327 02 60

Sandvik Rock Tools, Inc., Houston, TX
Chef: Olof A. Lundblad
Tel. 713 460 62 00

Sandvik Hard Materials Company, Troy, MI
Chef: Garry Davies
Tel. 248 458 41 00

Sandvik Steel Company, Scranton, PA
Chef: Edward R. Nuzzaci
Tel. 717 587 51 91

Pennsylvania Extruded Tube Co., (PEXCO),
Scranton, PA
Chef: William P. Moore
Tel. 717 586 55 55

Sandvik Special Metals Corp., Kennewick, WA
Chef: Kirk P. Galbraith
Tel. 509 586 41 31

The Kanthal Corp., Bethel, CT
Chef: Jack Beagley
Tel. 203 744 14 40

H.P.Reid Co., Inc., Palm Coast, FL
Chef: Valdin Lichter
Tel. 904 445 20 00

Cesiwid Inc., Niagara Falls, NY
Chef: Jack Beagley
Tel. 716 286 76 00

Sandvik Saws and Tools Company,
Scranton, PA
Chef: Peter Renwick
Tel. 717 341 95 00

Sandvik Milford Corp., Branford, CT
Chef: William B. Lavelle Jr
Tel. 203 481 42 81

Sandvik Windsor Corp., Milan, TN
Chef: Rob Payne
Tel. 901 686 40 00

Sandvik Process Systems, Inc., Totowa, NJ
Chef: Walter Miller
Tel. 973 790 16 00

Sandvik Sorting Systems, Inc., Louisville, KY
Chef: Walter Maier
Tel. 502 636 14 14

Latinamerika

Argentina

Sandvik Bahco Argentina S.A., Buenos Aires
Chef: Michael Hermansson
Tel. 01 484 32 41

Tamrock Argentina S.A., Buenos Aires
Chef: Carlos P. Calvo
Tel. 01 918 34 96

Bolivia

Tamrock Bolivia S.R.L., La Paz
Chef: Marcelo Clavijo
Tel. 2 368 271

Brasilien

Sandvik do Brasil S.A., São Paulo
Chef: José V. Parra
Tel. 011 525 26 11

Sandvik-Villares Wire Indústria e Comércio
Ltda, São Paulo
Chef: Flávio Benedini
Tel. 019 861 98 00

Dormer Tools S.A., São Paulo
Chef: Antonio Altobello Neto
Tel. 011 56 67 55 22

Eimco do Brasil, Ltda., Belo Horizonte
Chef: Matti Aalto
Tel. 31 378 19 62

Kanthal Brasil Ltda., São Paulo
Chef: Ariberto Palladini
Tel. 011 445 38 11

Chile

Sandvik Chile S.A., Santiago
Chef: Hanns Knorr
Tel. 2 623 54 43

Tamrock Region Latin America,
Tamrock Chile S.A., Santiago
Chef: Luis Florit
Tel. 2 623 83 31

Colombia

Sandvik Colombia S.A., Bogota
Chef: Alejandro Quintanilla
Tel. 1 262 56 00

Cuba

AB Sandvik International
Representative Office, Havana
Chef: José F. Recio Pando
Tel. 7 24 74 00

Mexico

Sandvik de México S.A. de C.V., Mexico, D.F.
Chef: Åke Nyberg
Tel. 5 729 39 00

Tamrock de México S.A. de C.V., Guadalajara
Chef: Arrien Westhuis
Tel. 3 635 97 21

Peru

Sandvik del Perú S.A., Lima
Chef: Juan Retamozo
Tel. 1 221 75 60

Tamrock World Corp. B.V., Lima
Chef: Hans Neumann
Tel. 14 37 62 97

Venezuela

Sandvik Venezuela C.A., Caracas
Chef: Jean-Pierre Maire
Tel. 02 93 09 22

Afrika

Algeriet

Sandvik S.A., Bureau de Liaison, Alger
Chef: Thierry Proner
Tel. 2 60 75 17

Elfenbenskusten

AB Sandvik International, Bureau de Liaison,
Abidjan
Chef: Thierry Proner
Tel. 41 77 60

Kenya

Sandvik Kenya Ltd., Nairobi
Chef: Aileen Nkiria
Tel. 2 53 28 66

Marocko

Sandvik Maroc S.A., Mohammédia
Chef: Thierry Proner
Tel. 03 32 53 16

Sydafrika

Sandvik (Pty) Ltd., Benoni
Chef: Göran Wijk
Tel. 011 914 34 00

Tamrock Region Africa, Johannesburg
Chef: Chris Brindley
Tel. 011 392 49 90

Zambia

Sandvik (Zambia) Ltd., Ndola
Chef: Göran Wijk
Tel. 02 65 09 29

Tamrock Zambia Ltd., Ndola
Chef: Gary Hughes
Tel. 02 21 03 55

Zimbabwe

Sandvik (Private) Ltd., Harare
Chef: James C. MacGregor-Sim
Tel. 4 62 10 95

Tamrock Zimbabwe (Pvt.) Ltd., Harare
Chef: Marc Wiggill
Tel. 4 75 70 74

Asien

Filippinerna

Sandvik Philippines, Inc., Manila
Chef: Emmanuel C. Malolos
Tel. 02 807 63 72-74

Förenade arabemiraten

Tamrock Middle East, Dubai
Chef: Arto Metsänen
Tel. 4 31 83 00

Hongkong, SAR

Sandvik Hongkong Ltd., Hong Kong
Chef: Anders Hägglund
Tel. 2 743 33 31

Tamrock Region Far East,
Tamrock (Far East) Ltd., Hong Kong
Chef: Björn Johansson
Tel. 2 811 26 89

Kanthal Electroheat HK Ltd., Hong Kong
Chef: Rolf Berthelius
Tel. 2 735 09 33

Indien

Sandvik Asia Ltd., Poona
Chef: Hans Gass
Tel. 0212 79 64 91-3

Tamrock (Far East) Ltd.
India Liaison Office, New Delhi
Chef: Paul Tonk
Tel. 011 645 27 71

Eimco Elecon (India) Ltd., Gujarat
Chef: B. I. Patel
Tel. 2692 30 602

Sandvik Choksi Private Limited, Ahmedabad
Chef: Patrick Henderson
Tel. 027 648 33 13

Kanthal India Ltd., Hosur
Chef: Per Gelang
Tel. 4344 760 45

Indonesien

PT Prok Indonesia, Jakarta
Chef: Mark Min Oo
Tel. 021 390 07 33

PT Prok Indonesia, Cilegon
Chef: Greg Smith
Tel. 254 380 374

Japan

Sandvik K.K., Kobe
Chef: Bo Zetterlund
Tel. 078 992 09 92

Rammer Japan Office, Yokohama
Chef: Hiroshi Andoh
Tel. 045 476 41 11

Mitsui Zosen Eimco Inc., Tokyo
Chef: K. Niiro
Tel. 03 34 51 33 02

Sandvik Process Systems, Nishinomiya
Chef: Goro Okada
Tel. 0798 43 10 01

Dormer Japan Ltd., Yokohama
Chef: Bo Zetterlund
Tel. 045 547 87 74

Kanthal K.K., Tokyo
Chef: Åke Nilsson
Tel. 03 34 43 18 23

Kazakstan

Tamrock Corp.
Representative Office, Alma-Ata
Chef: Gennadi Sokolov
Tel. 3272 32 02 29

Kina

Sandvik China Ltd., Peking
Chef: Anders Hägglund
Tel. 10 65 90 86 00

Tamrock (China) Ltd., Peking
Chef: Jorma Kalliomäki
Tel. 10 68 51 62 53

Korea

Sandvik Korea Ltd., Seoul
Chef: Sören Wikström
Tel. 02 785 17 61-8

Tamrock Service Korea Ltd., Seoul
Chef: Beau Brookes
Tel. 02 3461 6031

Kanthal Korea Ltd., Seoul
Chef: Rolf Berthelius
Tel. 02 515 14 31

Malaysia

Sandvik Malaysia Sdn. Bhd., Kuala Lumpur
Chef: Lawrence Kwok
Tel. 03 756 21 36

Tamrock (Far East) Ltd.
South East Asian Regional Office, Kuala Lumpur
Chef: Timo Laitinen
Tel. 03 254 88 76

Singapore

Sandvik South East Asia Pte. Ltd., Singapore
Chef: Sven Flodmark
Tel. 265 22 77

Kanthal Electroheat (S.E.A.) Pte. Ltd.,
Singapore
Chef: Rolf Berthelius
Tel. 778 55 33

Taiwan

Sandvik Taiwan Ltd., Taipei
Chef: Wendell Wang
Tel. 02 22 99 34 27

Sandvik Titan Pty Ltd., Chung Li
Chef: Rudy Lu
Tel. 03 452 31 72

Thailand

Sandvik Thailand Ltd., Bangkok
Chef: Pisuth Tantivejsak
Tel. 02 379 46 61-5

Turkiet

Sandvik Ticaret A.S., Istanbul
Chef: Piet-Heyn van Benthem
Tel. 216 309 15 15

Kanthal Representative Office, Istanbul
Chef: Hans Södervall
Tel. 216 330 02 98

Australien - Nya Zeeland

Australien

Sandvik Australia Pty. Ltd., Sydney
Chef: Peter Edwards
Tel. 02 98 28 05 00

Tamrock Region Australia,
Tamrock Pty. Ltd., Brisbane
Chef: Jack Thomson
Tel. 07 38 32 03 00

Prok Group Limited, Perth
Chef: Roger Meredith
Tel. 089 347 85 00

Prok Group Limited, Mackay
Chef: Georg Nuttall
Tel. 079 52 14 00

Sandvik Hard Materials Pty. Ltd., Newcastle
Chef: David MacDonald
Tel. 049 24 21 00

Kanthal Australia Pty. Ltd., Victoria
Chef: Cesare Colaluca
Tel. 03 94 01 12 22

Nya Zeeland

Sandvik New Zealand Ltd., Pakuranga
Chef: Mark Thompson
Tel. 9 367 21 07

Kanthal Trading Australasia Ltd., Auckland
Chef: Peter D. Turner
Tel. 9 626 41 51

Uppgifterna avser mars 1998

Bolagsstämma

Ordinarie bolagsstämma hålls onsdagen den 6 maj 1998 kl. 15.00 på Jernvallen, Sandviken.

Aktieägare, som vill delta i bolagsstämman, skall anmäla detta till styrelsen under adress Sandvik AB, Koncernstab Juridik, 811 81 Sandviken, eller per telefax 026-26 10 86 alternativt per telefon 026-26 10 81. Anmälan skall vara Sandvik AB tillhanda senast den 4 maj 1998 kl. 15.00. För att få rätt att delta måste aktieägare också senast den 24 april 1998 vara införd

i den av Värdepapperscentralen VPC AB förda aktieboken. Aktieägare som låtit förvaltarregistrera sina aktier måste senast den 24 april 1998 hos VPC tillfälligt ha inregistrerat aktierna i eget namn för att äga rätt att delta i stämman.

Var vänlig att vid anmälan uppge namn, person- eller organisationsnummer samt adress och telefonnummer. Sker deltagande med stöd av fullmakt, skall denna insändas före bolagsstämman ●

Utbetalning av utdelning

Styrelsen och verkställande direktören föreslår bolagsstämman att utdelning för år 1997 lämnas med 7,00 kronor per aktie.

Som avstämningsdag för rätt till utdelning föreslås den 11 maj 1998. Om förslaget antas av bolagsstämman beräknas utdelningen kunna sändas ut den 18 maj 1998.

Utdelningen skickas till dem som på avstämningsdagen är införda i aktieboken eller i särskild förteckning över panthavare m fl. Utdelningen sänds ut av Värdepapperscentralen. För att underlätta utdelningsredovisningen bör aktieägare som ändrat adress meddela detta till sin bank i god tid före avstämningsdagen ●

Ekonomisk information

Rapport 1:a kvartalet	6 maj 1998
Halvårsrapport	11 augusti 1998
Rapport 3:e kvartalet	3 november 1998
Bokslutskommuniké 1998	februari 1999
Årsredovisning 1998	april 1999

Ekonomisk information kan beställas från Sandvik AB, Koncernstab Information, 811 81 Sandviken
Tel. 026-26 10 47, Fax 026-26 10 43 eller från Sandvik AB, Investor Relations, 811 81 Sandviken
Tel. 026-26 10 25, Fax 026-26 10 45
www.sandvik.com

Nyckeltal

	1997	1996	1995	1994	1993	1992	1991
Fakturerad försäljning, MSEK	34 119	28 265	29 700	25 285	21 770	17 217	17 558
Resultat efter finansiella intäkter och kostnader, MSEK	4 205	4 453	5 620	3 811	1 764	1 486	1 776
% av fakturering	12	16	19	15	8	9	10
Årets koncernresultat, MSEK	2 725	3 114	3 727	2 436	1 069	1 112	1 248
Resultat per aktie, SEK	10,15	11,20	13,40	8,75	3,85	4,05	4,55
Utdelning per aktie (1997 enligt förslag), SEK	7,00	6,50	6,00	3,75	2,25	1,90	1,80
Utdelningsandel, %	69	58	45	40	58	47	40
Eget kapital, MSEK	17 414	20 035	18 503	16 013	14 364	13 538	12 693
Soliditet, %	47	64	64	59	60	59	57
Skuldsättningsgrad, ggr	0,5	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2	0,3
Kapitalomsättningshastighet, %	96	86	101	95	89	75	76
Likvida medel, MSEK	2 494	5 557	6 893	6 591	5 171	4 864	4 814
Avkastning på eget kapital, %	14,3	16,2	21,6	16,0	7,7	8,5	10,1
Avkastning på sysselsatt kapital, %	17,7	20,2	28,0	21,7	12,0	10,4	12,9
Investeringar i anläggningar, MSEK	2 353	2 486	2 050	1 229	886	886	1 021
Investeringar totalt, MSEK	6 644	4 414	2 092	1 575	964	1 311	1 761
Kassaflöde, MSEK	-2 035	-1 682	164	1 215	1 142	1 645	882
Antal anställda 31/12	38 406	30 362	29 946	29 450	26 869	28 617	26 237

Kompletterande uppgifter per aktie i avsnittet Sandvik-aktien sid. 8-9.

Utveckling per affärsområde

	Fakturering			Rörelseresultat					
	1997 MSEK	1996 MSEK	1995 MSEK	1997 MSEK	%	1996 MSEK	%	1995 MSEK	%
Sandvik Tooling	10 803	9 211	9 576	2 094	19	2 031	22	2 436	25
Sandvik Mining and Construction*	3 582	2 003	2 015	234	7	220	11	219	11
Sandvik Specialty Steels**	10 780	8 980	9 807	921	9	1 203	13	1 623	17
Sandvik Hard Materials	1 361	1 209	1 224	148	11	133	11	185	15
Sandvik Saws and Tools	2 787	2 517	2 674	239	9	161	6	184	7
Sandvik Process Systems	1 873	1 836	1 810	80	4	-24	-1	101	6
Seco Tools	2 889	2 475	2 555	575	20	402	16	542	21

* Inkluderar Sandvik Rock Tools (hela året) och Tamrock (november och december).

** Inkluderar Sandvik Steel (hela året) och Kanthal (andra halvåret).

